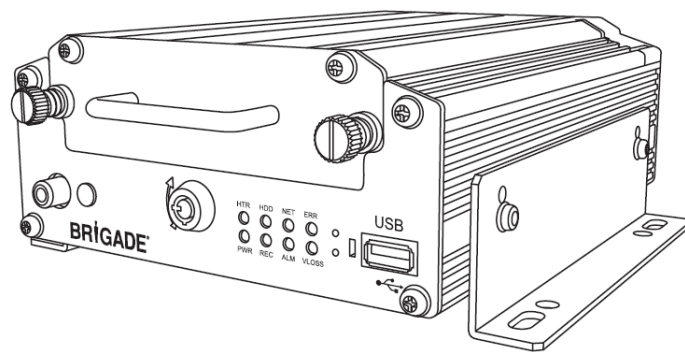
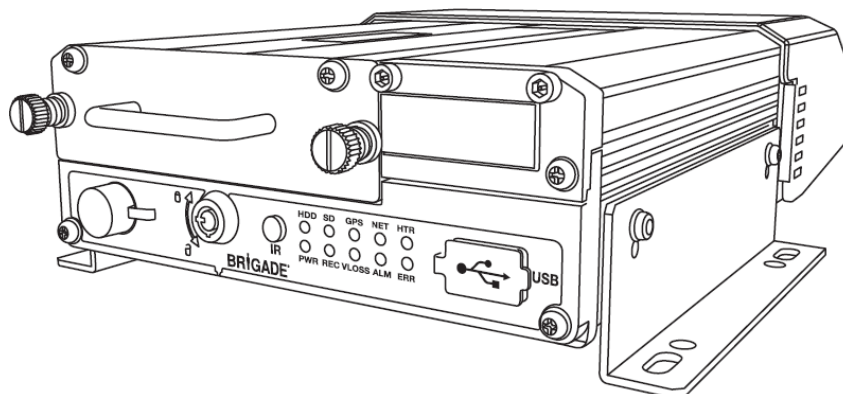


Enregistreur numérique mobile

MDR-404GW-500
MDR-404G-500
MDR-404W-500
MDR-404-500



MDR-408GW-1000
MDR-408G-1000
MDR-408W-1000
MDR-408-1000



Guide d'installation et d'exploitation

Veillez vous référer au lien <http://brigade-electronics.com/> pour découvrir les dernières nouveautés

13.3	Paramètres d'enregistrement en sous-flux	67	14.2	Maintenance et tests	70
13.4	Description du journal utilisateur	68	15	Indications générales concernant les antennes	70
13.5	Tableau des incidents	70	16	Dépannage	71
14	Tests et maintenance	70	17	Spécifications techniques	72
14.1	Instructions à l'opérateur	70	18	Glossaire	75

1 Présentation de la technologie MDR 400 Series

Les appareils MDR-408xx-1000 et MDR-404xx-500 de Brigade sont des enregistreurs numériques mobiles (MDR, pour Mobile Digital Recorder) perfectionnés, conçus pour l'enregistrement ou la lecture de 8 ou 4 canaux. Le système utilise des caméras PAL ou NTSC aux formats CIF (format commun intermédiaire), HD1 (semi-définition 1) ou D1 (définition standard 1). Les informations relatives aux paramètres d'enregistrement, aux alarmes et au statut du déclencheur, peuvent être enregistrées, de même que la vitesse, l'emplacement et les données de force G (force d'accélération). De plus, les données relatives à l'appareil lui-même, comme la tension ou la température, sont enregistrées et représentées sous forme graphique dans le logiciel MDR (MDR-Dashboard 2.0 et MDR-Player 2.0).

Il est possible de rechercher, voir et exporter les enregistrements à l'aide du programme MDR-Dashboard 2.0. Ceci permet aux utilisateurs d'avoir accès à toutes les informations concernant la position du véhicule, y compris le suivi d'itinéraire. Il est possible d'exporter les enregistrements de trois façons différentes : sous forme de simple fichier audio/vidéo AVI, que le client peut lire sur ses dispositifs multimédia, sous forme de clip d'un format natif exclusif ou en tant que fichier .exe protégé par mot de passe avec le MDR-Player 2.0 intégré.

L'unité de stockage principale est un disque dur (DD) de grande capacité. L'unité de stockage secondaire est une carte SD (Secure Digital) interne pour l'enregistrement simultané (miroir). La carte SD stocke les données vidéo en basse résolution d'image et la fréquence de trame (sans métadonnées - Données de la boîte noire). Ceci est utile en cas de limitation du support de stockage principal (par ex., une erreur d'écriture sur le DD au cours d'une collision).

Les réglages 3G et Wi-Fi de ce manuel concernent les appareils sans fil décrits ci-dessous. Ces caractéristiques peuvent être obtenues en équipant les systèmes MDR 400 des dernières nouveautés. Les modèles à 8 canaux permettent aux utilisateurs de mettre à niveau par modulaire leurs systèmes. Ces systèmes peuvent être mis à niveau en achetant divers modules d'extension. Les systèmes à 4 canaux ne sont pas de conception modulaire.

Il est impératif que le MDR de Brigade soit installé et mis en service par des techniciens qualifiés et compétents. Les installateurs ont la responsabilité de la bonne installation de l'ensemble du système et doivent observer la législation et les réglementations afférentes.

Une brève description de chaque modèle est illustrée ci-dessous :

- Enregistreur numérique portable 4 canaux, MDR-404GW-500/ MDR 400 avec DD 500 Go, GPS, 3G, Wi-Fi et carte SD 32 Go
- Enregistreur numérique portable, 8 canaux, MDR-408GW-1000/ MDR 400, avec DD 1 000 Go, GPS, 3G, Wi-Fi et carte SD 64 Go
- Enregistreur numérique portable MDR404W-500/ MDR 400 avec DD 500 Go, GPS, Wi-Fi et carte SD 32 Go
- Enregistreur numérique portable MDR-408W-1000/ MDR 400, 8 canaux, avec DD 1 000 Go, GPS, 3G, Wi-Fi et carte SD 64 Go
- Enregistreur numérique portable 4 canaux, MDR-404G-500/ MDR 400 avec DD 500 Go, GPS, 3G et carte SD 32 Go
- Enregistreur numérique portable 4 canaux, MDR-408G-1000/ MDR 400 avec DD 1 000 Go, GPS, 3G et carte SD 64 Go
- Enregistreur numérique portable 4 canaux, MDR-404-500/ MDR 400 avec DD 500 Go, GPS, et carte SD 32 Go
- Enregistreur numérique portable 8 canaux, MDR-408-1000/ MDR 400 avec DD 1000 Go, GPS, et carte SD 64 Go

Avertissement :

Avant de tenter de configurer le système, veuillez-vous assurer que le guide d'installation et d'exploitation de la gamme MDR 400 soit bien lu et compris. Brigade ne sera pas responsable des problèmes dus à une installation négligente ou à une mauvaise utilisation. Assurez-vous que des exclusions soient indiquées au logiciel anti-virus, et ce afin de permettre au kit logiciel MDR de fonctionner correctement.

1.1 Caractéristiques du produit

1.1.1 Différences entre les appareils MDR-404xx-500 et MDR-408xx-1000

MDR-404xx-500	MDR-408xx-1000
DD de 500 Go (1 To max) 2.5" avec montage anti-vibrations	DD de 1 To (max) 2.5" avec montage anti-vibrations
Carte SD interne de 32 Go (128 Go maxi) de qualité industrielle pour enregistrement simultané	Carte SD interne de 64 Go (128 Go maxi) de qualité industrielle pour enregistrement simultané
Enregistrement simultané 4 canaux, jusqu'à 25 tps (PAL)/30 tps (NTSC) chacun en D1.	Enregistrement simultané 8 canaux, jusqu'à 25 tps (PAL)/30 tps (NTSC) chacun en HD1 ou 8 canaux, en D1 à 12 tps (PAL)/15 tps (NTSC)
Écran fractionné 1 ou 4 canaux	Écran fractionné 1, 4 ou 8 canaux
1x EIA/TIA 485 (RS485) pour capteur G externe en option ou pour panneau d'interface et statut à distance	2x EIA/TIA 485 (RS485) pour capteur G externe en option et pour panneau d'interface et statut à distance
4 connecteurs de sélection vidéo normaux pour entrées de caméra avec audio.	8 connecteurs de sélection vidéo normaux pour entrées de caméra avec audio.
Poids : 2,2 kg	Poids : 2,75 kg
Capteur G non intégré	Capteur G intégré

1.1.2 Caractéristiques des appareils MDR-404xx-500 et MDR-408xx-1000

- Montage anti-vibration interne pour le disque dur
- Super condensateur intégré pour terminer l'enregistrement après une coupure de courant inattendue (jusqu'à 10 secondes)
- Boîtier métallique renforcé
- Configurations par canal individuel de la résolution de l'enregistrement, la fréquence de trames et la qualité
- Inviolable – à code numérique
- Fichier journal des enregistrements aux fins de dépannage
- GPS pour la surveillance de la position et le suivi des déplacements, avec antenne externe
- E / S : 8 prises pour le déclenchement (déclenchement sous tension 9V qui peut être réglée pour se déclencher à haut / bas); 2 prises pour le déclenchement (12V max. 200mA)
- Interface USB-B pour l'affichage d'enregistrements vidéo sur un système d'exploitation Windows™ utilisant MDR-Dashboard 2.0.
- Interface USB-A pour les téléchargements, les mises à niveau et les configurations sur un lecteur flash USB (mémoire flash seulement, 16 Go maximum)
- Enregistrement de 1 à 60 minutes en pré-alarme et de 0 à 1 800 secondes en post-alarme. (De 0 à 30 minutes)
- Sélection de 8 niveaux différents de qualité vidéo d'enregistrement
- Compression vidéo/audio H.264/ADPCM

- Modes d'enregistrement normal, alarme ou minuterie
- Enregistrements d'alarme avec possibilité de configurer le déclencheur, la vitesse, la force G, la perte vidéo, la détection de mouvement, la détection en aveugle, le bouton d'urgence et la température
- Protection basse tension avec arrêt différé configurable et tension minimum de redémarrage
- Port Ethernet 10/100 RJ45 pour la configuration et l'affichage direct
- Télécommande IR pour la configuration et la recherche d'enregistrement/événement
- Arrêt différé configurable de 10 min à 24 h
- Sortie 12 V intensité max 1 A
- Alimentation 9 à 36 V
- Température de fonctionnement : -25 à +60 °C
- Humidité relative de fonctionnement : 10 à 90 %

2 Contenu du kit

2.1 Kits MDR-404xx-500 et MDR-408xx-1000

2.1.1 MDR-404xx-500



Système de commande d'enregistreur numérique mobile à 4 canaux, GPS, DD 500 Go et carte SD 32 Go MDR-404-500-CU



Supports de MDR série 400 avec 4 vis de fixation M4x8 MDR-400-BKT



Câblage de déclencheur pré-assemblé 16 broches, MDR 404 MDR-404-TRIG

2.1.2 MDR-408xx-1000



Système de commande d'enregistreur numérique mobile à 8 canaux, GPS, DD 1 To et carte SD 64 Go MDR-408xx-1000-CU



Supports de MDR série 400 avec 5 vis de fixation M4x8 et 1 vis M4X24 MDR-400-BKT



Déclencheur MDR 408 26 broches et câblage pré-assemblé EIA/TIA 485 MDR-408-TRIG



Câblage pré-assemblé d'entrée vidéo MDR 408 MDR-408-VIC

2.1.3 Caractéristiques du MDR-404xx-500 et MDR-408xx-1000



Antenne GPS pour MDR 400 Series MDR-ANT-GPS-01



Antenne 3G pour MDR série 400 MDR-ANT-3G-01 (en fonction du modèle)



Antenne Wi-Fi pour MDR série 400 MDR-ANT-400-Wi-Fi-01 (en fonction du modèle)



Câble de sortie vidéo 10 à 400 broches pour MDR série 4
MDR-400-VOC



Télécommande première génération pour MDR à 2 piles AAA
MDR-RC-01



Câble d'alimentation 9 broches pour MDR
série 400
MDR-400-PC



Clé de sécurité de première génération pour
MDR série 400
MDR-KEY-01



CD d'installation du MDR
MDR-xxxx-CD (NO réf. : (en fonction du
modèle))

2.2 Accessoires en option

2.2.1 Panneau d'interface et statut à distance



Panneau d'interface et situation de service à distance de première
génération pour MDR
MDR-RP-01-P



Câble de 6 m pour panneau d'interface et situation de service à
distance de première génération pour MDR série 400
MDR-06RPC

2.2.2 Capteur G externe



Seconde génération de capteurs G externes pour MDR(non-IP)
MDR-GS-02-G



Câble de 2m pour capteur G externe de seconde génération de
MDR
MDR-02GSC-02

2.2.3 Cartes SD



Carte SD de 32 Go de qualité industrielle, classe 10
SD-32GB-IND



Carte SD de 64 Go de qualité industrielle, classe 10
SD-64GB-IND

2.2.4 Boîtier ignifugé avec carte SD 32 Go



Boîtier ignifugé de seconde génération avec carte SG 32 Go pour MDR
MDR-FPB-02

2.2.5 Source d'alimentation ininterrompue



Source d'alimentation ininterrompue de première génération pour MDR
MDR-UPS-01

3 Installation du matériel

Avertissement

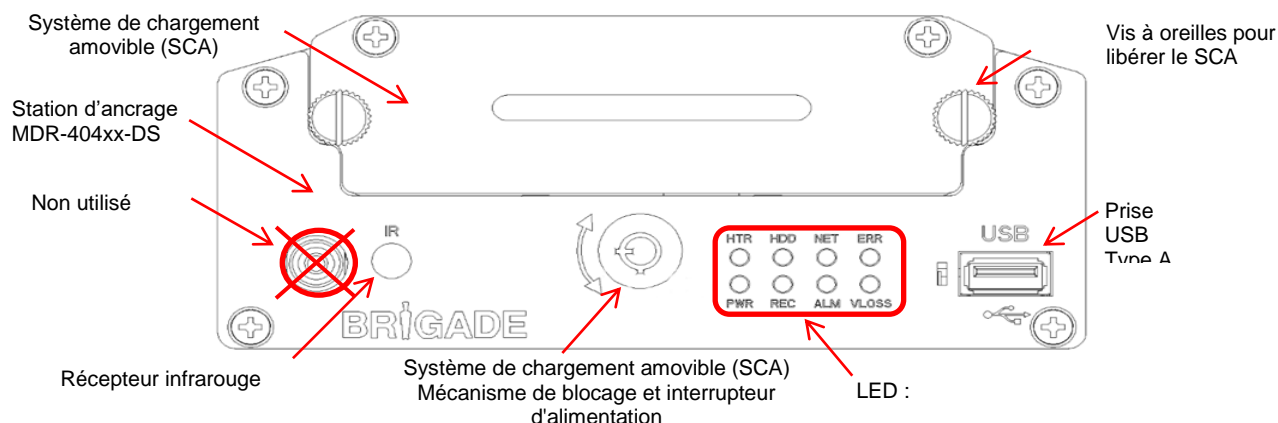
- Connecter l'un de ces fils à des tensions élevés ou une terre quelconques peut endommager le produit. Brigade décline toute responsabilité en cas de dommage dû à une négligence.
- Connecter les entrées audio/vidéo des appareils MDR-404xx-500 et MDR-408xx-1000 à la terre ou à des hautes tensions peut endommager l'appareil. Brigade décline toute responsabilité en cas de dommage dû à une négligence.

Remarque :

- La télécommande pour MDR série 400 (MDR-RC-01) peut interférer avec d'autres dispositifs (par exemple un moniteur). Couvrir le récepteur IR du moniteur, par ex., avec un ruban adhésif noir, lorsque l'on utilise la télécommande, par exemple en utilisation du ruban noir PVC / électrique.
- Le seuil de déclenchement en entrée pour le MDR-404xx-500 est de 9 V. Le seuil de déclenchement en entrée pour le MDR-408xx-1000 est de 3,8 V. Lors de la connexion de l'une des 8 entrées du déclencheur du MDR-408xx-1000 8x aux signaux du véhicule (par exemple au phare de recul), s'assurer que la tension est inférieure à 3,8 V et qu'elle est coupée. Si elle excède la tension seuil (par ex., en raison de la surveillance du fonctionnement de l'ampoule), insérer une résistance appropriée en série. Au besoin, contacter Brigade pour plus de détails à ce sujet.
- Le montage anti-vibrations interne du DD garantit la flexibilité d'installation. Il est nécessaire de calibrer le capteur G du MDR-408xx-1000 avant utilisation, voir le paragraphe 4.2.5 Force G.

3.1 Vue de face

3.1.1 MDR-404xx-500 Vue de face

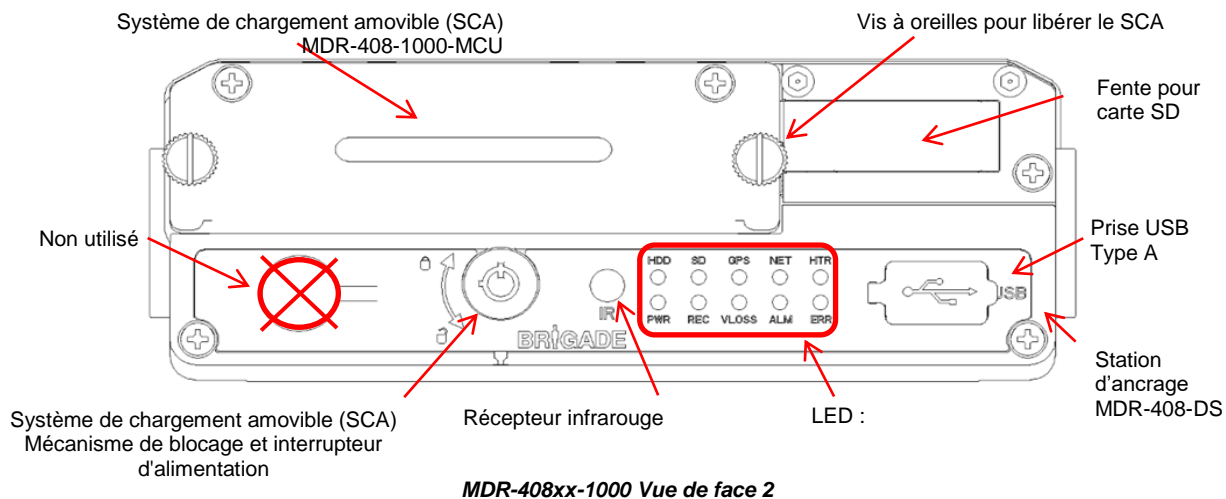


MDR-404xx-500 Vue de face 1

LED :

HTR	Activation du chauffage	PWR	Témoin d'alimentation
DD	Témoin d'activité du disque dur	REC	Témoin d'enregistrement
NET	Interface réseau active (pour MDR 3 G et/ou dotés de fonctions Wi-Fi)	ALM	Activation de l'alarme
ERR	LED d'erreur	VLOSS	Témoin de perte vidéo ou de signal d'entrée

3.1.2 MDR-408xx-1000 Vue de face



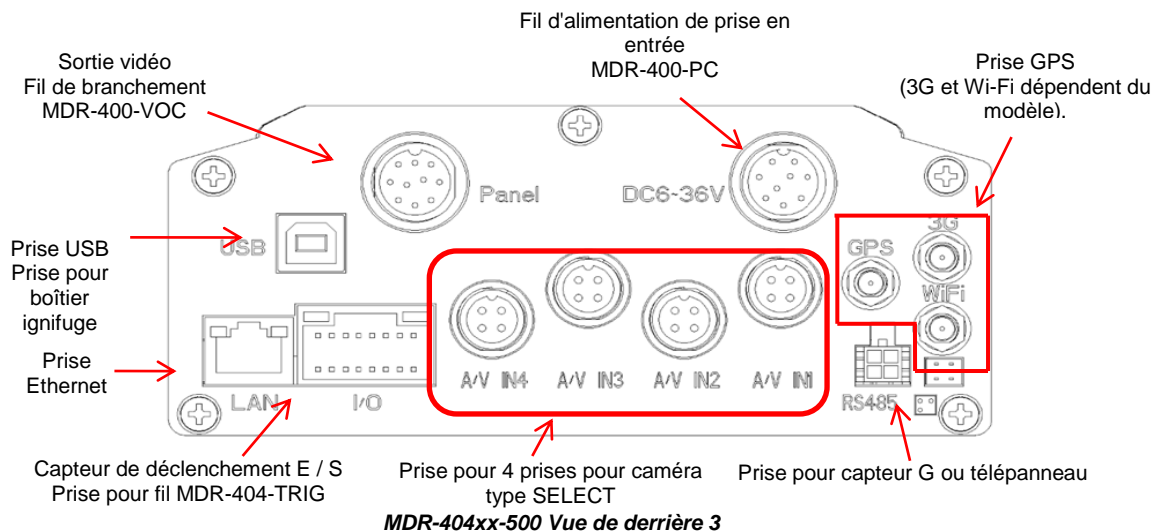
MDR-408xx-1000 Vue de face 2

LED :

DD	Témoin d'activité du disque dur	PWR	Témoin d'alimentation
SD	Témoin de présence de carte SD	REC	Témoin d'enregistrement
GPS	Témoin de présence de module GPS	VLOSS	Témoin de perte vidéo ou de signal d'entrée
NET	Interface réseau active (pour MDR 3 G et/ou dotés de fonctions Wi-Fi)	ALM	Activation de l'alarme
HTR	Activation du chauffage	ERR	LED d'erreur

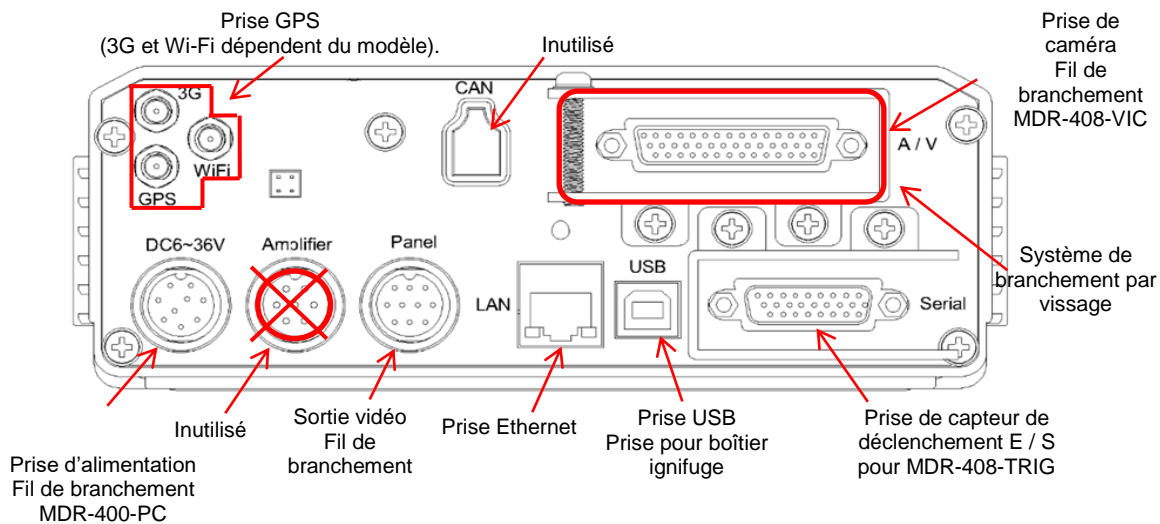
3.2 Vue arrière

3.2.1 MDR-404xx-500 Vue de derrière



MDR-404xx-500 Vue de derrière 3

3.2.2 MDR-408xx-1000 Vue de derrière



MDR-408xx-1000 Vue de derrière 4

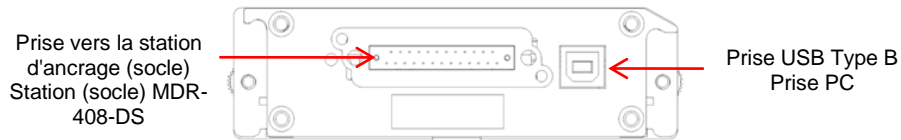
3.3 Système de chargement amovible (SCA, contenant le DD)

3.3.1 MDR-404xx-500 SCA



MDR-404XX-500-SCA - Figure 5

3.3.2 MDR-408xx-1000 SCA



MDR-408XX-1000-SCA - Figure 6

3.4 Télécommande

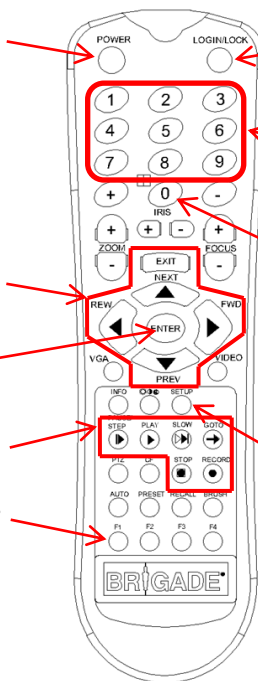
Alimentation - Aucune fonction
 Remarque : Si le système de sécurité est activé, un mot de passe est demandé. Lors de l'utilisation de la télécommande la fonction « On » ne fonctionne qu'à partir du récepteur IR sur la face avant du MDR.

Les boutons de navigation sont utilisés en parcourant l'OSD.
Rewind, Forward, Previous et Next (rembobiner, avancer, précédent et suivant) sont utilisés pour la lecture.

ENTER - Informations à consultation rapide

Record / STOP - Aucune fonction

La fonction **F1** permet aux utilisateurs d'exporter toutes les situations du même jour sur une clé USB. Voir la section 4.3.2 pour de plus amples informations.



Login/Lock (connexion / blocage) est utilisé pour accéder à l'OSD. Si le système de sécurité est activé, un mot de passe est demandé.

Clavier numérique
 Utilisé soit pour la saisie de valeurs numériques soit pour déclencher des vues individuelles de caméra.

Le bouton **0** est utilisé soit pour saisir une valeur numérique soit pour déclencher des vues fractionnées dans l'ordre suivant : CNL. 1-4 ; CNL. 5-8 et CNL. 1-8 (MDR-408-1000 uniquement).

Setup (configuration) est utilisé pour accéder à l'OSD. Si le système de sécurité est activé, un mot de passe est demandé

MDR-RC-01 - Figure 7

Remarque : Les boutons de télécommande qui ne sont pas décrits sur la figure 7 MDR-RC-01, ne correspondent à aucune fonction des MDR-404xx-500 et MDR-408xx-1000

3.5 Schéma des branchements du MDR-404xx-500

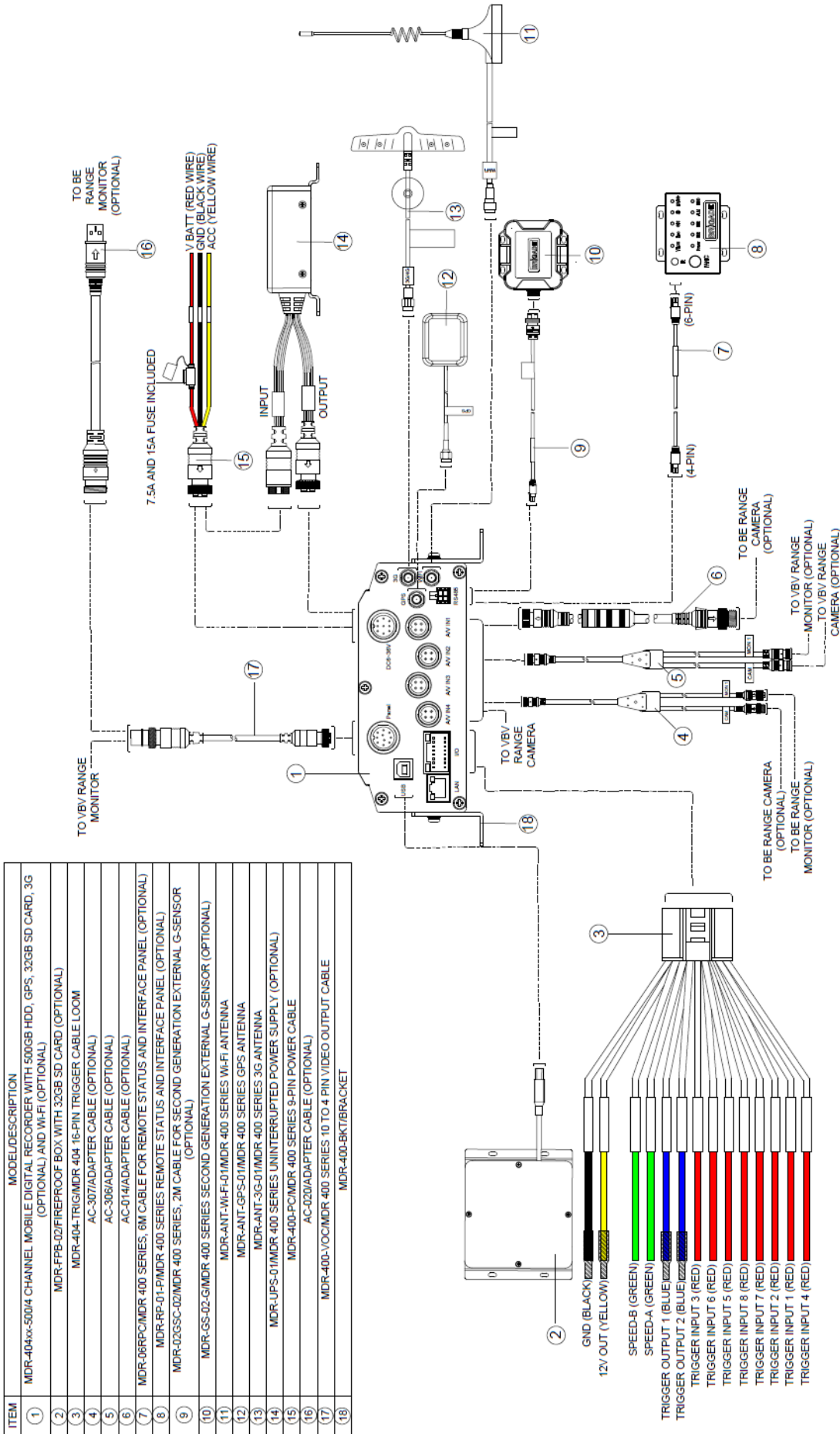


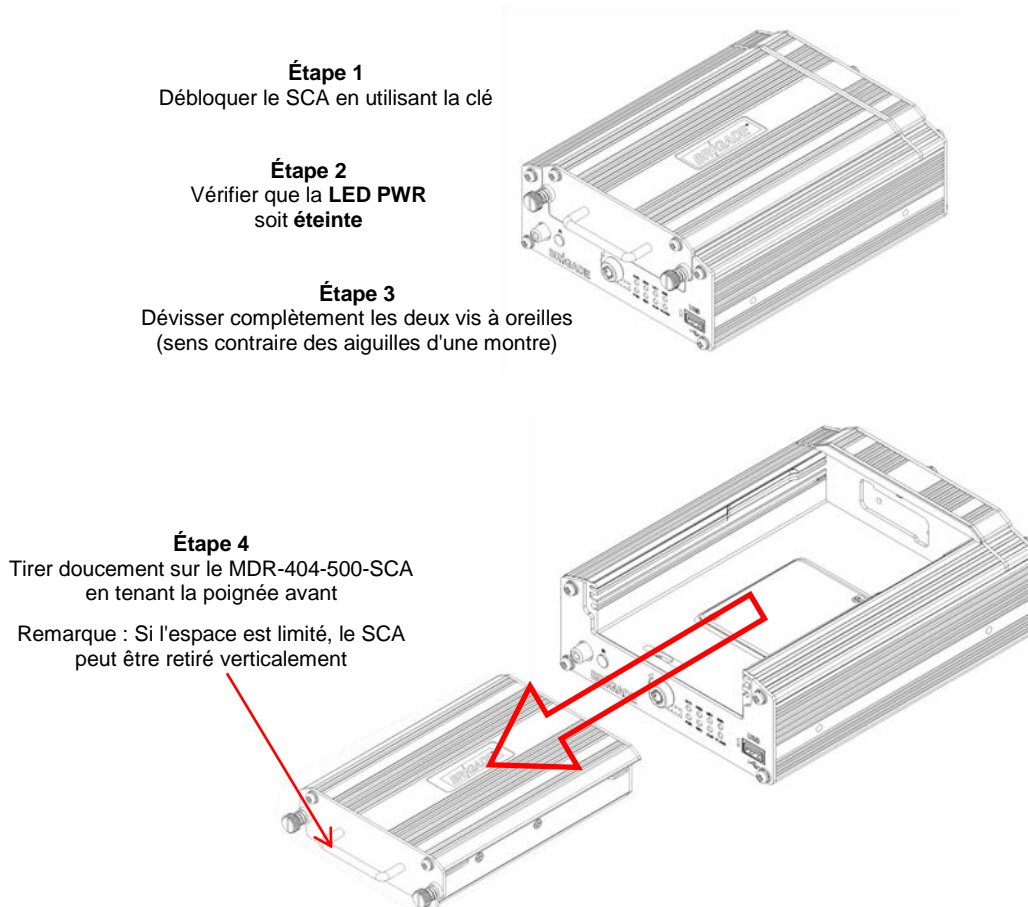
Schéma des branchements du MDR-404xx-500 - Figure 8

3.7 Retrait du boîtier amovible

Avertissement :

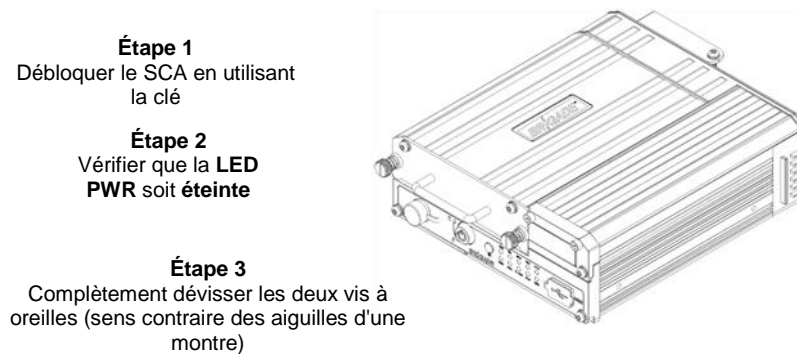
suivre les étapes indiquées ci-dessous. Omettre de le faire assez longtemps peut endommager le DD. S'assurer que la LED PWR indique que le MDR est hors tension avant de retirer le boîtier.

3.7.1 MDR-404xx-500 Dépose du SCA

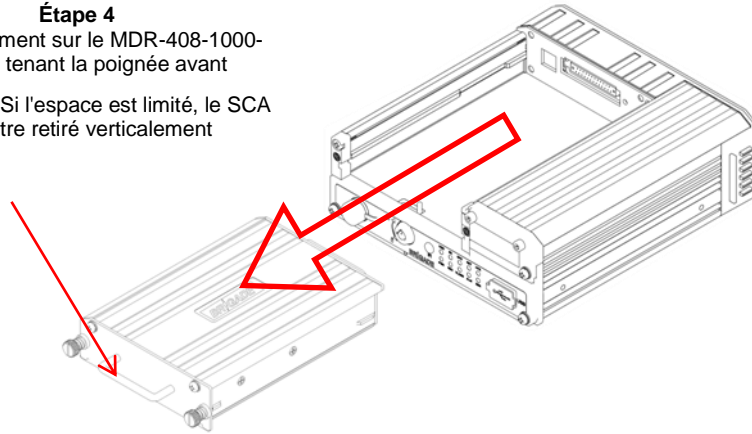


Dépose du SCA du MDR-404xx-500 - Figure 10

3.7.2 MDR-408xx-1000 Dépose du SCA



Étape 4
Tirer doucement sur le MDR-408-1000-SCA en tenant la poignée avant
Remarque : Si l'espace est limité, le SCA peut être retiré verticalement



Dépose du SCA du MDR-408xx-1000 - Figure 11

3.8 Retrait de la carte SD

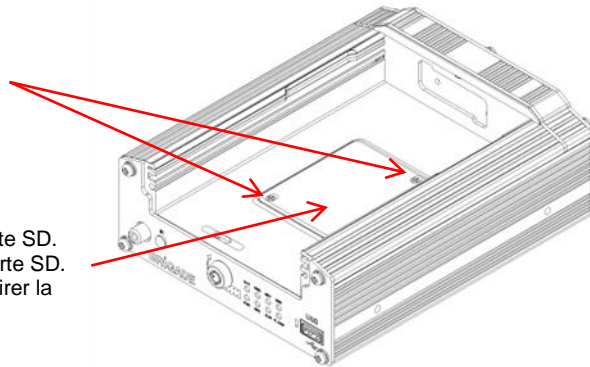
Remarque :

Pour retirer la carte SD d'un MDR, il faut commencer par retirer le SCA (voir *Dépose de la carte SD du MDR-404xx-500 - Figure 12* et *Dépose de la carte SD du MDR-408xx-1000 - Figure 13*).

3.8.1 Dépose de la carte SD du MDR-404xx-500

Étape 1
Complètement déposer ces deux vis pour enlever le couvercle.

Étape 2
La carte SD se trouve dans une fente pour carte SD. Retirer et jeter le film plastique recouvrant la carte SD. Pousser et appuyer sur la carte SD afin de retirer la carte de son logement.

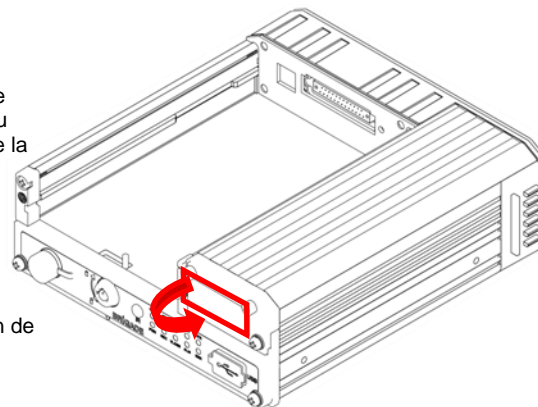


Dépose de la carte SD du MDR-404xx-500 - Figure 12

3.8.2 Dépose de la carte SD du MDR-408xx-1000

Étape 1
Ouvrir délicatement la porte marquée (indiqué par la flèche sur le devant du MDR-408-EXP) pour révéler la fente de la carte SD.

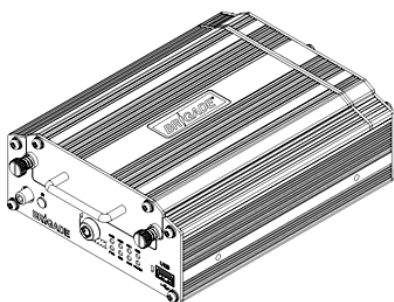
Étape 2
Pousser et appuyer sur la carte SD afin de retirer la carte de son logement.



Dépose de la carte SD du MDR-408xx-1000 - Figure 13

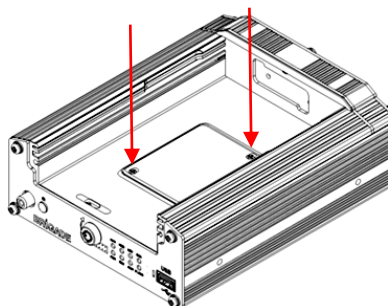
3.9 Installation de la carte SIM

3.9.1 Installation de la carte SIM du MDR-404xx-500



Étape 1

Déposer le MDR-404-500-MCU. Cela vous permettra d'accéder à l'emplacement de la fente de la carte SIM.

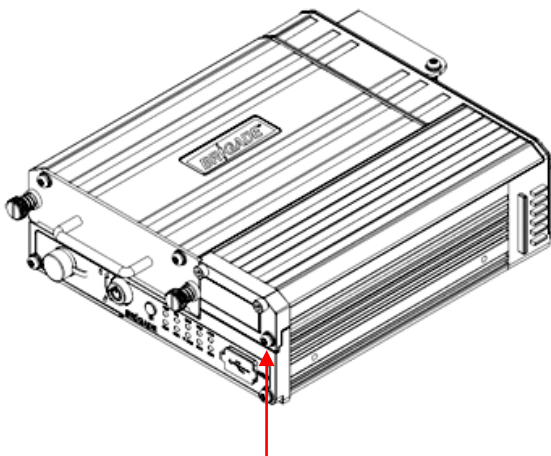


Étape 2

Retirer les deux vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Veiller à ce qu'une tresse de mise à la terre soit utilisée pour éviter d'endommager la carte. Retirer le film sur la fente de la carte SIM. Pour débloquer la fente de la carte SIM, faire glisser puis attraper le système de blocage. Enfoncer la carte SIM en orientant les broches de contact vers le bas. Bloquer la carte SIM.

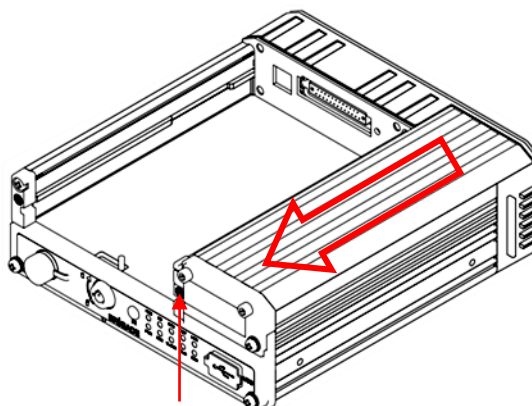
Installation de la carte SIM du MDR-404xx-500 - Figure 14

3.9.2 Installation / nouveau module d'extension de carte SIM de MDR-408XX-1000



Étape 1

Déposer le MDR-408-1000-MCU. Dévisser la vis ci-dessus.

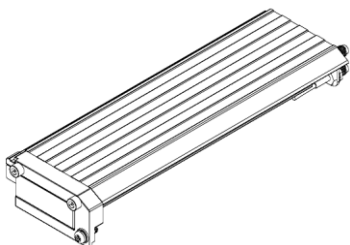


Étape 2

Ouvrir le clapet de la carte SD. Dévisser la vis que l'on voit dès l'ouverture du clapet. Pour retirer le module MDR-408XX-EXP, faire glisser le panneau dans la direction indiquée ci-dessus.

Étape 3

Veiller à ce qu'une tresse de mise à la terre soit utilisée pour éviter d'endommager la carte. Retirer le film sur la fente de la carte SIM. Pour débloquer la fente de la carte SIM, faire glisser puis attraper le système de blocage. Enfoncer la carte SIM en orientant les broches de contact vers le bas. Bloquer la carte SIM.



Cette conception modulaire permet l'installation de toute nouveauté, ou toute désinstallation aisée de système MDR à 8 canaux. Pour passer à une solution 3G / Wi-Fi, les utilisateurs doivent échanger le module MDR-408XX-EXP et mettre à niveau le micrologiciel de leur système MDR.

Installation de la carte SIM du MDR-408xx-1000 - Figure 15

3.10 Installation de l'antenne

Les informations de ce sous-chapitre se trouvent dans le CODE DE PRINCIPES COMMUNÉMENT ACCEPTÉS DU ROYAUME-UNI, FCS1362: 2016 d'installation d'équipements itinérants radio et accessoires connexes dans les véhicules terrestres. Veuillez consulter ce document pour de plus amples détails. Veuillez consulter l'annexe chapitre 15 Indications générales concernant les antennes pour de plus amples informations.

3.10.1 Installation de l'antenne GPS (incluse)

L'antenne GPS doit être tournée vers le ciel et être dégagée. Le positionnement et l'orientation de l'antenne est essentielle pour assurer un bon fonctionnement. Un montage horizontal sur une plaque métallique est optimal.

3.10.2 Antenne Wi-Fi (en fonction du modèle)

Avant d'installer une antenne magnétique, la face inférieure de la base et la surface choisie de carrosserie doit toujours être nettoyées afin d'éviter d'endommager la peinture.

- (a) Elles doivent être placées directement sur une surface plane en acier
- (b) Aucun autre matériau ne doit être inséré entre la base magnétique et la carrosserie du véhicule, autre qu'un coussin ou fourreau de protection fourni par le fabricant de la base de l'antenne. Ceci permet d'éviter de réduire la force magnétique et tout effet sur l'accouplement au plan.

3.10.3 Antenne 3G (en fonction du modèle)

Les antennes posées sur des vitres / fenêtres doivent être :

- (a) solidement fixées et loin de tout métal qui pourrait dévier le signal
- (b) situé afin que la vue du conducteur ne soit pas compromise
- (c) éviter les éléments chauffants de lunettes arrière
- (d) montées à l'extérieur de la surface balayée du pare-brise

4 Configuration de l'OSD du MDR

Ce chapitre décrit la configuration générale des MDR. Concernant les fonctions supplémentaires et les explications de fonctions OSD mineures, se reporter au chapitre 7 : Fonctions supplémentaire d'affichage OSD.

- (a) Utilisez **SAVE** situé en bas de chaque page après toute modification. Laisser une page avant d'enregistrer entraînera la perte des réglages modifiés.
- (b) Il est possible d'ouvrir le menu de configuration à l'aide du bouton de configuration (**Setup**).
- (c) Un écran de connexion s'affiche, illustré sur *Écran de connexion du MDR* - Figure 16.
- (d) Par défaut, **l'UNIT ID (ID du système)** est 0. Le **PASSWORD** (mot de passe) par défaut pour chaque compte d'utilisateur est: **Administrateur : 88888888, Utilisateur chevronné (Power User) : 66666666 et Utilisateur (User) : 22222222.**
- (e) Une fois que la connexion est réussie, le menu OSD s'affiche. Voir *Menu Recordings (enregistrements)* - Figure 17 , *Menu Settings (paramètres)* - Figure 18 et *Menu Informations* - Figure 19. Pour naviguer dans le menu, utiliser les flèches directionnelles ainsi que les boutons d'entrée et de sortie. Voir le paragraphe 4.3.4 Sécurité utilisateur Sécurité utilisateur pour de plus amples informations.

Remarque : lorsque l'on ouvre le menu, l'enregistrement s'arrête et ne reprend que lorsque le menu de configuration est fermé.

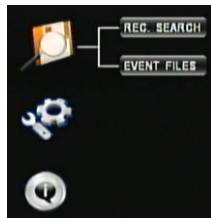
- (f) Avant d'utiliser le MDR, prière de configurer le MDR aux valeurs par défaut et d'effacer toute information d'historique de la manière suivante : **Settings (paramètres) → System → Config → Default** et **Settings (paramètres) → System → Config → Reset (réinitialiser)**. L'ensemble de l'OSD complet se trouve au chapitre 11 Affichage de carte à l'écran.

Avertissement :

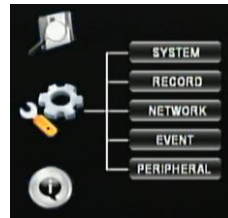
utiliser le MDR durant une période prolongée sans mettre le véhicule en route (véhicule en marche) peut décharger la batterie du véhicule.



Écran de connexion du MDR - Figure 16



Menu Recordings (enregistrements) - Figure 17



Menu Settings (paramètres) - Figure 18



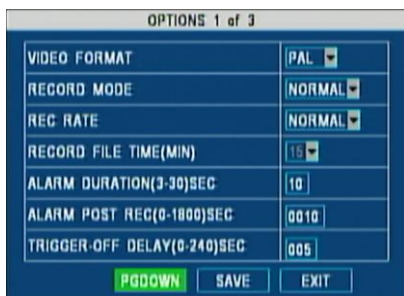
Menu Informations - Figure 19

4.1 Configurer les paramètres d'enregistrement standard

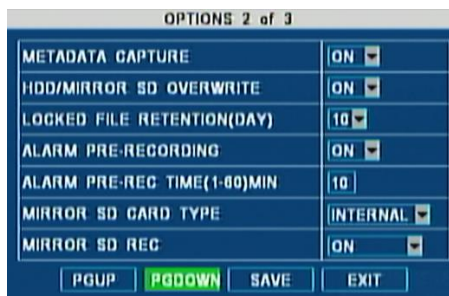
Les paragraphes suivants expliquent comment configurer les paramètres d'enregistrement. Ceci commence par la sélection des options principales, les variables à afficher et la qualité de l'enregistrement pour chaque caméra à titre individuel.

4.1.1 Options

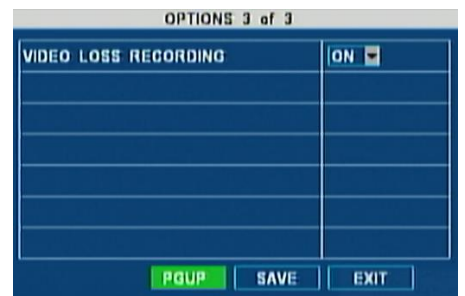
- (a) En naviguant sur les options **Settings → Record** → les utilisateurs verront apparaître les *Options 1 de 3* - Figure 20, *Options 2 de 3* - Figure 21 et *Options 3 de 3* - Figure 22.



Options 1 de 3 - Figure 20



Options 2 de 3 - Figure 21



Options 3 de 3 - Figure 22

FORMAT VIDÉO (VIDEO FORMAT) : cette option permet de sélectionner les normes **PAL** ou **NTSC**. Ce sera la même pour toutes les caméras.

Remarque : les moniteurs de Brigade comportent une fonction de détection automatique de ces normes.

MODE D'ENREGISTREMENT (RECORD MODE) : Trois modes vous sont proposées - tous les modes nécessitent l'utilisation d'un signal d'**ALLUMAGE** ou l'allumage automatique de la minuterie à régler :

- **NORMAL** – permet l'enregistrement continu après la mise sous tension et jusqu'à l'arrêt du dispositif (y compris la fonction « arrêt différé » – voir le paragraphe 4.3.2 Options).

Remarque : l'enregistrement d'alarme est compris dans ce mode.

- **ALARM** – permet aux utilisateurs de n'enregistrer que lorsqu'une alarme s'est déclenchée. Il est possible de configurer les alarmes de sorte qu'elles soient activées par des déclencheurs ou par d'autres alarmes (comme l'excès ou le défaut de vitesse, la force G, le bouton d'urgence, etc.)
- **TIMER (MINUTERIE)** – permet aux utilisateurs de spécifier les périodes durant lesquelles l'enregistrement sera activé. Se reporter au paragraphe 7.3 Enregistrement programmé pour la programmation de ces périodes.

Remarque : se reporter au paragraphe 4.3.2 Options , si l'on a sélectionné **ON/OFF TYPE (TYPE MARCHE/ARRÊT)** avec une option de démarrage autre que **IGNITION (ALLUMAGE)** ; s'assurer qu'**Auto Boot Up (Initialisation automatique)** soit sélectionné dans **Schedule (Programmer)**.

CADENCE D'ENREGISTREMENT (REC. RATE) : les utilisateurs peuvent choisir entre **Normal** (se reporter au paragraphe 4.1.4 Paramètres d'enregistrement pour de plus amples détails) ou **I-Frame (Image I)**. **I-Frame** permet d'enregistrer une image par seconde pour tous les canaux afin d'économiser de l'espace d'enregistrement même si cela se traduit par une perte de fluidité durant la lecture.

DURÉE DU FICHIER D'ENREGISTREMENT (RECORD FILE TIME) : tous les enregistrements sont décomposés en segments d'enregistrement (de **15, 30, 45** ou **60** minutes). Cette option permet aux utilisateurs de choisir la durée des segments d'enregistrement. Lorsque l'enregistrement simultané est actif, la seule option disponible est une durée de segment de **15** minutes. Se reporter au paragraphe 4.1.5 Paramètres de sous-flux pour découvrir des précisions sur l'enregistrement simultané.

DURÉE D'ALARME (ALARM DURATION) : Cette option spécifie une durée de **3 à 30 secondes**, permettant de configurer une durée plus ou moins longue de l'alarme. Si la durée de l'alarme est paramétrée sur 30 secondes et qu'une brève variation de tension affecte le capteur du déclencheur, cela sera traité comme une alarme de 30 secondes. Voir ci-dessous les options d'enregistrement avant et après alarme.

Remarque : Si, durant l'alarme, une autre alarme de même type est déclenchée, l'enregistrement sera alors remis à zéro et commencera à partir de la seconde alarme.

ENREGISTREMENT APRÈS ALARME (ALARM POST REC) : cette option spécifie la période d'enregistrement restante à la fin de l'alarme. Par exemple, si un capteur est déclenché durant 1 s et que la durée de l'alarme est de 30 secondes, et que l'enregistrement après alarme est de 15 secondes, la durée totale d'enregistrement sera de 45 secondes.

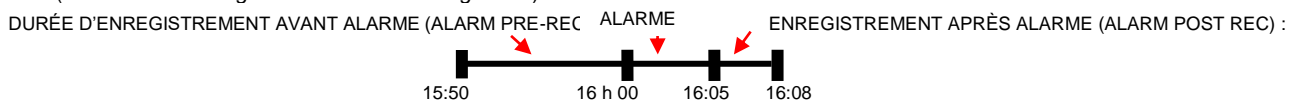
TRIGGER-OFF DELAY (RETARD DE COUPURE DE DÉCLENCHEMENT) : c'est le délai durant lequel de brèves activations/désactivations peuvent se produire et dont il ne faut pas tenir compte. Généralement cette option est utilisée lorsque les clignotants ou les feux de détresse sont connectés à un capteur de déclencheur, auquel cas le délai différé doit être ignoré.

CAPTURE DE MÉTADONNÉES (METADATA CAPTURE) : cette option ne doit jamais être désactivée car elle permet aux utilisateurs d'enregistrer les données concernant les informations de suivi, la température, la tension et la force G. Elle s'affiche sur MDR-Dashboard 2.0 et MDR-Player 2.0.

ÉCRASER DD/SD (HDD/SD OVERWRITE) : cette option est activée par défaut et par conséquent, lorsque le DD ne dispose plus que de 4 Go d'espace libre (1 Go pour la carte SD), les anciens enregistrements sont écrasés et remplacés par les enregistrements plus récents. Ceci ne concerne pas les alarmes qui sont bloquées pour la durée spécifiée par les données de **LOCKED FILE RETENTION** (conservation du fichier bloqué). Si l'on désactive la fonction **HDD/SD OVERWRITE** (Écraser DD/SD), le MDR s'arrêtera d'enregistrer lorsque l'espace disponible sur le DD ne sera plus que de 2 Go. L'utilisateur doit alors soit remplacer le dispositif de stockage ou supprimer les enregistrements manuellement.

CONSERVATION DE FICHIER BLOQUÉ (LOCKED FILE RETENTION) : il représente la durée (en jours) durant laquelle le MDR ne peut pas écraser les alarmes. Lorsque le délai de conservation expire, les fichiers bloqués sont automatiquement débloqués et supprimés.

DURÉE D'ENREGISTREMENT AVANT ALARME (ALARM PRE-REC TIME) : cette valeur indique la durée d'enregistrement avant l'alarme. Elle sera ajoutée avant l'alarme réelle. Par exemple si **ALARM PRE-REC** est paramétré sur 10 minutes, qu'une alarme de 5 minutes se déclenche à 16 h et que « **ALARM POST REC** » est de 180 secondes, l'enregistrement de l'alarme commencera à 15 h 50 et se terminera après 16 h 08 (voir *Durées d'enregistrement d'alarme - Figure 23*).



Durées d'enregistrement d'alarme - Figure 23

TYPE DE CARTE SD (SD CARD TYPE) : cette option est paramétrée sur **Internal** (interne) puisque les MDR sont dotés de cartes SD internes de 32 ou 64 Go. Choisir « Externe » (**external**) si le boîtier ignifugé (accessoire en option) est connecté au MDR par le biais de la prise USB-B à l'arrière.

MODE DE STOCKAGE DE L'ENREGISTREMENT (RECORD MODE OF STORAGE) : L'enregistrement simultané (**miroir**) est allumé par défaut. Les enregistrements dont la qualité est de type sous-flux binaire sont automatiquement enregistrés sur la carte SD interne ou externe (voir les types de carte SD ci-dessus). **Désactiver** cette option lorsqu'aucune carte SD ne se trouve dans l'appareil. Les données de la carte SD ne comprennent pas les métadonnées (données de la boîte noire).

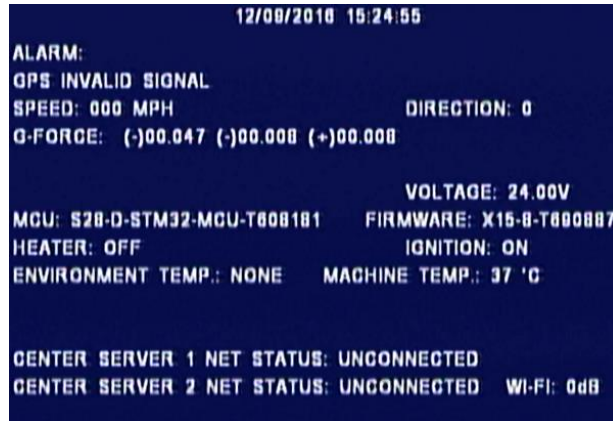
Remarque : lorsque les cartes SD/DD sont remplacées, les nouvelles cartes/DD doivent être formatées à l'aide d'un MDR comme expliqué au paragraphe 6.1 FORMATAGE DD/SD.

VIDEO LOSS REC (ENREGISTREMENT DE PERTE VIDÉO) : lorsque cette option est activée, le MDR enregistre les canaux avec perte vidéo (écran vide).

4.1.2 Superposition d'affichage à l'écran

Ce paragraphe explique quelles sont les options disponibles pour la sélection des informations à afficher dans la fenêtre d'information du moniteur et sur l'enregistrement.

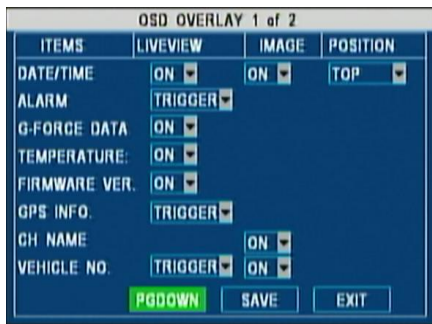
- (a) Pour afficher des informations à consultation rapide, notamment la température, la tension, etc., utiliser le bouton **ENTER** (ENTER) de la télécommande, comme indiqué sur *Écran d'informations à consultation rapide* Figure 24. Tout dépend du modèle du MDR et de la configuration. De plus amples informations à consultation rapide, peuvent être affichées en appuyant sur **ENTER> DOWN**.



Écran d'informations à consultation rapide Figure 24

- (b) Il est possible de configurer ces informations en suivant **Settings** (Paramètre) → **Record** (enregistrement) → **OSD Overlay** (Superposition). Il s'agit d'options configurables (activées ou désactivées) qui se trouvent dans la colonne **LIVEVIEW** (AFFICHAGE DIRECT), comme illustré dans *Superposition OSD 1 sur 2 - Figure 25* et *Superposition OSD 2 sur 2 - Figure 26*.

Remarque : Certains champs affichent **Trigger** (déclencheur) ou **Fixed** au lieu de **On** (activé). **Trigger** signifie que la valeur ne peut être affichée qu'en appuyant sur le bouton **ENTER** (ENTRÉE) tandis que **Fixed** signifie que cette valeur est toujours affichée sur l'écran d'affichage en direct.



Superposition OSD 1 sur 2 - Figure 25

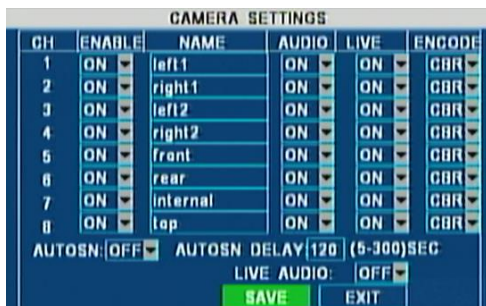


Superposition OSD 2 sur 2 - Figure 26

- (c) La colonne nommée **IMAGE** signifie que la variable sélectionnée sera intégrée à l'enregistrement lui-même. Pour les informations intégrées à la vidéo, cela signifie qu'elles feront partie de l'image, remplaçant les pixels de la caméra.
- (d) **POSITION** est utilisé pour contrôler l'emplacement de **DATE / TIME (heure)** sur l'écran vidéo MDR.
- (e) L'avantage d'intégrer ces données dans l'image est que le fichier vidéo peut être exporté au format .AVI et la vidéo contiendra les informations intégrées.
- (f) Il est possible de lire ces fichiers vidéo avec des programmes de lecture standards comme Windows Media Player™ ou Video LAN Client™.
- (g) L'inconvénient d'utiliser cette fonction est que la zone occupée par ce texte ne contient pas les informations de la vidéo qui sont perdues.
- (h) En sélectionnant **PGDOWN (BAS DE PAGE)**, les utilisateurs sont renvoyés à la seconde page de **OSD OVERLAY** (SUPERPOSITION OSD) qui n'affiche qu'une seule option relative à l'affichage de la **vitesse** (*Superposition OSD 2 sur 2 - Figure 26*).

4.1.3 Paramètres de canal de caméra

- (a) Ce paragraphe explique les paramètres courants de canal de caméra que l'on trouve en suivant **Settings** → **Record** → **Camera Settings** (paramètres de caméra). Une fenêtre s'ouvre comme illustré sur *Paramètres de caméra* - Figure 27, affichant un tableau avec 4 canaux (MDR-404xx-500) ou 8 canaux (MDR-408xx-1000).



Paramètres de caméra - Figure 27



8 canaux allumés - Figure 28



6 canaux allumés - Figure 29

De gauche à droite (sur la même ligne) se trouvent les options suivantes :

- (b) **ENABLE** (ACTIVER) permet d'allumer/couper le canal de la caméra. La fonction doit être utilisée si tous les canaux de caméra sont utilisés. Cela permettra d'éviter les erreurs de perte vidéo sur les canaux inutilisés.

- (c) **NAME** (nom) utilisé pour saisir un nom de 8 caractères auquel chaque canal de la caméra est associé. Ceux-ci peuvent inclure des caractères alphanumériques inférieures / supérieures. Voir 8 canaux allumés - Figure 28 à titre d'exemple.
- (d) L'activation **AUDIO** permet aux utilisateurs d'activer/désactiver l'enregistrement audio de chacun des divers canaux de la caméra, à titre individuel. Ce paramètre est assujéti au fait que les caméras utilisées comportent des microphones.
- (e) **LIVE** (en direct) détermine si un canal particulier doit être affiché ou non. Ainsi, une caméra en particulier ne sera pas affichée mais enregistrera. Ceci permet de laisser plus de place aux caméras restantes. Dans l'un des deux exemples (ci-dessus), 8 caméras sont activées (8 canaux allumés - Figure 28) et dans l'autre, la vue en **LIVE** de 2 des canaux de caméra (CNL2 et CNL4) a été **désactivée** (6 canaux allumés - Figure 29).

Remarque : l'affichage des canaux peut être modifié pour optimiser l'espace (la vue de la caméra CNL1 a été agrandie puisqu'elle bénéficie de l'espace laissé par la suppression des canaux CNL2 et CNL4).

- (f) **ENCODE** (ENCODER) permet aux utilisateurs de choisir entre débit binaire constant (**CBR**, Constant Bit Rate) et Variable bit rate (débit binaire variable - VBR). La différence est minime puisque le débit binaire variable impliquant plus de puissance de traitement n'est pas des plus efficaces et peut introduire des artefacts visibles dus à des taux de compression supérieurs.
- (g) L'activation d'**AUTOSCAN** (AUTONUMÉRISATION) et l'**AUTOSCAN DELAY** (DURÉE DE NUMÉRISATION) permettent aux utilisateurs de spécifier une rotation périodique de l'affichage des caméras en mode **LIVE** (c.-à-d., celles dont l'option **LIVE** est **activée**). Cette rotation commence sur une vue fractionnée avec toutes les caméras, puis bascule sur chaque canal de caméra toutes les X secondes (X étant spécifié dans la case **AUTOSCAN DELAY**. Ce cycle omet les caméras pour lesquelles l'option **LIVE** est **désactivée**.
- (h) L'activation de **LIVE AUDIO** (DIRECT AUDIO) permet aux utilisateurs d'entendre les sons enregistrés par chaque caméra à chaque fois qu'une caméra est sélectionnée manuellement (en sélectionnant la touche numérotée de la télécommande) ou durant l'exécution du cycle (voir *Paramètres de caméra* - Figure 27).

Remarque : il faut utiliser un moniteur Brigade à fonction audio.

4.1.4 Paramètres d'enregistrement

- (a) Ce paragraphe explique comment sélectionner une bonne qualité d'image pour chaque canal de caméra. *Paramètres d'enregistrement* - Figure 30 présente la fenêtre principale qui s'ouvre en suivant **Settings → Record → Record Settings**. Elle s'affiche sous la forme d'un tableau de 4 (MDR-404xx-500) ou 8 (MDR-408xx-1000) canaux.
- (b) **RES** permet aux utilisateurs de choisir la résolution pour chaque canal. Pour le MDR-404XX-500, il est possible d'obtenir une résolution maximum pour les 4 canaux à la fréquence de trame maximale, c.-à-d., D1 à 25 tps (PAL) ou D1 à 30 tps (NTSC), où D1 est de 704x480 en PAL et de 704x576 en NTSC.
- (c) Pour le MDR-408XX-1000, il faut réduire la fréquence de trame à 12 tps (PAL) et 15 tps (NTSC) pour la résolution D1 lorsqu'elle est utilisée sur plus de 4 canaux à la fois.
- (d) Pour économiser l'espace de stockage, les options HD1 et CIF sont disponibles avec HD1 de 704x240 en PAL et de 704x288 en NTSC. CIF est de 354x240 en PAL et de 354x288 en NTSC. Les deux options HD1 et CIF sont disponibles à 25 tps (PAL) et 30 tps (NTSC) pour le nombre maximum de canaux.
- (e) **FR** (FT) permet aux utilisateurs de choisir différentes fréquences de trame pour les différents canaux, en fonction du paramètre **RES** (*Paramètres d'enregistrement* - Figure 30).
- (f) Les niveaux **QUALITY** (QUALITÉ) sont utilisés pour l'enregistrement normal et celui des alarmes. La qualité est décroissante du niveau 1 (la meilleure) au niveau 8. Brigade recommande d'utiliser une qualité supérieure pour les alarmes afin de disposer d'un meilleur niveau de détail d'image.

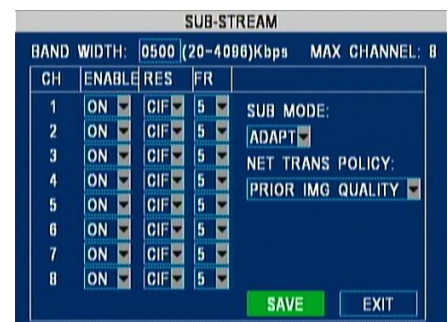


Paramètres d'enregistrement - Figure 30

Remarque : se reporter à l'Annexe 13.1 Tableau de qualité vidéo pour plus de détails.

4.1.5 Paramètres de sous-flux

- (a) Ce paragraphe détaille la configuration en sous-flux qui permet divers niveaux de qualité pour l'enregistrement simultané (miroir) sur la carte SD.
- (b) Ces paramètres permettent également de contrôler la qualité de la vidéo en direct, via une connexion sur réseau pour portables ou Wi-Fi (selon le modèle). Lors de l'utilisation d'un réseau 3G ou Wi-Fi, allumez tous les canaux de sous-flux. Les couper coupe également le canal devant être transmis au serveur.
- (c) L'enregistrement simultané est utilisé pour la récupération lorsqu'il est impossible d'accéder aux enregistrements sur le DD. Ceci en raison du fait que les cartes SD disposent d'une plus faible capacité de stockage que les DD.
- (d) *Paramètres de sous-flux* - Figure 31 présente la fenêtre principale qui s'ouvre en suivant **Settings → Record → Sub-Stream (sous-flux)**.
- (e) **ENABLE** (ACTIVER) permet aux utilisateurs de choisir les canaux à enregistrer sur la carte SD.
- (f) **RES** est paramétré par défaut sur CIF. La fréquence de trame peut avoir des valeurs différentes selon le nombre de canaux activés. Se reporter à Annexes 13.1 Tableau de qualité vidéo pour plus de détails.
- (g) **BANDWIDTH** (LARGEUR DE BANDE) peut être paramétrée de 20 à 4096 kbps. Elle détermine la taille totale d'enregistrement pour toutes les caméras actives. Se reporter à Annexes 13.1 Tableau de qualité vidéo pour plus de détails.
- (h) Par exemple, avec une largeur de bande totale de 4096 kbps pour l'enregistrement sur 8 canaux avec une résolution CIF et 16 tps, la taille totale d'une heure d'enregistrement est d'environ 1,8 Go. La valeur choisie par défaut est de 500 kbps, donnant un compromis acceptable entre espace et qualité. Ainsi, une heure d'enregistrement sur 8 canaux avec une résolution CIF, 5 tps et une qualité de niveau 6, occupe environ 220 Mo.
- (i) **SUB-MODE** (SOUS MODE) peut être adaptatif ou fixe. Il est recommandé d'utiliser le paramètre adaptatif qui modifie le débit binaire afin d'optimiser la mémoire nécessaire.
- (j) Par défaut, la **NET TRANS POLICY** (POLITIQUE DE TRANSMISSION NETTE) est paramétrée sur **PRIOR TRANS SPEED** (VITESSE DE TRANSMISSION PRIORITAIRE) qui permet aux utilisateurs de modifier de manière dynamique la largeur de bande d'après



Paramètres de sous-flux - Figure 31

les conditions d'image afin de conserver la fluidité de l'image. **PRIOR IMG QUALITY** (QUALITÉ D'IMAGE PRIORITAIRE) donne priorité à la qualité d'image plutôt qu'à la taille d'enregistrement en sous-flux. **BALANCE** (ÉQUILIBRE) établit un compromis optimal entre taille d'enregistrement et qualité d'image.

4.2 Configuration des incidents

Le chapitre suivant indique la procédure de configuration des paramètres d'incident pour l'enregistrement et le déclenchement des alarmes.

4.2.1 Capteurs

(a) En suivant **Settings** → **Event** (Incident) → **Sensor** (Capteur), les deux écrans suivants s'affichent à l'attention des utilisateurs :

SENSOR						
NO.	ENABLE	NAME	OSD	SET	ALARM	LOCK
S1	ON	Lx Ind	Lx	HIGH	OFF	OFF
S2	ON	Rx Ind	Rx	HIGH	OFF	OFF
S3	ON	Brake	Bk	HIGH	OFF	OFF
S4	ON	Haz.Wa	HW	HIGH	OFF	OFF
S5	ON		S1	HIGH	OFF	OFF
S6	ON		S2	HIGH	OFF	OFF
S7	ON		S3	HIGH	OFF	OFF
S8	ON		S4	HIGH	OFF	OFF

Entrée capteur - Figure 32

SENSOR 2 of 2		
NO.	FULL SCREEN	3G ACTIVATES
S1	CH 1	OFF
S2	CH 2	OFF
S3	CH 6	OFF
S4	CH 5-0	OFF
S5	NONE	OFF
S6	NONE	OFF
S7	NONE	OFF
S8	NONE	OFF

FULL SCREEN TIME(0-30s) 03 SEC

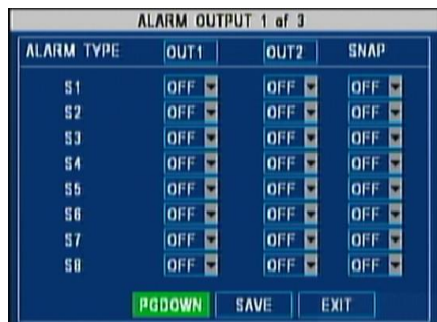
Action du déclencheur du capteur - Figure 33

- (b) *Entrée capteur* - Figure 32 et *Action du déclencheur du capteur* - Figure 33 sont affichés. Ceci représente un exemple où 4 capteurs sont connectés à différents signaux du véhicule. Le capteur de déclencheur 1 (S1) est connecté au clignotant de gauche, et les S2, S3, S4 au clignotant de droite (Rx Ind), à la pédale de frein et au voyant de signal de danger.
- (c) Ceci est indiqué dans la colonne **NAME** (NOM) qui permet aux utilisateurs de choisir 6 caractères alphanumériques, y compris des symboles. Le champ **NAME** n'apparaîtra jamais nulle part ailleurs que dans cette fenêtre et il est destiné à fournir une brève description de la fonction.
- (d) **ENABLE** permet aux utilisateurs de définir quels câbles d'entrée du déclencheur seront utilisés. Si aucun câble n'est utilisé, mettre **ENABLE** sur Off.
- (e) La colonne **OSD** comporte 2 caractères alphanumériques qui s'afficheront sur le moniteur, MDR-Dashboard 2.0 et MDR-Player 2.0, en tant qu'identifiant. Ils sont mis en surbrillance lorsque les capteurs sont activés. Les utilisateurs doivent choisir deux caractères d'après le capteur connecté.
- (f) **SET** (RÉGLAGE) détermine si le capteur du déclencheur est activé en haute ou basse tension.
- (g) Il est possible d'activer **ALARM** (ALARME), ce qui déclenchera les enregistrements de l'incident. Si elle reste coupée, l'activation du capteur sera enregistrée dans les **métadonnées** et affichée sur MDR-Dashboard 2.0 et MDR-Player 2.0. Aucun enregistrement d'alarme ne sera déclenché.
- (h) La fonction **LOCK** (BLOCAGE) permet aux utilisateurs de choisir si l'enregistrement d'alarme sera bloqué pour une durée déterminée ou sera écrasé (voir **LOCKED FILE RETENTION** [CONSERVATION DE FICHIER BLOQUÉ] au paragraphe 4.1.1 Options).
- (i) *Action du déclencheur du capteur* - Figure 33 permet à l'utilisateur de choisir le canal à afficher en plein écran une fois le capteur d'un déclencheur donné activé. Il permet aussi de sélectionner la durée de l'affichage plein écran. Dans cet exemple, le canal 1 s'affichera lorsque le clignotant de gauche sera mis en marche.
- (j) **3G ACTIVATES** dépend des modèles de MDR, et est utilisé pour déclencher la connexion au réseau de portables basé sur un déclenchement.
- (k) Si un **Capteur** ci-dessus est définie comme une **alarme** et l'**OSD** contient deux caractères, il est possible d'afficher ces caractères **OSD** quand un capteur est déclenché. Afin d'atteindre cet objectif, mettre **ALARM LIVEVIEW** sur **FIXED**. Voir 4.1.2 Superposition d'affichage à l'écran.

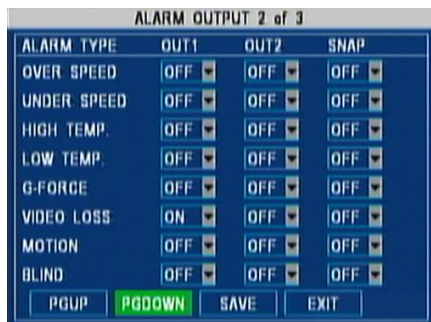
Ordre de priorité des capteurs (ordre décroissant)
S1
S2
S3
S4
S5
S6
S7
S8

4.2.2 Sorties d'alarme

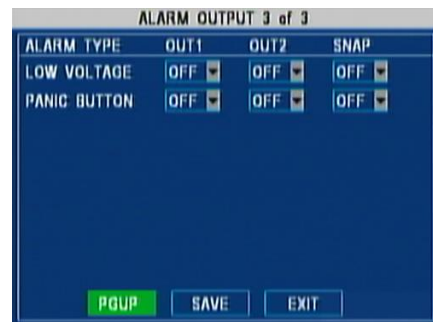
(a) En suivant **Settings** → **Event** → **Alarm Output** (sortie d'alarme), les trois écrans d'options suivants s'affichent à l'attention des utilisateurs :



Sortie d'alarme 1 sur 3 - figure 34



Sortie d'alarme 2 sur 3 - figure 35



Sortie d'alarme 3 sur 3 - figure 36

- (b) *Sortie d'alarme 1 sur 3 - figure 34*, *Sortie d'alarme 2 sur 3 - figure 35* et *Sortie d'alarme 3 sur 3 - figure 36* est identique avec 3 colonnes réservées à l'activation de : fonctions **TRIGGER OUT1** (SORTIE1 DÉCLENCHEUR), **TRIGGER OUT2** (SORTIE2 DÉCLENCHEUR) et **Snapshot** (Instantané).
- (c) Il revient aux utilisateurs de décider si un incident (comme l'application d'une tension à l'un des 8 capteurs du déclencheur, appuyer sur le bouton d'urgence, etc.) active le déclenchement d'une alarme (**TRIGGER OUT1** et/ou **TRIGGER OUT2** s'élèveront, +12 V).
- (d) Si l'option **SNAP** est **On**, les instantanés d'écran seront enregistrés. La configuration de sélection des caméras qui peuvent être activées pour les instantanés d'écran est indiquée au paragraphe 4.2.8 Paramètres d'instantané.
- (e) Se reporter aux paragraphes 4.2.3 à 4.2.7 et 7.1 à 7.1.1 pour la configuration des alarmes *Sortie d'alarme 2 sur 3 - figure 35* et *Sortie d'alarme 3 sur 3 - figure 36* . Ces configurations déterminent les conditions dans lesquelles les sorties de déclencheur et l'instantané d'écran doivent être activés.

4.2.3 Vitesse

(a) En naviguant sur **Settings** → **Event** → **Speed (vitesse)**, *Paramètres de vitesse GPS - Figure 37* apparaîtra :



Paramètres de vitesse GPS - Figure 37

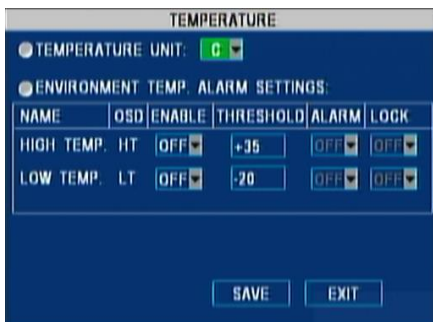


Paramètres de vitesse du véhicule - Figure 38

- (b) **SPEED SOURCE** (SOURCE DE VITESSE) permet de choisir soit une source GPS (*Paramètres de vitesse GPS - Figure 37*) soit le signal du compteur du **véhicule** (*Paramètres de vitesse du véhicule - Figure 38*).
- (c) Dans la majorité des applications, le signal **GPS** est le plus simple à utiliser. Le MDR série 400 de Brigade est doté en série d'une antenne GPS.
- (d) La source de vitesse du véhicule est recommandée en cas de mauvais signal GPS ou d'absence de signal (par ex., dans les mines ou dans les grands centres urbains). Le signal de vitesse du **véhicule** peut s'avérer une source plus fiable.
- (e) Le champ impulsions par seconde (imp/s [**p/s**]) indique le nombre d'impulsions/seconde reçues par le MDR à une vitesse déterminée. L'option du compteur de vitesse oblige à choisir une vitesse pour l'associer aux **imp/s** correspondantes.
- (f) Dans le cas de l'utilisation d'un tachymètre aux normes européennes, les connexions des broches **B8** sont utilisées comme signal de vitesse (4 impulsions par mètre). Pour les sources de vitesse européennes, entrer les valeurs suivantes : 57 IMP/S (P/S) et soit 51 km/h soit 32,0 mph.
- (g) Pour les sources de vitesse non européennes, se reporter aux fiches de données du fabricant concernant le signal de vitesse du véhicule.
- (h) L'option **SPEED UNIT** (UNITÉ DE VITESSE) est paramétrée par défaut sur des miles par heure mais peut être changée en **kilomètres/heure** en fonction du pays dans lequel le véhicule est utilisé.
- (i) **CURRENT MILEAGE** (MILLAGE/KILOMÉTRAGE ACTUEL) représente le nombre de milles (ou de kilomètres) du véhicule au moment de l'installation et constitue une option supplémentaire de suivi d'information. Pour la configurer, activer la fonction **MILEAGE**(MILLAGE/KILOMÉTRAGE).
- (j) **CALIBRATE** (ÉTALONNER) enregistre la valeur de **CURRENT MILEAGE** dans la mémoire. Il est possible de le vérifier en allant sur **Information** → **History** (Historique) → **Total Mileage** (Millage/kilométrage total).
- (k) **ALARM SETTINGS** (PARAMÈTRES D'ALARME) permet à l'utilisateur d'activer les alarmes de vitesse trop basse, d'excès de vitesse ou les deux en activant le champ **ENABLE** (ACTIVER) et en entrant les limites dans la case **THRESHOLD** (SEUIL) . Si le champ **ALARM** est activé, un défaut ou un excès de vitesse peuvent être enregistrés comme une alarme et peuvent être bloqués en activant le champ **LOCK** (voir **CONSERVATION DE FICHIER BLOQUÉ** au paragraphe 4.1.1 Options).

4.2.4 Température

- (a) En naviguant sur les options **Settings → Event → Temperature**, les utilisateurs verront apparaître les *Paramètres de température* - Figure 39.



Paramètres de température - Figure 39

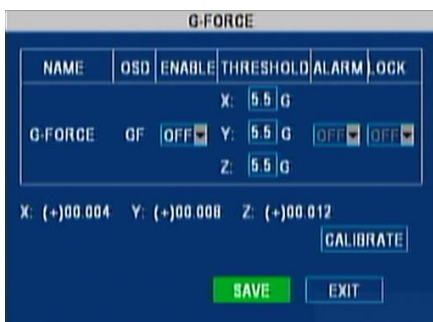


Avis d'alarme de température - Figure 40

- (b) **TEMPERATURE UNIT** (unité de température) est indiquée en degrés Celsius (°C) par défaut et peut être changée en degrés Fahrenheit (°F) en fonction du pays dans lequel le véhicule est utilisé.
- (c) **ENVIRONMENT TEMPERATURE ALARM SETTINGS** (PARAMÈTRES D'ALARME DE TEMPÉRATURE AMBIANTE) permet aux utilisateurs de définir les seuils auxquels la température du MDR serait considérée comme hors limites.
- (d) Un capteur de température interne permet aux utilisateurs de surveiller la **TEMP DE LA MACHINE** (MDR) sur l'écran d'informations concises (touche ENTRER).
- (e) Activer la fonction **ENABLE** pour activer l'un des deux seuils ou les deux et préciser les valeurs dans la colonne **THRESHOLD** (SEUIL). Si la colonne **ALARM** reste désactivée, les cas de basse ou haute température ne seront présentés que sur MDR-Dashboard 2.0 et MDR-Player 2.0.
- (f) En choisissant d'activer l'**ALARME**, l'enregistrement d'un tel incident sera traité comme une alarme et il sera possible d'utiliser la fonction **LOCK** (voir **CONSERVATION DE FICHIER BLOQUÉ** au paragraphe 4.1.1 Options).
- (g) Pour afficher l'alarme sur le moniteur (*Avis d'alarme de température* - Figure 40), il est nécessaire de configurer l'affichage **OSD** où l'**ALARME** peut être mise sur **TRIGGER** (DÉCLENCHEUR) ou sur **FIXED** (comme expliqué au paragraphe 4.1.2 Superposition d'affichage à l'écran).

4.2.5 Force G

- (a) *Paramètres de la force G* - Figure 41 est affiché en naviguant sur **Settings → Event → G-Force**.



Paramètres de la force G - Figure 41



Avis d'alarme de force G - Figure 42

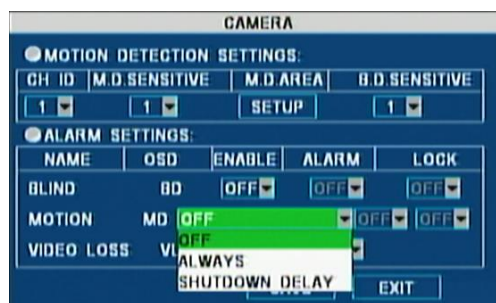
- (b) Il existe 3 valeurs pour les axes x, y et z où : X représente l'axe avant/arrière (c.-à-d., déplacement en avant avec la poignée du MDR-408XX-1000 indiquant l'avant et les connecteurs à l'arrière), y représente l'axe gauche/droite et z représente l'axe haut/bas.
- (c) L'appareil MDR-404xx-500, un capteur G externe en option est nécessaire.
- (d) L'appareil MDR-408xx-1000 comporte un capteur G interne. Prière de se reporter au schéma pour découvrir le montage. Pour utiliser le capteur G interne sur le MDR-408XX-1000, désactiver (Off) Communications externes (External Communication) sur le menu MDR OSD, qui est la prise réservée au capteur G (par défaut RS485-2). L'appareil redémarre ensuite avec le capteur G interne activé.
- (e) Le capteur G, qu'il soit interne ou externe, doit être calibré avant utilisation. Une fois l'appareil installé (sur un plan horizontal de niveau), le véhicule étant stationnaire (sans vibrations, moteur arrêté), sélectionner le bouton **CALIBRATE** (ÉTALONNER) (*Paramètres de la force G* - Figure 41). Se reporter au paragraphe 4.4 Paramètres de périphériques pour découvrir la configuration du capteur G.
- (f) Activer la fonction **ENABLE** pour activer les seuils et préciser les 3 seuils (**THRESHOLD**). Si la colonne **ALARM** est **désactivée**, les fortes accélérations ne seront visibles que sur MDR-Dashboard 2.0 et MDR-Player 2.0.
- (g) En choisissant d'activer l'**ALARME**, les enregistrements de ces incidents sont traités comme des alarmes pouvant être bloquées (voir **CONSERVATION DE FICHIER BLOQUÉ** au paragraphe 4.1.1 Options).
- (h) Pour afficher l'alarme sur le moniteur (*Avis d'alarme de force G* - Figure 42), il est nécessaire de configurer l'affichage **OSD** où l'**ALARME** peut être mise sur **TRIGGER** (DÉCLENCHEUR) ou sur **FIXED** (comme expliqué au paragraphe 4.1.2 Superposition d'affichage à l'écran).

Remarque :

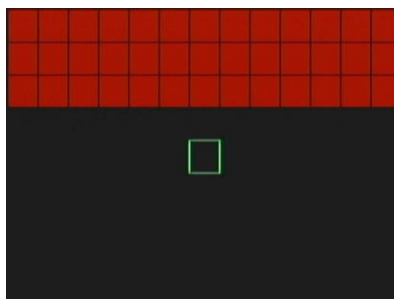
l'échantillonnage numérique des valeurs du capteur G ne fournit qu'une indication moyenne des données de collision. Pour découvrir les valeurs de vibration et de choc concernant le MDR, voir la section 17Spécifications techniques.

4.2.6 Détection de mouvement

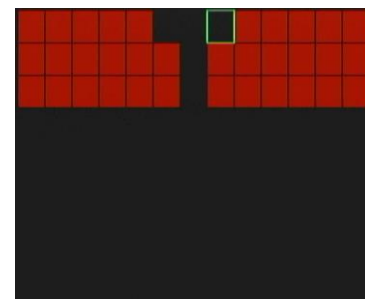
- (a) Pour activer et configurer les fonctions de détection de mouvement, suivre **Settings** → **Event** → **Camera**. La *Paramètres d'incidents sur caméra* - Figure 43 sera présentée aux utilisateurs :



Paramètres d'incidents sur caméra - Figure 43



Configuration initiale de détection du mouvement - Figure 44



Configuration de la zone de détection du mouvement - Figure 45

- (b) **ENABLE** est utilisé pour allumer ou couper une fonction de caméra.
- (c) La détection de mouvement peut être activée canal par canal. Chaque canal peut avoir différentes sensibilités et zones de détection. Voir *Paramètres d'incidents sur caméra* - Figure 43.
- (d) La détection de mouvement a deux options ; **ALWAYS** et **SHUTDOWN DELAY**. **ALWAYS** permet de détecter le mouvement pour détecter chaque fois que le MDR est allumé. **SHUTDOWN DELAY** permet au MDR de ne détecter que pendant l'arrêt différé spécifié.
- (e) Sélectionner d'abord le canal et sa sensibilité (1 représentant la sensibilité maximale et 4 la sensibilité minimale).
- (f) Sélectionner **SETUP** (CONFIGURATION) et utiliser les touches fléchées de la télécommande pour sélectionner les cases désirées. Les cases rouges sont celles pour lesquelles il y a détection.
- (g) En appuyant sur le bouton **ENTER** (ENTRÉE), les utilisateurs peuvent alterner entre sélection et désélection des cases.
- (h) Appuyez sur **SAVE** avant de quitter, en bas de chaque page.
- (i) Dans l'exemple illustré, dans *Configuration initiale de détection du mouvement* - Figure 44, le haut de l'image est entièrement sélectionné pour la détection de mouvement. *Configuration de la zone de détection du mouvement* - Figure 45 illustre une zone en forme de « T » exclue de la détection du mouvement. Généralement, le niveau de sensibilité 1 est l'option typique permettant la détection de mouvements inattendus.
- (j) Dans *Paramètres d'incidents sur caméra* - Figure 43 les utilisateurs doivent activer **MOTION (MOUVEMENT)**. En choisissant d'activer **ALARM (ALARME)**, l'enregistrement de ce type d'incident est traité comme une alarme.
- (k) Elle peut comporter une option **LOCK** (voir **CONSERVATION DE FICHIER BLOQUÉ** au paragraphe 4.1.1 Options). Pour afficher l'alarme sur le moniteur (avec les lettres **MD** [détection de mouvement] apparaissant à l'écran), il est nécessaire de configurer l'affichage **OSD** où l'**ALARME** peut être mise sur **TRIGGER (DÉCLENCHEUR)** ou sur **FIXED** (comme expliqué au paragraphe 4.1.2 Superposition d'affichage à l'écran). Se reporter au paragraphe 4.2.2 qui contrôle le moment où cette alarme doit activer les sorties d'alarmes ou les instantanés.

4.2.7 Tension

- (a) *Protection contre les basses tensions* - Figure 46 présente la fenêtre principale qui s'ouvre en suivant **Settings** → **Record** → **Voltage (tension)**.



Protection contre les basses tensions - Figure 46

- (b) Pour activer la protection contre les basses tensions, activer la case **ENABLE**.
- (c) Cette fonction arrête le MDR lorsque la tension d'alimentation tombe en dessous de la tension spécifiée dans **LOW VOLTAGE (BASSE TENSION)**.
- (d) **VOLTAGE OF START (TENSION DE DÉMARRAGE)** est la tension minimum requise pour mettre le MDR sous tension après une coupure en basse tension.
- (e) Le MDR vérifie cette valeur (avant la mise sous tension) afin de confirmer que la batterie a été rechargée/remplacée et qu'elle est totalement opérationnelle. **SHUT DOWN DELAY (ARRÊT DIFFÉRÉ)** spécifie la durée du décompte avant l'arrêt du MDR (durée exprimée en minutes).
- (f) Dans cet exemple, la **VOLTAGE OF START (TENSION DE DÉMARRAGE)** a été laissée sur la valeur par défaut de 21 V.
- (g) Le « **OBSERVE TIME** » (DÉLAI D'OBSERVATION) varie de 1 à 300 minutes. Ceci se réfère à la durée d'observation d'une tension inférieure à une **LOW VOLTAGE (BASSE TENSION)** avant de lancer **SHUT DOWN DELAY (ARRÊT DIFFÉRÉ)**.
- (h) Si le MDR fonctionne sur une alimentation 12 V, la BASSE TENSION minimum est de 8 V et la TENSION DE DÉMARRAGE maximum est de 13 V.
- (i) Si le MDR fonctionne sur une alimentation 24 V, la BASSE TENSION minimum est de 16 V et la TENSION DE DÉMARRAGE maximum est de 26 V.

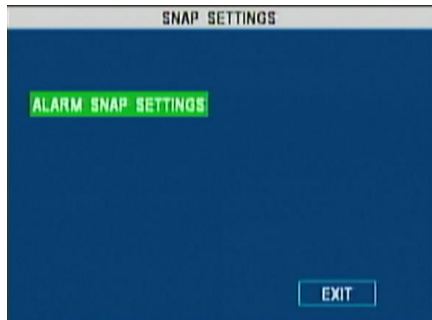
Paramètres proposés de protection contre la basse tension (Remarque : Veuillez vérifier si ceux-ci sont appropriés au véhicule particulier) :

Véhicules 12 V	Véhicules 24V
Basse tension : 11,7 V	Basse tension : 23,7V
Tension de démarrage : 12,5 V	Tension de démarrage : 24,5V
Durée d'observation : 15 minutes	Durée d'observation : 15 minutes
Arrêt différé : 5 minutes	Arrêt différé : 5 minutes

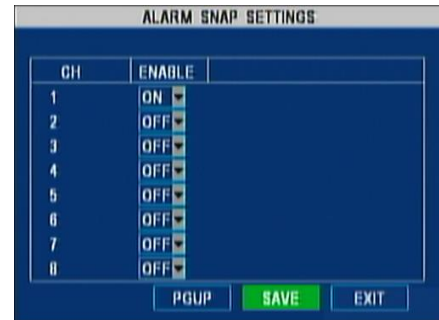
Remarque : dans cet exemple *Protection contre les basses tensions* - Figure 46, chaque fois que la tension de la batterie connectée au MDR tombe en dessous de 18 V (durant 5 minutes), le MDR se met automatiquement hors tension après 10 minutes afin de protéger la batterie et l'empêcher de se décharger, ce qui pourrait l'endommager. Le MDR ne s'allumera pas avant qu'il ne détecte une tension de 21 V.

4.2.8 Paramètres d'instantané

- En suivant **Settings → Event → Snap Settings (Paramètres d'instantané) → Alarm Snap Settings (Paramètres d'alarme d'instantané)**, *Écran des paramètres d'instantanés* - Figure 47 et *Paramètres d'instantanés d'alarme* - Figure 48 s'afficheront. Ce sous-menu permet aux utilisateurs de sélectionner les caméras qui prennent un instantané lorsqu'une alarme se déclenche, comme expliqué au paragraphe 4.2.2 Sorties d'alarme.
- Par exemple, l'activation d'un capteur de déclenchement, tel que S4, pourrait déclencher un instantané de la caméra 1. L'utilisateur peut également déclencher un instantané de la caméra 1 lorsque d'autres alarmes sont déclenchées, notamment de détection du mouvement, le bouton de panique ou de basse tension.



Écran des paramètres d'instantanés - Figure 47



Paramètres d'instantanés d'alarme - Figure 48

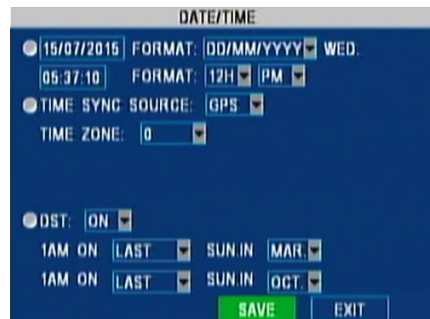
- Pour exporter les instantanés sur une clé USB, se reporter aux alinéas 6.4.3 et 6.4.4 du chapitre Journal système.
- Il n'y a pas de limitation quant au nombre d'instantanés, mais la limite de stockage est la même que celle des enregistrements. Si la mémoire est pleine, le plus ancien instantané sera remplacé.
- Les instantanés sont stockés dans la même zone sur le disque dur, mais ceux-ci se distinguent des enregistrements par leur nom de fichier.

4.3 Paramètres système

Le paragraphe suivant explique le processus de configuration des paramètres du véhicule ainsi que ceux relatifs à la sécurité.

4.3.1 Date et heure

- Accédez à **Settings → System → Date/Time (Date / Heure)**, *Paramètres de date et heure* - Figure 49 seront affichés. Cet écran permet aux utilisateurs de sélectionner le format de date et d'heure en fonction du pays dans lequel le véhicule est utilisé.

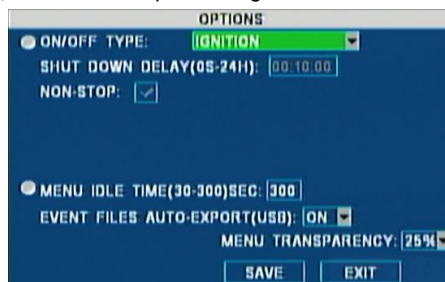


Paramètres de date et heure - Figure 49

- TIME SYNC SOURCE** (SOURCE D'HEURE SYNC) permet de sélectionner une source GPS ou une saisie manuelle. Dans la majorité des cas, le signal **GPS** est l'option la plus simple et la plus fiable.
- Les MDR série 400 de Brigade sont dotés en série d'une antenne GPS.
- L'option manuelle est recommandée en cas de mauvais signal GPS ou d'absence de signal (par ex., dans les mines ou dans les grands centres urbains). La saisie de la date et de l'heure peut être déterminée en renseignant les champs concernés.
- Dans l'exemple ci-dessus, déplacer le curseur à **15/07/2015** puis à **05:37:10** et modifier les valeurs. Lorsque la source d'heure synchronisée est le GPS, ceci permet aux utilisateurs d'entrer le fuseau horaire (dans l'exemple ci-dessus, 0 signifie que le véhicule circule dans le fuseau GMT).
- Le champ **DST** (été) permet aux utilisateurs d'entrer la date et l'heure auxquelles l'heure d'été sera activée. Au Royaume-Uni, le changement d'heure a lieu le dernier dimanche du mois de mars à 13 h et le dernier dimanche d'octobre à 13 h. Entrer la date et l'heure appropriées pour le pays où le véhicule est utilisé. Si la fonction **DST** ne doit pas être utilisée, désactiver cette option.

4.3.2 Options

(a) Accédez à **Settings → System → Options**, *Paramètres d'options - Figure 50* seront affichés.



Paramètres d'options - Figure 50

- (b) **ON/OFF TYPE** (TYPE MARCHÉ/ARRÊT) : cette option détermine les conditions pour lesquelles le MDR sera mis sous tension. Par défaut, il est paramétré sur **IGNITION** (ALLUMAGE), ce qui signifie que le MDR ne se met en marche que lorsque le signal d'allumage est envoyé (câble jaune sur le MDR-400-PC).
- (c) Une fois le véhicule éteint, l'appareil entame un décompte (en secondes) d'après le paramétrage **SHUT DOWN DELAY** (d'ARRÊT DIFFÉRÉ).
- (d) Brigade recommande 30 minutes dans le cadre d'utilisations normales. Entrer la valeur souhaitée, de 0 secondes à 24 heures si besoin est.
- (e) **NON-STOP** permet au MDR de fonctionner en permanence. Assurez-vous la fonction de protection **LOW VOLTAGE (basse tension)** soit utilisé en conjonction avec ce paramètre.
- (f) Le MDR démarrera automatiquement en l'absence d'allumage.

Avertissement

- **L'utilisation de la fonction NON-STOP peut vider une batterie de véhicule si elle est utilisée pendant longtemps. Brigade décline toute responsabilité en cas de dommage dû à une mauvaise utilisation.**
- (g) Deux autres options supplémentaires sont disponibles pour le **TYPE MARCHÉ/ARRÊT** :
- **TIMER (MINUTERIE)** où le démarrage et les heures d'arrêt sont indiqués (le signal d'allumage doit être présent avant de s'assurer que MDR est allumé). En outre, une option programmée est prévue pour permettre aux utilisateurs de spécifier les durées d'enregistrements programmés. Le MDR ne **s'éteindra pas** pendant les heures prévues d'allumage. Se reporter au paragraphe 7.3 Enregistrement programmé pour configurer ces périodes.
 - Diverses combinaisons des options **IGNITION** ou **TIMER** sont utilisées pour le démarrage et l'arrêt du MDR.

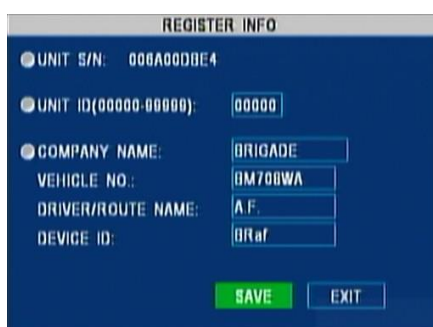
Remarque :

Le signal d'allumage est prioritaire dans tous les scénarios, ce qui signifie qu'en l'absence de signal d'allumage du MDR, alors l'appareil peut s'allumer.

- (h) **DÉLAI D'INACTIVITÉ (IDLE TIME)** : précise la durée d'inactivité durant laquelle l'affichage **OSD** reste **allumé**. Par défaut, il est paramétré sur **300 secondes** (5 minutes).
- (i) **EVENT FILES AUTO-EXPORT (USB)** (EXPORT AUTO DES FICHIERS D'INCIDENT) : est activée (On) par défaut et permet aux utilisateurs d'exporter tous les fichiers d'enregistrement d'alarmes d'une même journée sur une clé USB, branchée sur l'avant de l'appareil, en appuyant simplement sur la touche **F1** de la télécommande.
- (j) **MENU TRANSPARENCY** (TRANSPARENCE) : contrôle l'opacité du menu **OSD**.

4.3.3 Informations de référence

(a) Accédez à **Settings → System → Register Info** (infos de référence), *Informations de références - Figure 51* seront affichés.



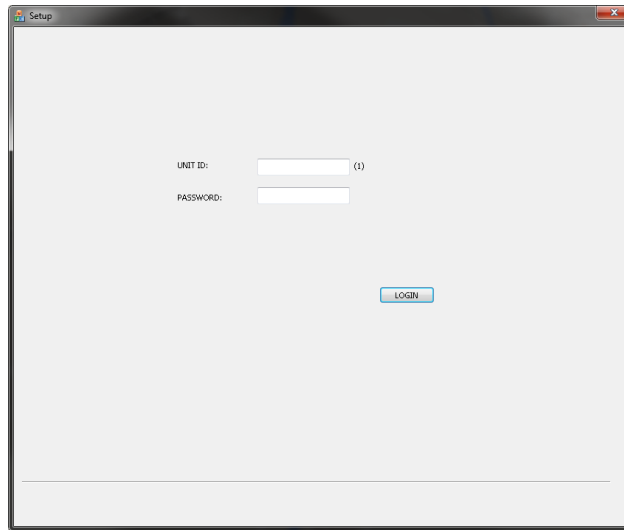
Informations de références - Figure 51



Connexion de l'utilisateur - Figure 52

- (b) **UNIT S/N** (N°/SÉRIE APPAREIL) représente le numéro de série unique identifiant chaque appareil. Ceci ne peut être configuré par l'utilisateur.

- (c) **UNIT ID** (ID DE L'APPAREIL) : saisir un nombre de 00000 à 99999 qui représentera le « **nom d'utilisateur** ». Par défaut, c'est **0** comme indiqué dans *Connexion de l'utilisateur* - Figure 52. Si plusieurs appareils sont installés les uns à côté des autres, Brigade recommande d'utiliser différentes **ID d'APPAREIL** et **MOTS DE PASSE** de type saisis par l'utilisateur (voir le 4.3.4). En outre, ce numéro apparaîtra dans MDR-Dashboard 2.0 lors de l'accès à une page de paramètres de configuration d'un MDR sans fil utilisé, comme décrit dans *Connexion au système MDR-Dashboard 2.0* - Figure 53 (en fonction du modèle):



Connexion au système MDR-Dashboard 2.0 - Figure 53

Remarque :

si la sécurité par mot de passe est activée, ce dernier est obligatoire. Prière de se reporter au paragraphe 4.3.4 Sécurité utilisateur.

- (d) Le champ **COMPANY NAME** (NOM DE LA SOCIÉTÉ) est discrétionnaire car le MDR peut fonctionner sans configurer ce champ. Entrer le nom de la société dans laquelle le MDR sera utilisé. Il est possible d'entrer 9 caractères dont : a-z; A-Z; 0-9 et symboles.
- (e) Le champ **VEHICLE NO** (N° DE VÉHICULE) est facultatif. Il est généralement utilisé pour conserver en mémoire le numéro de plaque d'immatriculation du véhicule dans lequel le MDR est installé. Il est possible d'entrer huit caractères alphanumériques (a à z, A à Z et 0 à 9). Le nom de la société et le numéro du véhicule sont visibles sur MDR-Dashboard 2.0 et MDR-Player 2.0, voir *Détails sur les modes du serveur MDR-Dashboard 2.0* - Figure 54 :

Vehicle Number	MDREE
Device ID	MDREE
Group	Brigade Wi-Fi Server
Type	MDR
Longitude	0.245000
Latitude	51.402222
Speed	0 KMH
Time	13:22:56 02-05-2016

Détails sur les modes du serveur MDR-Dashboard 2.0 - Figure 54

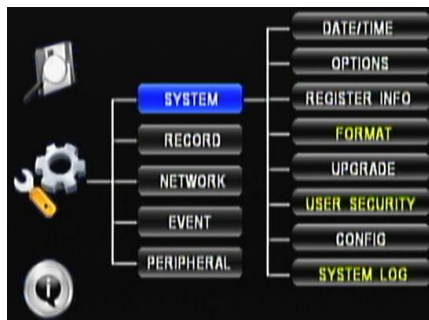
- (f) Le champ **DRIVER/ROUTE NAME** (NOM DE CHAUFFEUR/D'ITINÉRAIRE) n'est pas un champ obligatoire pour les utilisateurs. Lorsque le MDR est installé dans un véhicule qui peut être identifié par un nom fixe, il est recommandé de renseigner ce champ. Il y a 8 caractères possibles dont : a-z; A-Z; 0-9 et symboles.
- (g) Le champ **DEVICE ID** (ID DISPOSITIF) est indispensable pour la configuration des MDR-404GW-500 et MDR-408GW-1000 (ainsi que leurs variantes dotées de modules 3G et/ou Wi-Fi). Avec **UNIT ID** (ID APPAREIL), ce sont les seuls moyens pour que le MDR-Dashboard 2.0 interagisse avec le MDR et les deux champs doivent être remplis. Il est possible d'entrer huit caractères alphanumériques (a à z, A à Z et 0 à 9).
- (h) **DEVICE ID** NE devrait PAS avoir d'espaces. Device ID = numéro de série du MDR-Dashboard 2.0.

4.3.4 Sécurité utilisateur

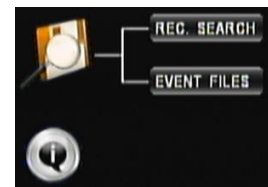
- (a) Suivre Paramètres **Settings** → **System** → **User Security** (protection de l'utilisateur). *Protection de l'utilisateur* - Figure 55 s'affichera.



Protection de l'utilisateur - Figure 55



Menu Utilisateur chevronné - Figure 56



Menu Utilisateur - Figure 57

- (b) Par défaut, l'**UNIT ID** (ID du système) est **0**. Le mot de passe pour chaque type d'utilisateur suit :
- Mot de passe Administrateur (Administrator) : 88888888
 - Mot de passe Utilisateur chevronné (Power User) : 66666666
 - Mot de passe Utilisateur (User) : 22222222
- (c) Il existe trois niveaux de sécurité en fonction du compte de l'utilisateur. Les mots de passe respectifs ne peuvent être modifiés qu'en se connectant en tant qu'**Administrateur**.

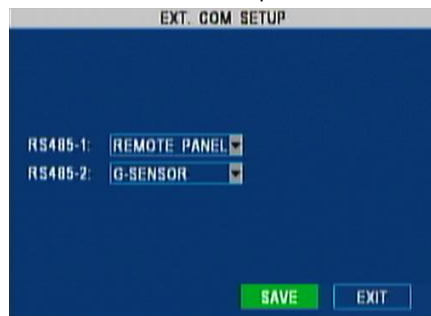
- (d) En vous connectant en tant que **Power User (utilisateur chevronné)**, les options **FORMAT**, **USER SECURITY** et **SYSTEME LOG** (JOURNAL SYSTÈME) (*Menu Utilisateur chevronné - Figure 56*) sont inaccessibles. Il n'est pas non plus possible de formater le support de stockage (**FORMAT**) ni d'ouvrir ou de supprimer le **SYSTEM LOG** (JOURNAL SYSTÈME) ou les instantanés. Il est impossible d'ouvrir ces sous-menus.
- (e) L'illustration, (*Menu Utilisateur - Figure 57*), présente les deux menus accessibles en se connectant en tant qu'utilisateur (**User**). Il est possible de voir les enregistrements, de les exporter et d'accéder aux informations concernant les modules ou l'historique du recueil de données.
- (f) En désactivant la fonction **PASSWORD ENABLE** (MOT DE PASSE ACTIVÉ) la sécurité est désactivée et l'accès est équivalent à celui d'un utilisateur avec rang d'**administrateur**, ce qui permet de modifier n'importe quel paramètre et de supprimer n'importe quelle donnée. Brigade recommande vivement de changer régulièrement les mots de passe pour les trois niveaux d'accès et de conserver ces éléments d'authentification en lieu sûr.

4.4 Paramètres de périphériques

Ce paragraphe explique le processus de configuration du port de communication relatif aux accessoires en option.

- (a) Le panneau à distance est configuré pour être branché sur la prise 1 du bus RS485, et le capteur G externe l'est pour être branché sur la prise 2. Des étiquettes sur le câblage pré-assemblé MDR-408-TRIG indiquent les câbles du CAPTEUR G et de la TELECOMMANDE.
- (b) Le MDR-404XX-500 ne comporte qu'une seule option car ce dispositif est doté d'un seul port RS485.
- (c) Suivre **Settings** → **Peripheral** (Périphériques) → **Ext. Com, Setup** (configuration des communications extérieures) *Configuration de la communication externe avec les périphériques - Figure 58* s'affichera.

Remarque : Cette image est un exemple de MDR-408XX-1000. L'équivalent du MDR-404xx-500 ne comporte pas d'option RS485-2.



Configuration de la communication externe avec les périphériques - Figure 58

5 Enregistrements

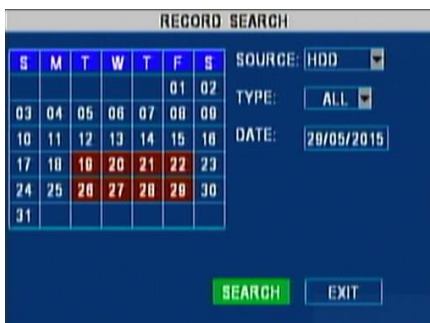
Ce chapitre décrit le fonctionnement du MDR une fois qu'il a été correctement installé et configuré.

Remarque : lorsque l'on ouvre le menu, l'enregistrement s'arrête et ne reprend que lorsque le menu de configuration est fermé.

Avertissement : Le délai de démarrage de l'enregistrement sur le MDR-408xx-500 est d'environ 80 secondes. Le délai de démarrage de l'enregistrement sur le MDR-408xx-1000 est d'environ 90 secondes. Attendre au moins 3 minutes après avoir démarré le véhicule. Brigade décline toute responsabilité concernant tout événement non enregistré durant ce délai de démarrage. Un utilisateur dispose de trois moyens de savoir si le MRD enregistre : un « R » rouge (DD) et un « R » bleu (carte SD) sont visibles sur chaque canal ; la LED MDR REC (ENR. MDR) est allumée ; la LED REC (ENR.) du panneau à distance est allumée (accessoire en option).

5.1 Recherche d'enregistrement par type

- (a) *Recherche d'enregistrements - Figure 59* présente la fenêtre principale qui s'ouvre en suivant **Recordings (enregistrements) → Record (enregistrer). Search**).



Recherche d'enregistrements - Figure 59



Recherche de canaux d'enregistrements - Figure 60

- (b) *Recherche d'enregistrements - Figure 59* affiche le calendrier du mois en cours.. Modifier la **DATE** pour se déplacer à la vue d'un mois antérieur.
- (c) Sélectionner la **SOURCE**, qui peut être soit **HDD** (DD) soit **MIRROR SD** (SD SIMULTANÉ). Le DD contient les enregistrements de qualité normale tandis que la carte SD contient tous les enregistrements en mode sous-flux (c.-à-d., à une résolution CIF avec une fréquence de trames inférieure – voir le paragraphe 4.1.5 Paramètres de sous-flux).
- (d) Enfin, sélectionner le **TYPE** d'enregistrement à rechercher : **ALL** (TOUS) les types d'enregistrement, les enregistrements d'**ALARME** seulement (si les utilisateurs ont besoin de voir/exporter les alarmes déclenchées par un incident). Sélectionner **SEARCH** (RECHERCHE) et continuer à l'écran suivant (*Recherche de canaux d'enregistrements - Figure 60*).
- (e) Dans *Recherche de canaux d'enregistrements - Figure 60* les zones grisées (11:21:25) représentent une période sans enregistrement ; les zones en rouge (11:24:25) comportent au moins une alarme sur l'intervalle de 15 minutes de la **RECORD FILE TIME** (DURÉE DU FICHIER

D'ENREGISTREMENT) (voir le paragraphe 4.1.1) ; les zones en jaune (11:27:25) représentent les fichiers d'alarme bloqués et celles en vert (11:33:25) correspondent aux enregistrements normaux.

Remarque : pour le MDR-408xx-1000 uniquement, sélectionner **CHANNEL**(CANAL) pour passer aux 4 canaux restants (c.-à-d., 5 à 8).

- (f) Il n'est possible d'afficher/exporter qu'un seul canal à la fois. Sélectionner le canal à afficher/exporter (dans cet exemple CH1) en se déplaçant à l'aide des flèches haut et bas ▲ ▼ puis en appuyant sur la touche **ENTER** (ENTRÉE) (la case d'option du canal sélectionné sera cochée automatiquement).
- (g) Sélectionner la période en entrant l'HEURE DE DÉBUT (**START TIME**) et l'HEURE DE FIN (**END TIME**). Les utilisateurs remarqueront que la vue des canaux est immédiatement actualisée une fois le curseur déplacé à l'extérieur de ces cases (c.-à-d. sur LECTURE [PLAY]).
- (h) Enfin, sélectionner **PLAY** (LECTURE) pour afficher l'enregistrement sélectionné du canal choisi.

En mode lecture :

- ▶ est utilisé comme bouton **Pause**. En appuyant dessus à plusieurs reprises, il passe en mode PAS À PAS (**STEP**) et permet une lecture « image par image ».
- ▶ est le bouton de Lecture (**Play**) standard.
- ⏪ est le bouton Ralenti (**Slow**) et permet une lecture à la moitié, au quart ou au 1/8e de la vitesse normale.
- ➔ est le bouton **Go To** (Aller à) qui permet aux utilisateurs d'entrer une durée dans la période sélectionnée, déterminée par les HEURES DE DÉBUT (**START TIME**) et de FIN (**END TIME**).
- ◀ est le bouton Retour (**Rewind**) qui permet de « rembobiner » la vidéo à 2, 4 ou 8 fois la vitesse normale.
- est le bouton Avance rapide (**Fast Forward**) qui permet de lire la vidéo à 2, 4 ou 8 fois la vitesse normale.

- (i) **UNLOCK** (DÉBLOQUER) permet de débloquent des enregistrements précédemment marqués comme bloqués (voir **CONSERVATION DE FICHER BLOQUÉ** au paragraphe 4.1.1 Options).

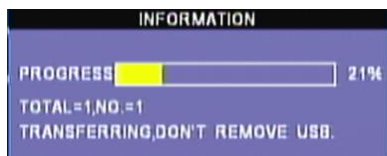
Remarque : si un enregistrement vidéo donné est dans un format vidéo différent des paramètres configurés, il est impossible de le lire. Passer le **FORMAT VIDÉO VIDEO FORMAT** au format approprié (voir paragraphe 4.1.1 Options).

5.1.1 Exporter des enregistrements

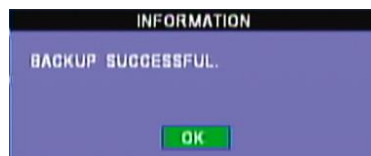
- (a) Brancher une clé USB sur la prise USB à l'avant du MDR et sélectionner **EXPORT** (EXPORTER).

Avertissement : Ne pas brancher un disque dur externe sur la prise USB en façade. Seules les clés USB (qui contiennent la mémoire flash) peuvent être branchées sur cette prise. Brigade ne sera pas tenu responsable de l'utilisation incorrecte de cette prise.

- (b) Une option s'affiche, permettant de sélectionner un seul canal ou TOUS (ALL) les canaux.
- (c) La barre de progression (*Barre de progression d'exportation* - Figure 61) s'affiche, indiquant le nombre TOTAL de fichiers et le nombre de fichiers actuellement exportés.



Barre de progression d'exportation - Figure 61

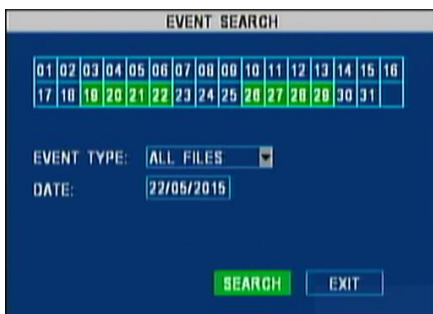


Exportation terminée - Figure 62

- (d) Une fois l'exportation terminée, la fenêtre de confirmation ci-dessus (*Exportation terminée* - Figure 62) s'ouvre, sauf si une erreur s'est produite comme l'absence de support de stockage externe ou le manque d'espace disponible dans la mémoire.
- (e) Les fichiers stockés sur la clé USB seront des données exclusives brutes (H.264). Pour pouvoir lire ces fichiers, les utilisateurs doivent utiliser MDR-Dashboard 2.0.
- (f) Veuillez consulter la section 8.6Chargement depuis une clé USB ou un dossier pour de plus amples informations.

5.2 Recherche de fichiers d'incident par type

- (a) *Recherche d'incidents* - Figure 63 présente la fenêtre principale indiquée en suivant **Recordings (enregistrements) → Event Search (recherche d'incidents)**.



Recherche d'incidents - Figure 63



Liste d'incidents - Figure 64

De même que *Recherche d'enregistrements* - Figure 59, elle affiche une vue du calendrier pour le mois en cours..

- (b) Modifier la **DATE** pour se déplacer à la vue d'un mois antérieur. **EVENT TYPE** (TYPE D'INCIDENT) permet de sélectionner le type d'incident qui peut être l'un des suivants :
 - TRIGGER INPUT (signal de déclenchement) pour déclencher les alarmes du capteur. Voir le paragraphe . 4.2.1
 - FORCE G (G-FORCE) pour les alarmes relatives à l'accélération. Voir le paragraphe . 4.2.5
 - VITESSE (SPEED) pour les alarmes relatives aux défauts et excès de vitesse. Voir le paragraphe . 4.2.3
 - ALARME DE TEMPÉRATURE (TEMP. ALARM) pour les alarmes relatives aux températures basses ou élevées. Voir le paragraphe . 4.2.4
 - ALARME DE DÉTECTION DE MOUVEMENT (MD ALARM) pour l'activation de la détection de mouvement. Voir le paragraphe . 4.2.6

- **BD ALARM** (ALARME DE DÉTECTION EN AVEUGLE) pour la détection en aveugle par la caméra.
 - **VIDEO LOSS** (PERTE VIDÉO) pour les alarmes déclenchées lorsqu'aucune vidéo n'est détectée sur les caméras.
- (c) Sélectionner **SEARCH** (RECHERCHE) affiche l'écran *Liste d'incidents - Figure 64*. Cet écran affiche tous les incidents du jour.
- (d) À l'aide des flèches haut et bas ▲ ▼ puis en appuyant sur la touche **ENTER** de la télécommande, les utilisateurs peuvent sélectionner l'incident (**E**) ou l'alarme (**A**) et une croix (**X**) apparaîtra dans la colonne de **SEL** (SÉLECTION).
- (e) La colonne **TYPE** indique s'il s'agit d'un incident ou d'une alarme, tandis que le **NOM (NAME)** donne une indication du type d'incident. Dans l'exemple ci-dessus, il s'agit d'une détection de mouvement (**MD**), d'une perte vidéo (**VL**) et une secousse de force G (**SHK**).
- (f) Sont indiquées en outre la **DATE (DATE)** et l'**HEURE (TIME)** de l'incident et une lettre **R** en rouge sous la colonne **REC.** (ENREG.) indique si un enregistrement est associé à l'incident. Pour de plus amples détails sur la signification des **NOMS** d'incidents, se reporter à 13.5 Tableau des incidents.
- (g) Les utilisateurs peuvent naviguer dans les pages à l'aide de quatre boutons. **FIRST** (PREMIER) et **LAST** (DERNIER) renvoient à la première et à la dernière entrée respectivement. **PGUP** (HAUT DE PAGE) et **PGDOWN** (BAS DE PAGE) permettent aux utilisateurs de faire défiler la page vers le haut ou vers le bas.
- (h) **REV** (INVERSER) est une fonction utile permettant aux utilisateurs d'inverser l'ordre de sélection des entrées sur la même page. En d'autres termes, les cases déjà marquées par une croix (**X**) deviennent vides et celles qui sont vides affichent une croix (**X**).

5.2.1 Exporter les fichiers journaux

Il existe deux types de fonctions d'exportation :

- **EX LOG** (EXPORTER JOURNAL) permet aux utilisateurs d'exporter les entrées sélectionnées (*Liste d'incidents - Figure 64*) sur une clé USB branchée à l'avant du MDR, sous forme d'un fichier journal qui sera conservé dans le dossier contenant les enregistrements pour le même jour. L'emplacement suit le format \MDVR-X05\UUUUU\AAAA-MM-JJ\journal\Incident et peut être lu en utilisant Notepad™.
- **EXPORT** (EXPORTER) permet aux utilisateurs d'exporter les fichiers vidéo de l'alarme/l'incident sélectionnés (*Liste d'incidents - Figure 64*) sur une clé USB.

Remarque :

s'assurer que la lettre R est présente pour l'incident sélectionné car sinon, un message d'erreur indiquera qu'aucun fichier vidéo associé n'est présent.

6 Divers

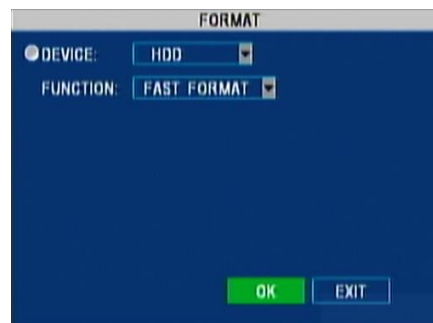
Ce chapitre explique les fonctions les moins fréquemment utilisées, mais donne d'importantes informations concernant les opérations de routine de configuration et de diagnostic.

6.1 FORMATAGE DD/SD

- (a) Accédez à **Settings** → **System** → **Format** et *Format - Figure 65* apparaîtra. Les dispositifs à formater sont les suivants :
- **HDD** (DD) – support de stockage principal.
 - **USB** – chaque fois qu'une clé USB est branchée à l'avant du MDR.
 - **MIRROR SD** (SD SIMULTANÉ) – carte SD interne ou boîtier ignifugé (accessoire en option).
- (b) L'utilisateur choisit le format rapide (**fast format**) ou lent (**slow format**) qui convient.
- (c) Pour formater le boîtier ignifugé, le **TYPE DE CARTE SD (SD CARD TYPE)** doit être mis sur **External** (externe) (voir 4.1.1 Options).

Remarque : **SLOW FORMAT** n'est possible que pour le **disque dur**. Il recherchera les parties défectueuses du disque et tentera de les réparer. Si la réparation est impossible, ces parties ne seront plus utilisées pour prévenir de la perte de données.

- (d) Après le formatage du dispositif, le MDR redémarre automatiquement.



Format - Figure 65

6.2 Mise à niveau du micrologiciel

Il existe deux sortes de logiciels pouvant nécessiter une mise à niveau. Ce sont :

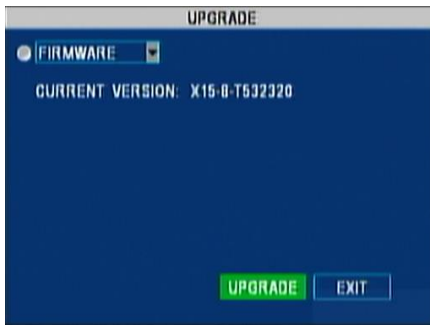
1. LE MICROLOGICIEL – un logiciel relatif à l'affichage OSD, qui affecte directement l'interface utilisateur.
2. SCA – le logiciel associé aux fonctions du matériel informatique.

- (a) Sur un PC, créer un dossier nommé **dvrupgrade** dans le répertoire racine d'une clé USB.

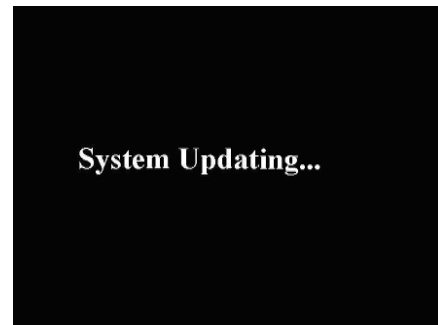
Avertissement :

Ne pas brancher un disque dur externe sur la prise USB en façade. Seules les clés USB (qui contiennent la mémoire flash) peuvent être branchées sur cette prise. Brigade ne sera pas tenu responsable de l'utilisation incorrecte de cette prise.

- (b) Copier soit les fichiers du SCA soit les fichiers du micrologiciel (ou les deux).
- (c) Brancher la clé USB à l'avant du MDR puis suivre **Settings** → **System** → **Upgrade** (mise à niveau) pour afficher. *Mise à niveau - Figure 66*



Mise à niveau - Figure 66



Mise à jour du système - Figure 67

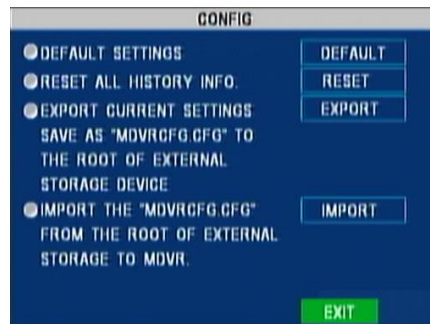
- (d) Sélectionner la mise à niveau appropriée comme expliqué ci-dessus et sélectionner **UPGRADE (METTRE À NIVEAU)**. *Mise à jour du système - Figure 67* apparaîtra.
- (e) Après la mise à niveau, le MDR redémarrera tout seul. Vérifier si le micrologiciel/SCA a bien été mis à niveau en appuyant sur la touche **ENTER** de la télécommande.

Avertissement :

Veiller à ne pas débrancher la clé USB du MDR durant la procédure. Le MDR doit être sous tension, sans aucune coupure d'alimentation. Les mises à niveau du micrologiciel comme du SCA, sont des opérations très sensibles et toute coupure de courant peut endommager le MDR.

6.3 Configuration

Les fichiers de configuration sont différents pour les modèles 4 canaux et 8 modèles. Ce paragraphe explique les quatre principales fonctions relatives à la gestion de la configuration. Accédez à **Settings** → **System** → **Config** et *Configuration - Figure 68* apparaîtra.



Configuration - Figure 68

6.3.1 Restaurer les paramètres par défaut

Utiliser cette fonction (default settings) pour restaurer la configuration aux paramètres d'usine par défaut. Toute configuration existante sera perdue, à l'exception des enregistrements vidéo et des historiques de données (température la plus élevée/la plus basse, kilométrage, etc.). Sélectionner le bouton **DEFAULT (PAR DÉFAUT)** à côté de **DEFAULT SETTINGS (PARAMÈTRES PAR DÉFAUT)**.

6.3.2 Restaurer l'historique des informations

Cette fonction (History Info) permet d'effacer toute donnée antérieure relative aux informations d'un véhicule, comme la tension minimale et maximale, la température, le kilométrage, etc.

6.3.3 Exporter les paramètres actuellement utilisés

Dans le cas où une configuration de véhicule existante est utilisée sur plusieurs autres véhicules, le MDR propose une fonction d'exportation sur clé USB (de la configuration actuelle).

Avertissement :

Les Paramètres réseau et les paramètres d'Informations de référence ne se trouvent pas dans un fichier de configuration. Afin de supporter les configurations de groupes de MDR à l'aide d'un même fichier de configuration.

- (a) Brancher une clé USB **vide** sur la prise USB à l'avant du MDR

Avertissement :

Ne pas brancher un disque dur externe sur la prise USB en façade. Seules les clés USB (qui contiennent la mémoire flash) peuvent être branchées sur cette prise. Brigade ne sera pas tenu responsable de l'utilisation incorrecte de cette prise.

- (b) Sélectionnez **EXPORT** à côté de « **EXPORT CURRENT SETTING** » (PARAMÈTRES ACTUELS D'EXPORTATION).
- (c) Un fichier de configuration nommé MDVRCFG.CFG sera créé sur le répertoire racine de la clé USB.

Remarque : Chaque fois qu'un fichier de configuration du même nom sera présent, ce dernier sera écrasé.

6.3.4 Importer des paramètres d'une clé USB

Ce processus est utilisé pour dupliquer des paramètres particuliers sur plusieurs unités.

- (a) Brancher une clé USB sur la prise USB à l'avant du MDR, contenant un fichier de configuration (nommé MDVRCFG.CFG) dans son répertoire racine.
- (b) Les fichiers de configuration sont dépendants des canaux, donc un fichier de configuration 4 canaux n'est pas compatible avec un MDR 8 canaux et vice versa.
- (c) Sélectionner **IMPORT** à droite de « **IMPORT THE SETTING FILE** » (IMPORTER LE FICHIER DE PARAMÈTRES).
- (d) Ce fichier sera chargé sur le MDR et la configuration sera appliquée après son redémarrage automatique.

6.4 Journal système

Ce paragraphe explique les quatre principales fonctions relatives au journal système et aux instantanés (voir les paragraphes 4.2.2 et 4.2.8). Accédez à **Settings** → **System** → **System Log (journal système)** et *Journal système - Figure 69* apparaîtra.



Journal système - Figure 69

6.4.1 Exporter les fichiers journaux

- (a) Brancher une clé USB sur la prise USB à l'avant du MDR.
- (b) Sélectionner **EXPORT SYSTEM LOG** (EXPORTER LE JOURNAL SYSTÈME) Un dossier nommé userlog sera créé, contenant des sous-dossiers relatifs aux identifiants du véhicule et de l'appareil (voir le paragraphe 4.3.3).
- (c) Un fichier texte nommé userlog-YYYY-MM-DD-xxxxxxxxx.log (où YYYY-MM-DD représente la date au format AAAA-MM-JJ sera enregistré dans le dossier userlog (journal utilisateur). Il est possible de lire ce fichier avec n'importe quel éditeur de texte. Il contient des informations comme les heures de connexion/déconnexion, de début/fin d'enregistrement, l'heure de l'incident, le statut du GPS et l'heure de mise sous/hors tension.
- (d) Pour une description complète de tous les messages contenus dans le fichier, se reporter au paragraphe 13.4 Description du journal utilisateur.

6.4.2 Supprimer les fichiers du journal système

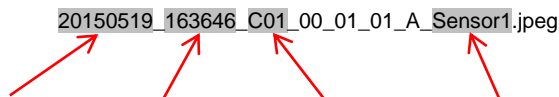
Cette opération supprimera définitivement toutes les informations système enregistrées, sans aucune possibilité de les récupérer.

6.4.3 Exporter les instantanés

- (a) Brancher une clé USB sur la prise USB à l'avant du MDR.

Avertissement : Ne pas brancher un disque dur externe sur la prise USB en façade. Seules les clés USB (qui contiennent la mémoire flash) peuvent être branchées sur cette prise. Brigade ne sera pas tenu responsable de l'utilisation incorrecte de cette prise.

- (b) Sélectionnez **EXPORT SNAPSHOTS (EXPORTER LES INSTANTANÉS)** Un dossier nommé **snaphoto** sera créé dans le répertoire racine de la clé USB avec les sous-dossiers pertinents (comportant dans leur nom la date au format AAAA-MM-JJ).
- (c) Tous les instantanés de caméra seront téléchargés dans leur sous-dossier approprié et nommés avec les informations de date, d'heure et d'incident comme illustré sur *Convention de dénomination des instantanés - Figure 70*.



Date (aaaammjj) Heure (hhmmss) Caméra N°. 01 Incident (déclenchement du capteur n° 1)

Convention de dénomination des instantanés - Figure 70

Prière de se reporter aux paragraphes 4.2.2 et 4.2.8 concernant la configuration d'instantané d'incident.

6.4.4 Supprimer les instantanés

Cette opération supprimera définitivement tous les clichés en mémoire, déclenchés par des incidents, sans aucune possibilité de les récupérer.

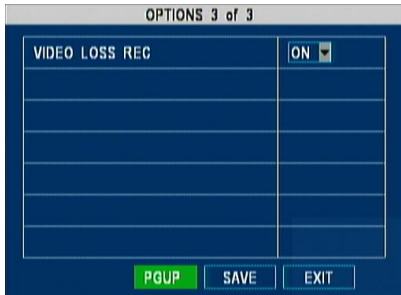
7 Fonctions supplémentaire d'affichage OSD

Ce chapitre explique l'utilisation des configurations d'alarmes spéciales.

7.1 Alarmes de caméra

Remarque : la détection en aveugle n'est pas recommandée lorsque l'on utilise des caméras avec illumination infrarouge.

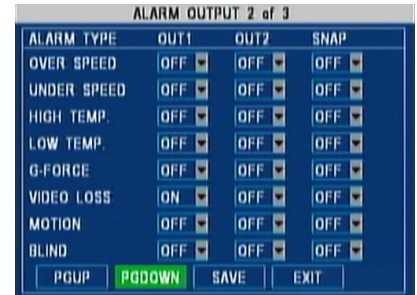
- Se référant aux paragraphes 4.1.1 Options, 4.2.6 Détection de mouvement et 4.2.2 Sorties d'alarme, les écrans illustrés sur *Options 3 de 3 - Figure 71*, *Paramètres d'incidents sur caméra - Figure 72* et *Sortie d'alarme 2 sur 3 - figure 73* permettent aux utilisateurs de configurer les comportements en cas de perte vidéo et de détection en aveugle.
- La PERTE VIDÉO (**VIDEO LOSS**) est due à la déconnexion inattendue et non voulue d'une caméra donnée.
- La DÉTECTION EN AVEUGLE (**BLIND DETECTION**) se produit lorsque la caméra est obstruée par un grand objet ou délibérément. Ces deux alarmes sont surtout utilisées pour contrer les actes de vandalisme. Il est utile d'activer tous les enregistrements d'alarme de toutes les caméras pour identifier tout problème éventuel.



Options 3 de 3 - Figure 71



Paramètres d'incidents sur caméra - Figure 72



Sortie d'alarme 2 sur 3 - figure 73

- L'enregistrement de **PERTE VIDÉO** est actif par défaut (*Options 3 de 3 - Figure 71*). Lorsque cet enregistrement doit apparaître comme une alarme, il doit être activé dans les paramètres **CAMERA** (*Paramètres d'incidents sur caméra - Figure 72*). En outre, une telle alarme peut activer les déclencheurs de sortie et les instantanés (*Sortie d'alarme 2 sur 3 - figure 73*).

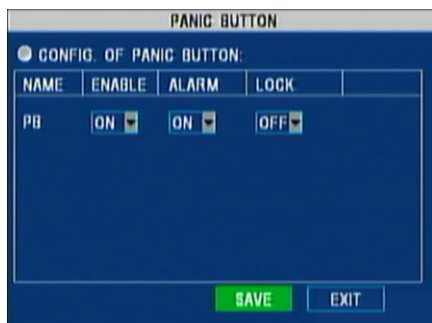
Remarque : Si l'on désactive l'enregistrement de perte vidéo, le MDR n'enregistre que les canaux produisant un signal vidéo.

- La détection en aveugle peut être activée, et sa sensibilité (**B.D. SENSIBLE**, où 1 représente une sensibilité élevée et 4 est le moins sensible) peut être ajustée (*Paramètres d'incidents sur caméra - Figure 72*).

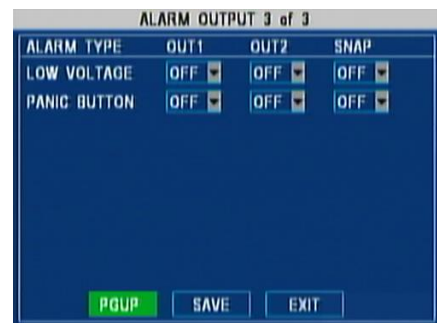
7.1.1 Bouton d'urgence

Le bouton d'urgence est un bouton rouge situé sur le panneau d'interface et situation de service à distance en option.

- En appuyant et en le maintenant enfoncé durant plus de 2 secondes, il est possible de déclencher l'alarme illustrée à *Paramètres du bouton d'urgence - Figure 74*.
- Suivre **Settings** → **Event** (incident) → **Panic Button** (Bouton d'urgence) pour le désactiver. Il est également possible d'ajouter la fonction **LOCK** (voir **CONSERVATION DE FICHIER BLOQUÉ** au paragraphe 4.1.1 Options).



Paramètres du bouton d'urgence - Figure 74



Sortie d'alarme 3 sur 3 - figure 75

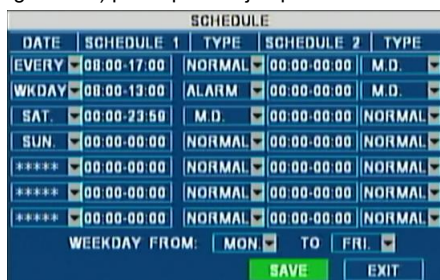
- Suivre **Settings** → **Event** → **Alarm Output** (sortie d'alarme) comme expliqué au paragraphe 4.2.2 pour configurer les déclencheurs de sortie et les instantanés (*Sortie d'alarme 3 sur 3 - figure 75*).

7.2 Langue

- Suivre **Settings** → **Peripheral** → **Language Setting** (Paramétrage de langue) pour changer l'anglais, la langue par défaut, en l'une des options suivantes :
 - Russe
 - Espagnol
 - Polonais
 - Portugais
 - Turc
- Une fois la langue sélectionnée, appuyer sur **SAVE**(ENREGISTRER) puis quitter l'affichage OSD.
- Le dispositif est alors réinitialisé pour activer la nouvelle langue d'affichage OSD.

7.3 Enregistrement programmé

- (a) Timer / Ignition & Timer - La fonction de démarrage automatique permettra son fonctionnement, seulement pendant les heures de l'allumage Auto définies. Si les heures d'enregistrement sont réglé en dehors de la plage d'heures d'allumage automatique, le MDR ne s'allumera pas (ne concerne que le en mode d'enregistrement minuterie)
- (b) Suivre **Settings** → **Record** → **Schedule** (programmer) pour spécifier jusqu'à 7 x 2 combinaisons d'enregistrement programmées :



Paramètres de programmation - Figure 76

Remarque : s'assurer que le type **ON/OFF** est mis sur **TIMER** (ou sur **IGNITION OU TIMER**) comme expliqué au paragraphe 4.3.2,

ON/OFF TYPE. Ceci permettra aux utilisateurs de sélectionner le délai de démarrage et d'arrêt du MDR ou d'utiliser l'option **AUTO BOOT UP ON SCHEDULE** (DÉMARRAGE AUTOMATIQUE SELON L'HORAIRE). Veiller également à ce que le **RECORD MODE** (MODE D'ENREGISTREMENT) soit mis sur **TIMER** comme expliqué au paragraphe 4.1.1 **RECORD MODE**.

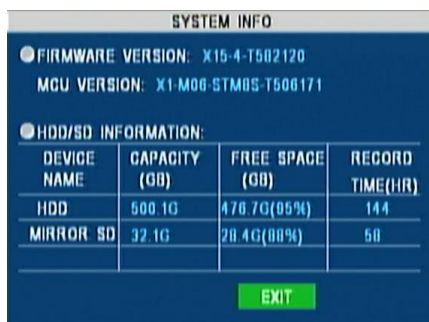
- (c) *Paramètres de programmation* - Figure 76 est un exemple de programmation n'utilisant que 3 des 7 options. Dans ce cas, le JOUR DE LA SEMAINE (**WEEKDAY [WKD]**) est défini comme allant du lundi au vendredi (voir la ligne du bas).
- (d) La première ligne indique que, durant les jours de semaine, l'enregistrement normal est activé entre 8 h et 17 h et le reste du temps, il est activé par la détection de mouvement.
- (e) La seconde ligne, elle, spécifie que l'enregistrement le samedi, entre 8 h et 13 h, ne sera activé que par les alarmes et le reste du temps par la détection de mouvement.
- (f) La troisième ligne spécifie un comportement unique durant tout le dimanche, dans lequel l'enregistrement n'est activé que par la détection de mouvement. Voir le paragraphe 4.2.6 Détection de mouvement pour de plus amples informations.

7.4 Menu d'information

Ce paragraphe explique le contenu des groupes d'informations suivants.

7.4.1 Informations système

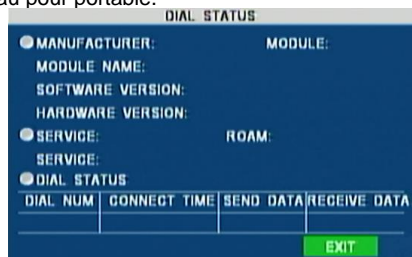
- (a) Suivre **Informations** → **System** pour afficher les informations concernant les versions de micrologiciel/SCA et la capacité de stockage du support.
- (b) Il est également possible de trouver les informations de micrologiciel/SCA en appuyant sur la touche **ENTER** de la télécommande.
- (c) La section sur la capacité de stockage du support donne une estimation du temps d'enregistrement **restant** disponible. *Informations système - Figure 77* est un exemple :



Informations système - Figure 77

7.4.2 Composition

- (a) Allez jusqu'à **Information** → **Dial Status** pour afficher les informations sur la SIM et le module pour réseau de portables
- (b) *Informations sur la composition - Figure 78* est rempli d'informations sur le modèle du MDR.
- (c) Ce sera vide s'il n'y a pas de module de réseau pour portable.



Informations sur la composition - Figure 78

7.4.3 Historique

- (d) Suivre **Information** → **History** (Historique) pour afficher les informations relatives à la vitesse, à la force G, à la tension et à la température.
(e) *Informations sur l'historique 1 sur 3* - figure 79 illustre la première page avec les informations concernant la vitesse et le kilométrage total.

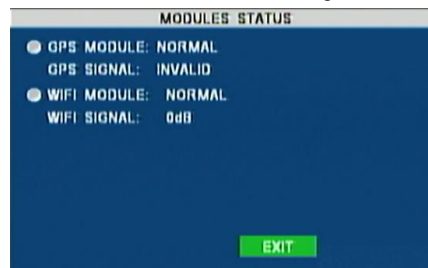


Informations sur l'historique 1 sur 3 - figure 79

- (f) Pour la vitesse la plus élevée, le système affiche la date et l'heure où elle s'est produite.
(g) Le kilométrage total est calculé en ajoutant le kilométrage effectué au kilométrage du véhicule au moment de l'installation du MDR (voir le paragraphe 4.2.3 **MILLAGE/KILOMÉTRAGE ACTUEL**).
(h) Utiliser les boutons **CLEAR** (EFFACER) pour remettre ces valeurs à zéro.

7.4.4 Module

- (a) Suivre **Information** → **Module pour afficher la situation de fonctionnement du module GPS**. *Situation de fonctionnement du module* - Figure 80 donne des informations sur la réception du signal et indique si son fonctionnement est normal ou non.
(b) Selon le modèle MDR - la situation de fonctionnement du module Wi-Fi et le signal sont affichés.



Situation de fonctionnement du module - Figure 80

8 MDR-Dashboard 2.0

Le logiciel MDR-Dashboard 2.0 est utilisé pour des fonctions avancées locales, lecture, analyse, clipping, suivi GPS, informations du véhicule et affichage des journaux/incidents. Il est possible d'utiliser des appareils à distance et de lire un serveur, grâce aux modèles 3G et / ou Wi-Fi de MDR. Ces caractéristiques sont les suivantes :

- Aperçu en temps réel (selon le modèle)
- Surveillance de plusieurs véhicules (selon le modèle)
- Lecture du serveur (selon le modèle) et des vidéos locales
- Clipping (c.-à-d., découpage) et téléchargement de données
- Gestion des preuves (selon le modèle)
- Auto-chargement de la programmation (selon le modèle)
- Gestion élémentaire des données
- Centre d'alarmes (selon le modèle)

Il permet d'exporter des clips vidéo de trois manières différentes :

- **STANDARD** -En format exclusif (lisible uniquement avec MDR-Dashboard 2.0 et MDR-Player 2.0).
- **EXPORT** - Sous forme de fichier exécutable contenant une version intégrée de MDR-Player 2.0.
- **AVI** - Format vidéo général de l'industrie (sans métadonnées)

À part les fonctions d'exportation et d'affichage de journaux/incidents, le logiciel MDR-Dashboard 2.0 peut lire directement le SCA ou la carte SD interne. Ces fonctions ne se trouvent pas sur le MDR-Player 2.0.

8.1 Configuration de PC minimale

Le système nécessite un PC avec connecteur USB 2.0 de type A, qui sera utilisé pour connecter le SCA au PC. Un fil USB avec prise USB standard de type A d'un côté et prise standard B de l'autre est fourni avec le MDR. Le MDR-Dashboard 2.0 est compatible avec les systèmes d'exploitation Microsoft™ Windows™ 7 et 8.x (version 32 ou 64 bits).

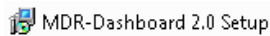
Remarque : pour utiliser la fonction cartes, une connexion Internet est indispensable.

Prérequis minimaux du MDR-Dashboard 2.0 :

COMPOSANT	CONDITIONS MINIMALES SINE QUIBUS NON
Processeur	INTEL i3-3220 (3,30 GHz) et au-delà
Mémoire	4 Go
Système d'exploitation	Windows 7 SP1, Windows 8 et Windows 10
Navigateur Web	Internet Explorer 10
Carte graphique	Carte graphique indépendante
MDR Player	Flash player (à jour)
Résolution	1 280 x 760 (minimum)
RAM	2 Go

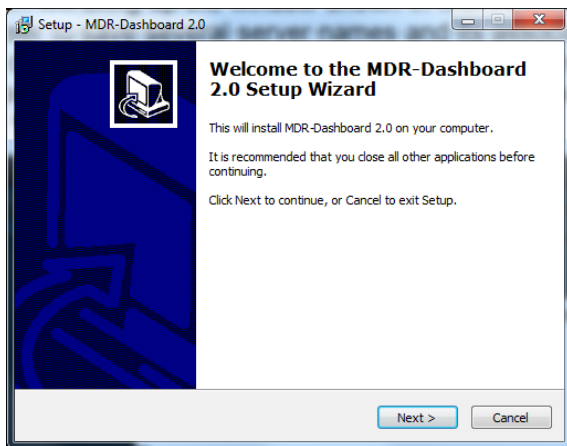
8.2 Installation du MDR-Dashboard 2.0

- (a) Elle s'effectue depuis l'ordinateur client. Cliquer deux fois sur le fichier d'installation qui se trouve sur *Icône du MDR-Dashboard 2.* - Figure 81.
- (b) Il est possible qu'un pop-up d'avertissement apparaisse, que l'on peut ignorer. Le logiciel est vérifié pour être exempt de virus. Cliquez sur **RUN**.

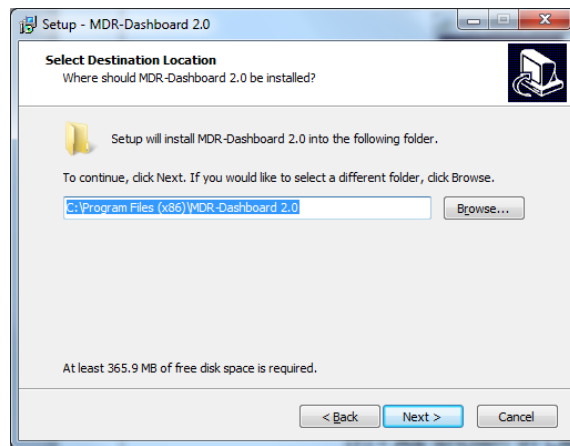


Icône du MDR-Dashboard 2. - Figure 81

- (c) La fenêtre de l'assistant d'installation sera alors affichée. Cliquez sur **Suivant** pour commencer l'installation.
- (d) Les utilisateurs peuvent configurer l'emplacement de destination (s'il n'y a pas assez d'espace libre sur le disque) qui est représenté en *Emplacement du MDR-Dashboard 2.0* - Figure 83 . Il est **DÉ**conseillé de changer l'emplacement par défaut.

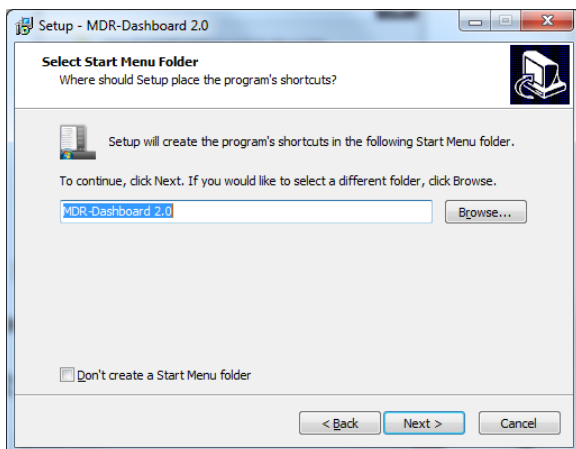


Installation du MDR Dashboard 2.0 - Figure 82

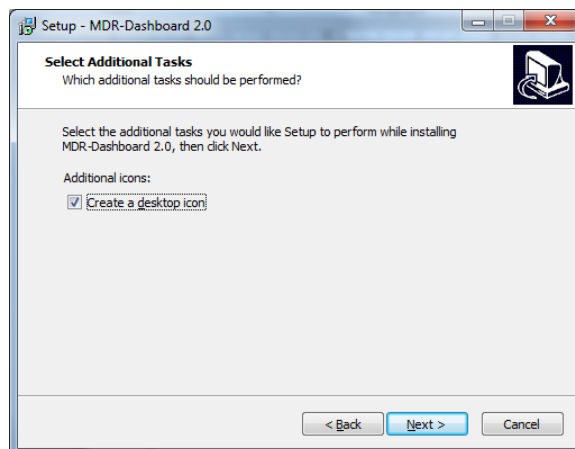


Emplacement du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 83

- (e) Les utilisateurs peuvent alors choisir si un dossier de menu de démarrage doit être créé, comme indiqué dans *Menu Démarrer du MDR-Dashboard 2.* - Figure 84 .
- (f) En se référant à *Icône de bureau du MDR-Dashboard 2.0* - Figure 85, les utilisateurs peuvent choisir si une icône de bureau est créée.

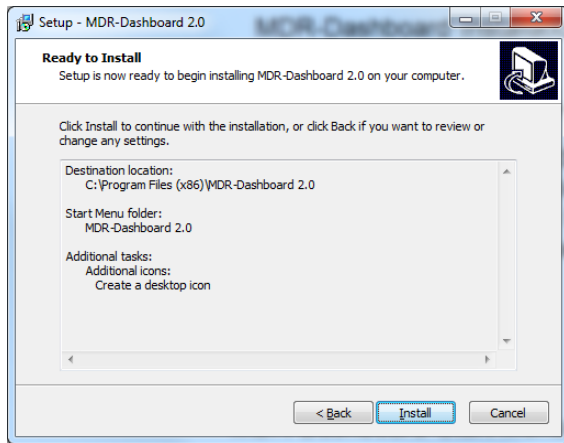


Menu Démarrer du MDR-Dashboard 2. - Figure 84

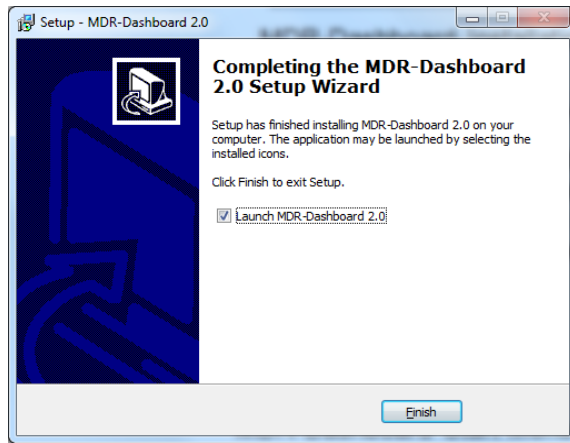


Icône de bureau du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 85

- (g) Les utilisateurs sont désormais invités à cliquer sur **NEXT (Suivant)** pour lancer l'installation. Elle est indiquée dans *Installation du MDR-Dashboard 2.0* - Figure 86 .
- (h) Dans *Étape d'allumage du MDR-Dashboard 2.0* - Figure 87 représente la dernière étape, les utilisateurs peuvent choisir de lancer le logiciel. Cochez la case et cliquez sur **FINISH (TERMINER)**.



Installation du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 86



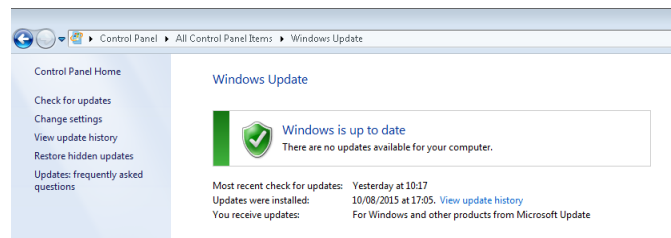
Étape d'allumage du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 87

8.3 Connexion du SCA au PC

8.3.1 Procédure de pré-connexion (Préférée)

Les utilisateurs peuvent suivre la procédure ci-dessous en présence d'une connexion Internet.

- a) Exécutez **Windows Update** afin de disposer de la dernière base de données de pilotes.
- (i) Un PC doit être à jour avec **Windows Update**. Accédez au **Panneau de configuration**, puis cliquez sur **Windows Update** pour confirmer. Voir *Mise à jour Windows* - Figure 88.

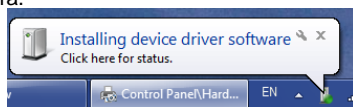


Mise à jour Windows - Figure 88

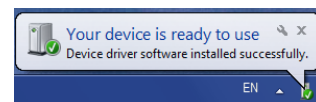
8.3.2 Procédure de connexion du SCA (obligatoire)

Les utilisateurs doivent suivre la procédure indiquée ci-dessous afin de monter correctement le SCA sur leur PC.

- a) Branchez la fiche USB-B sur la prise USB du SCA.
- b) Branchez la fiche USB-A (données et alimentation) sur la prise USB du PC. *Installation des pilotes des périphériques* - Figure 89 s'affichera.



Installation des pilotes des périphériques - Figure 89



Pilotes de périphériques installés - Figure 90

- c) Une fois que *Pilotes de périphériques installés* - Figure 90 est indiqué, les deux pilotes et l'appareil ont été installés.
- d) Les utilisateurs peuvent maintenant ouvrir le MDR-Dashboard 2.0, et le disque dur apparaîtra maintenant.

Avertissement : Retirer prématurément un fil USB-A de SCA du PC (au cours de l'installation du pilote) provoquera un problème.. Le disque dur n'apparaîtra pas dans le MDR-Dashboard 2.0.

8.3.3 Confirmation de connexion

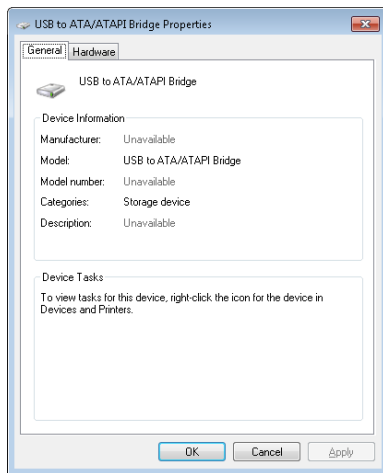
- a) Ouvrez le **Panneau de configuration**.
- b) Accédez à **Appareil and Printers (ordinateur et imprimantes)**, le périphérique **USB To ATA / ATAPI Bridge (pont de l'USB à l'ATA / ATAPI)** doit être affiché comme indiqué sur *Périphériques et imprimantes* - Figure 91 ci - dessous.



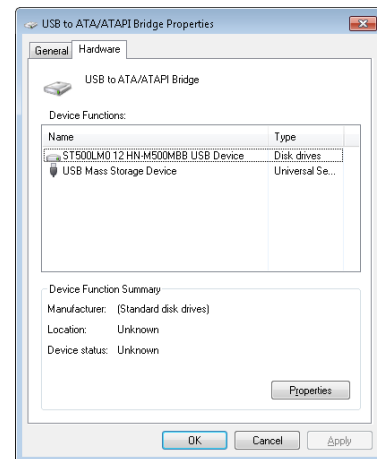
Périphériques et imprimantes - Figure 91

- c) Voir les pilotes associés à ce périphérique, cliquez du côté droit sur l'icône USB to ATA/ATAPI Bridge et allez jusqu'à **Propriétés**.
- d) *Propriétés générales* - Figure 92 sera présenté donnant les **General** et **Hardware information (informations générales et sur le matériel)**.

- e) Deux pilotes doivent être répertoriés sous **Hardware information (Informations sur le matériel)** ; un qui représente l'interface USB et l'autre le disque dur. Voir *Propriétés du matériel* - Figure 93.



Propriétés générales - Figure 92



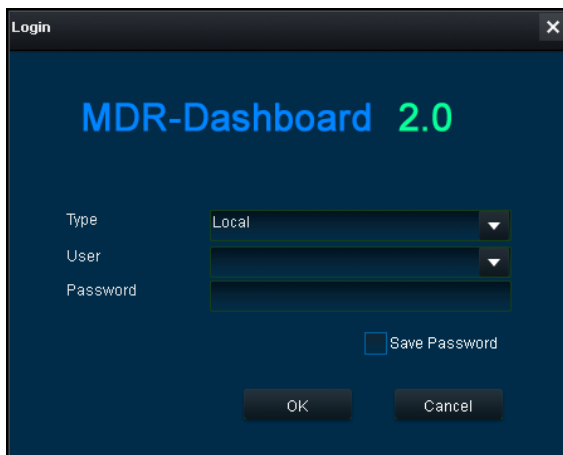
Propriétés du matériel - Figure 93

Remarque :

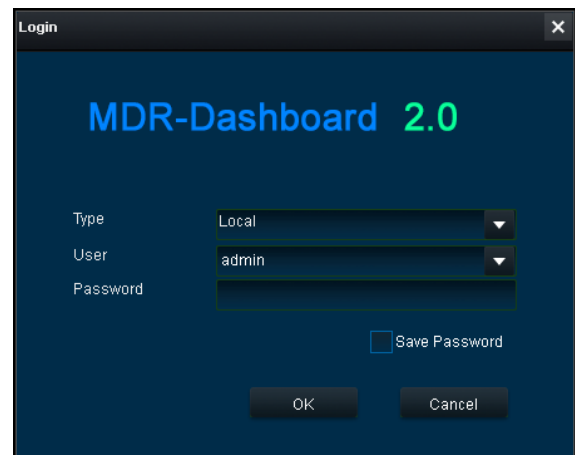
En cas de problème il faut retirer manuellement les pilotes et rallumer le PC. Veuillez contacter Brigade qui vous aidera si nécessaire.

8.4 Chargement depuis le DD/la carte SD

- Cliquez du côté droit sur le raccourci MDR-Dashboard 2.0 et **RUN AS ADMINISTRATOR (exécutez en tant qu'administrateur)**.
- Les utilisateurs ouvrent le MDR-Dashboard 2.0 (exécuter en tant qu'administrateur), puis choisissez **LOCAL** comme indiqué dans *Connexion locale* - Figure 94 .
- Le type **MDR SERVER** est utilisé pour les modèles de MRD sans fil (nécessite l'installation du serveur MDR).
- Nom d'utilisateur par défaut : **admin** et mot de passe par défaut : **LAISSER VIERGE**.
- Une fois que les utilisateurs ont indiqué le nom d'utilisateur, cliquez sur **OK**. Voir *Références de connexion locale* - Figure 95.



Connexion locale - Figure 94



Références de connexion locale - Figure 95

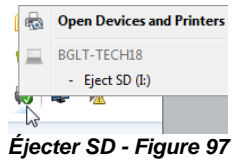
- Le logiciel affiche un écran de chargement comme indiqué sur *Écran de chargement* - Figure 96.
- Ce processus permet aux utilisateurs de charger le contenu soit depuis un DD connecté (à l'aide du fil USB) soit depuis un enregistrement simultané sur une carte SD interne ou externe.
- La lecture de ces dispositifs de stockage peut être lente en fonction de la quantité de données enregistrées et de la vitesse de l'interface.

Remarque : le DD peut être branché à chaud et peut donc être retiré et reconnecté. Les cartes SD ne peuvent **pas** être branchées en cours de fonctionnement du système. Pour retirer la carte SD en toute sécurité, cliquer sur l'icône de retrait sécurisé en bas à droite de la barre Windows™ (voir *Ejecter SD* - Figure 97 et *Annuler le formatage du disque* - Figure 98).

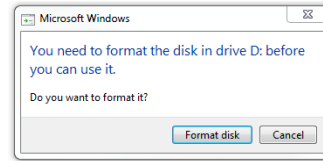


Écran de chargement - Figure 96


Avertissement : après l'insertion de cartes SD dans un lecteur de carte SD, Windows™ peut demander de les formater comme illustré ci-dessous (à droite). Cliquer sur Annuler (Cancel).

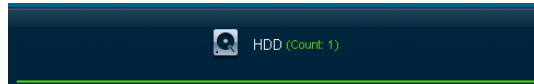


Éjecter SD - Figure 97



Annuler le formatage du disque - Figure 98

- (i) Les utilisateurs connecteront une SCA qui contient le disque dur vers l'ordinateur local. Veuillez utiliser le câble USB-B fourni. Si la SCA ne s'allume pas, veuillez connecter deux câbles USB-B. Si la SCA ne s'affiche toujours pas, essayez de passer sur un autre port USB.
- (j) Une fois que la SCA est allumée, cliquez sur l'icône de rafraîchissement , le véhicule apparaît en vert pour indiquer qu'il peut être parcouru.
- (k) Le nombre de SCA connectés au PC sera affiché sous **HDD COUNT (décompte DD)**. Voir *Décompte DD - Figure 99*.



Décompte DD - Figure 99

8.5 MDR-Dashboard 2.0 Mode local



Interface utilisateur du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 100

L'interface utilisateur du MDR-Dashboard est divisée en plusieurs zones numérotées, illustrées sur Interface utilisateur du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 100 :

1. Accès à la source de données (Accès à la source de données - Figure 120)
2. Volet graphique
3. Volet de commandes
4. Lecture
5. Carte
6. Informations sur la trame

Toutes les zones du-dessus sont expliquées plus en détails dans les paragraphes suivants. Durant la lecture, les utilisateurs peuvent faire un zoom avant ou arrière sur la ligne du temps en utilisant soit le bouton +/-, soit la molette de défilement de la souris. La ligne verticale bleue peut être positionnée à l'heure souhaitée soit en faisant glisser soit en cliquant directement sur la ligne de temps.





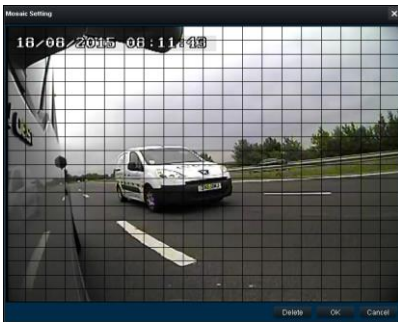
Informations sur la trame - Figure 101

8.5.1 Infos de canal

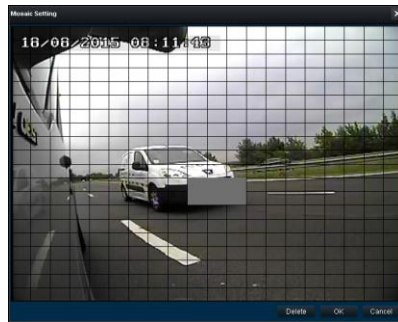
Les informations concernant la résolution, la fréquence de trames et le débit binaire de flux sont affichées dans chacun des 4 ou 8 quadrants - Seulement en plein écran (zone 4). En haut à gauche de chaque image, les utilisateurs peuvent voir le numéro de canal du MDR Dashboard, suivi du numéro de la société, du numéro du véhicule et du numéro du canal MDR (sur l'exemple ci-dessous), la caméra 1 affiche : "4 3-3 - 4".



- (a) Passer en mode plein écran d'un seul canal, en cliquant deux fois sur le canal désiré. Quitter le plein écran en double-cliquant à nouveau.
- (b) La lecture audio se limite à un seul canal à la fois - un simple clic sur un canal vous amènera au flux audio - une boîte extérieure verte confirme visuellement que le flux audio est en cours de traitement.
- (c) Chaque canal de caméra possède deux fonctionnalités supplémentaires, **BLUR** (FLOU)  et **ZOOM** .
- (d) Les utilisateurs peuvent utiliser le flou, pour créer un paramètre mosaïque dont une zone sera floue durant toute la lecture. Voir *Création d'une mosaïque pour flou* - Figure 102 , *Réglage de la zone de flou* - Figure 103 et *Flou activé* - Figure 104.
- (e) Le **FLOU** peut être appliqué à un canal lors d'une coupure d'un segment vidéo.



Création d'une mosaïque pour flou - Figure 102



Réglage de la zone de flou - Figure 103



Flou activé - Figure 104


- (f) **ZOOM** est utilisé pour créer une image agrandie d'une zone sélectionnée d'un canal de caméra. Cliquer sur la loupe, puis choisir la zone de la boîte désirée. C'est maintenant la seule zone qui sera visible pendant la lecture. Pour quitter ce point de vue, double-cliquer sur le canal de la caméra. Voir *Choisir la zone d'agrandissement (zoom)* - Figure 105 et *Zone d'agrandissement (zoom)* - Figure 106.
- (g) **ZOOM** ne peut pas être appliquée à un Clippage (c.-à-d., découpage) - cette fonction permet d'afficher plus étroitement une zone critique.



Choisir la zone d'agrandissement (zoom) - Figure 105



Zone d'agrandissement (zoom) - Figure 106




- (h)  est utilisé pour **AGRANDIR** ou **DIMINUER** une durée. **AGRANDISSEMENT** maximal en 5 secondes et **DIMINUTION** maximal hors en 24 heures.

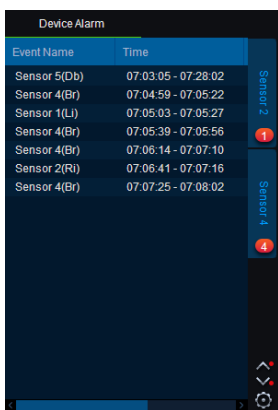
8.5.2 Situations et graphiques

- (a) Les informations sur les situations peuvent être consultées en cliquant sur le bouton **EVENT** comme indiqué sur *Paramètres étendus d'image* - Figure 107. Ceci fournit une liste de tous les incidents.



Paramètres étendus d'image - Figure 107

- (b) Les situations peuvent également être filtrées en cliquant sur chaque onglet indiqué sur *Informations sur l'incident* - Figure 108. Les utilisateurs peuvent utiliser les flèches pour accéder à différentes options de l'onglet. Double-cliquez sur un journal dans la liste des situations, fera passer à ce moment-là en mode de lecture.
- (c) Réglages OSD - les noms des individus détectés par le capteur 2, sont affichés dans la liste des situations par des parenthèses. Voir *Informations sur l'incident* - Figure 108.
- (d) Les situations peuvent également être ordonnées en fonction d'une hiérarchie spécifique à l'utilisateur. Cliquez sur l'icône  (*Informations sur l'incident* - Figure 108) pour y arriver et changer l'ordre. Utilisez   indiquée sur *Hiérarchie des incidents* - Figure 109.

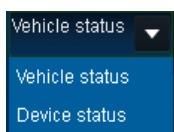


Informations sur l'incident - Figure 108

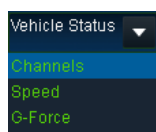


Hiérarchie des incidents - Figure 109

- (e) Voir *Informations sur l'incident* - Figure 108. Les Information sur les situations ou incidents, se compose du nom des incident, l'heure à laquelle ils se sont produits, et leur description (utilisez la barre de défilement horizontal pour afficher).
- (f) Les utilisateurs peuvent accéder à des informations sur le véhicule telles que
 - Graphique de données de canal enregistré en fonction du temps
 - Graphe de vitesse en fonction du temps
 - Graphique de données Force G en fonction du temps
- (g) Un double-clic sur un point du graphique vous fera passer à ce moment en lecture.
- (h) Cliquez sur le menu déroulant indiqué dans *Options graphiques* - Figure 110 et choisissez **VEHICLE STATUS (SITUATION DU VEHICULE)**.
- (i) Une fois que le sous-menu de situation du véhicule a été ouvert comme représenté sur la *Situation du véhicule* - Figure 111 , cliquez sur l'option souhaitée pour afficher les données graphiques.



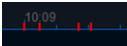
Options graphiques - Figure 110

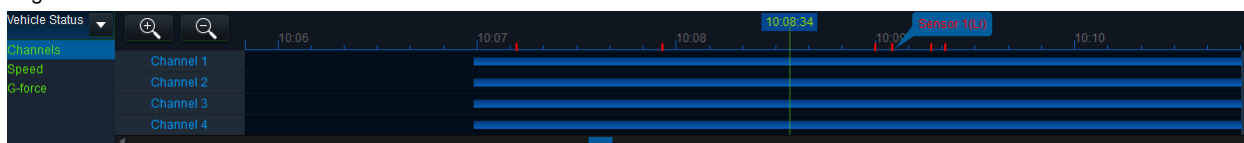


Situation du véhicule - Figure 111



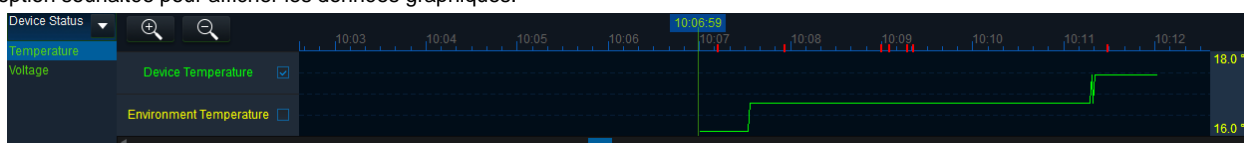
Situation de l'appareil - Figure 112

- (j) Les Incidents sont clairement indiqués une fois les indicateurs verticaux rouges utilisés  sur tous les graphiques. Passer par-dessus ces indicateurs permet de donner des informations supplémentaires aux utilisateurs ; voir *Graphique des canaux* - Figure 113 à titre d'exemple.
- (k) Les barres bleues de chaque canal vidéo représentent les enregistrements normaux. Les barres orange des canaux vidéo représentent les enregistrements des alarmes.



Graphique des canaux - Figure 113

- (l) Les utilisateurs peuvent accéder à des informations sur l'appareil telles que
 - Graphique de température de l'appareil en fonction du temps - en utilisant le capteur de température intégré
 - Graphique de l'Environnement en fonction du temps - impossible actuellement
 - Graphe de tension en fonction du temps
- (m) Cliquez sur le menu déroulant indiqué dans *Options graphiques* - Figure 110 et choisissez **DEVICE STATUS (SITUATION DE L'APPAREIL)**.
- (n) Une fois que le sous-menu de situation de l'appareil a été ouvert comme représenté sur la *Situation de l'appareil* - Figure 112 , cliquez sur l'option souhaitée pour afficher les données graphiques.



Graphique des températures - Figure 114

- (o) Wheel rotation speed (vitesse de rotation des roues) est actuellement inutilisée.



Graphique des vitesses - Figure 115

(p) La force G est affichée sous forme de triple graphique avec des lignes rouges, vertes et jaunes, chaque couleur représentant les axes x, y et z respectivement.

(q) Ces cases à cocher peuvent être cochées ou décochées en fonction des informations graphiques souhaitées.

(r) Les pics supérieurs et inférieurs de la zone du graphique en cours, sont affichés à droite de chaque graphique.



Graphique de la force G - Figure 116

8.5.3 Infos de trame

Le volet Infos de trame (Informations sur la trame - Figure 117) ci-dessous donne des informations concernant la version du micrologiciel/SCA, les informations de référence, les informations de suivi et du véhicule (température et tension).

Les **INFORMATIONS SUR LA TRAME** se composent de :

- Version du micrologiciel
- Version du SCA
- Nom de la société
- Numéro du véhicule
- Force G
- GPS
- Vitesse
- Satellite
- Précision satellite
- Tension
- Température



Informations sur la trame - Figure 117

8.5.4 Statut du capteur

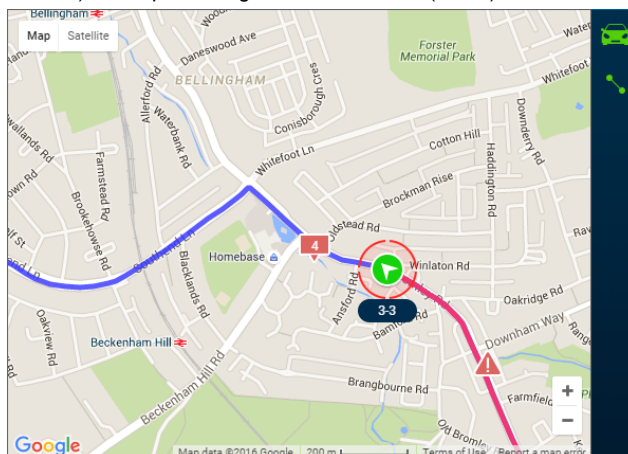
- (a) Les noms à 2 caractères sont définis dans le menu OSD, sur lequel les utilisateurs donnent un nom à chaque capteur.
- (b) Le MDR-Dashboard 2.0 affiche la situation de service des déclencheurs des capteurs en bas des infos de trame (zone 6). *Situation de service du capteur* - Figure 118 indique que l'allumage (IGN) et le capteur nommée Br (Freins -**B**rakes en anglais) sont déclenchés.
- (c) PB (bouton en cas de panique) et l'IGN (allumage) ne sont pas configurables.



Situation de service du capteur - Figure 118

8.5.5 Suivi sur la carte


La carte (zone 5) actualise la position du véhicule en permanence durant la lecture et affiche le numéro du véhicule (nommé 3-3 dans cet exemple – voir également le paragraphe 4.3.3). Vous pouvez agrandir ou diminuer (Zoom) la carte à l'aide des touches +/-.




Suive sur carte - Figure 119

(a) Il y a deux paramètres de consultation cartographique qui peuvent être activés / désactivés :



- Verrouiller automatiquement la carte sur le véhicule
- Afficher Ligne / Masquer Ligne

(b) Cliquez sur le bouton de verrouillage de Carte  pour faire en sorte que le véhicule soit toujours affiché au centre de la carte. Si cette option est désactivée, alors la carte peut se déplacer librement indépendamment de la position du véhicule.

(c) Cliquez sur le bouton Line (ligne)  qui activera ou désactivera la ligne d'itinéraire du véhicule en fonction de ce paramètre. Il est conseillé de l'activer.

Le tracé rouge indique l'itinéraire suivi tandis que le bleu indique la route que le véhicule empruntera. L'affichage par satellite de Google Maps peut également être utilisé.

Remarque : Il est également possible de choisir les cartes MS Bing. Pour changer de cartes, il faut rallumer le MDR-Player 2.0, ce qui sera demandé une fois le paramètre modifié.

(d) Un symbole de danger  sur la carte, montrera les endroits où une alarme s'est déclenchée. Si plusieurs alarmes se succèdent de façon rapprochée, une case indiquant le nombre d'alarmes s'affichera sur la carte . Cliquez sur ces icônes pour consulter d'autres

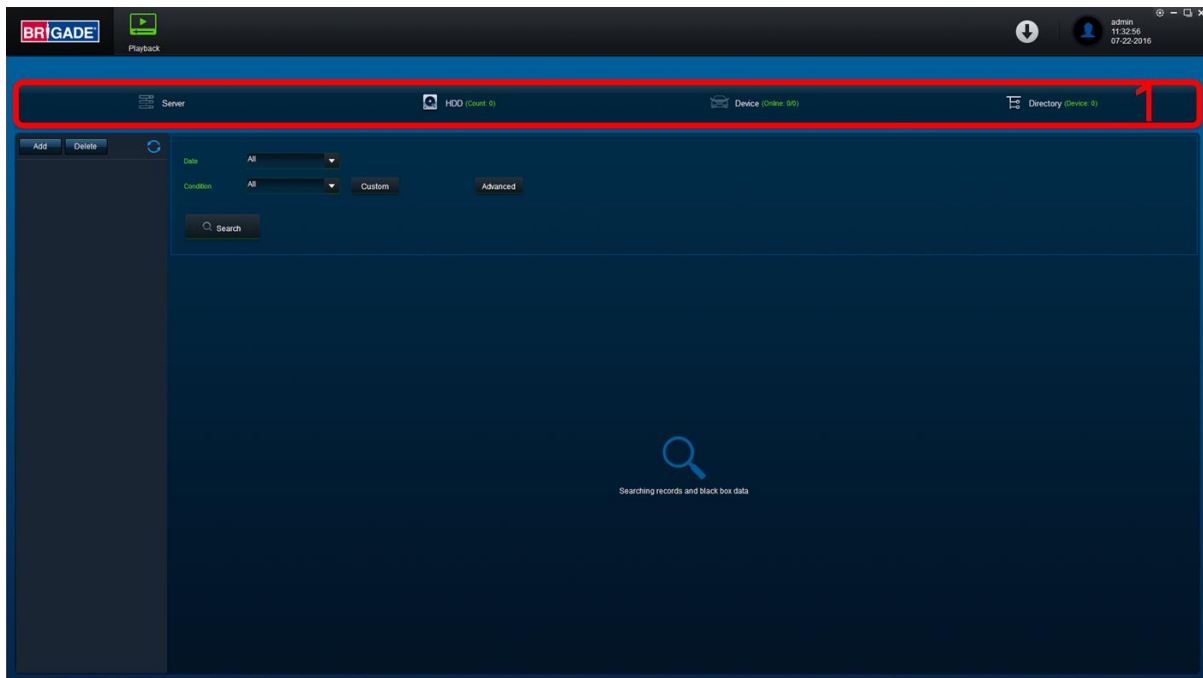
informations  sur l'alarme.

(e) La barre de lecture vidéo se déplacera vers le moment si cliquée.

8.6 Chargement depuis une clé USB ou un dossier

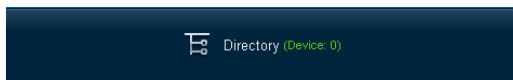
Cette procédure s'applique aux enregistrements précédemment téléchargés depuis le MDR et sauvegardés sur une clé USB ou lorsque les enregistrements sont sauvegardés manuellement, directement sur un PC.

(d) Pour lire les fichiers exportés, cliquer sur l'onglet Répertoire (Directory) de la zone 1 d'accès à la source de données. Voir *Accès à la source de données* - Figure 120.

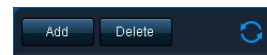


Accès à la source de données - Figure 120

(e) Les utilisateurs cliquent sur l'onglet **DIRECTORY (RÉPERTOIRE)** comme indiqué dans *Onglet Répertoire* - Figure 121 .



Onglet Répertoire - Figure 121

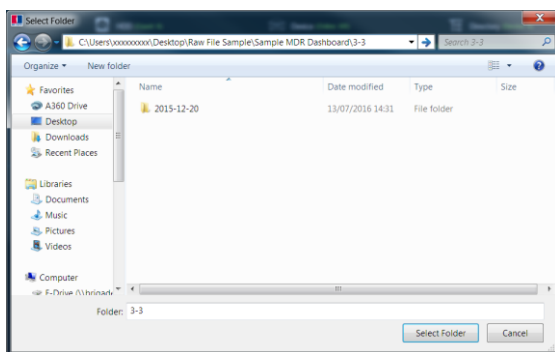


Ajouter répertoire - Figure 122

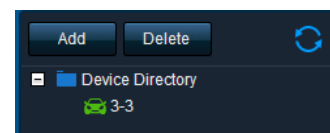
(f) Cliquer sur l'onglet **ADD (AJOUTER)** comme indiqué dans *Ajouter répertoire* - Figure 122 . Accédez au dossier concerné et cliquez sur **SELECT FOLDER (SÉLECTIONNER LE DOSSIER)**.

(g) Ceci ouvre une boîte de dialogue Windows™ Explorer (*Dossier Explorateur Windows* - Figure 123) qui permet aux utilisateurs de sélectionner le dossier contenant les enregistrements. Sélectionnez le nom du véhicule MDR ; sur cet exemple, 3-3.


(h) Une fois le dossier correctement chargé, il apparaît comme illustré sur (*Répertoire de l'appareil* - Figure 124).



Dossier Explorateur Windows - Figure 123



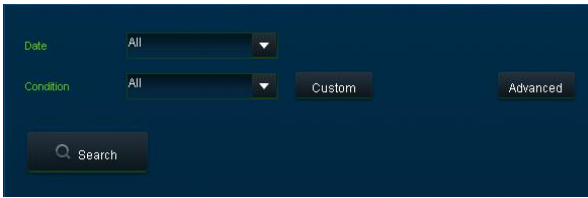
Répertoire de l'appareil - Figure 124

(i) Si un répertoire a été indiqué précédemment, cliquez sur l'icône de rafraîchissement  pour que le répertoire apparaisse. Ce sera une icône verte pour indiquer qu'il peut être sujet à navigation.

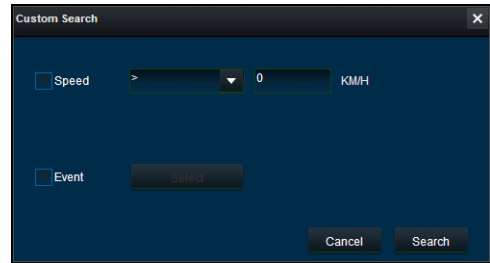
(j) Double-cliquez sur l'icône du véhicule. Cela permet d'afficher TOUTES les situations du calendrier. Un exemple typique de calendrier est représenté sur la *Calendrier DD* - Figure 128 .

(k) Le répertoire va maintenant apparaître dans le volet de gauche comme indiqué dans *Répertoire de l'appareil* - Figure 124 .

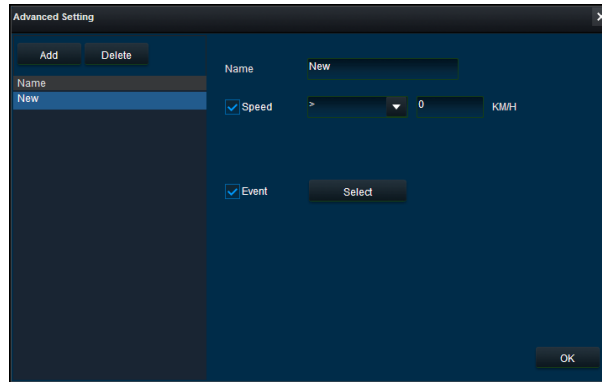
(l) Plusieurs répertoires peuvent être indiqués. Vous pouvez rechercher des Répertoires. Voir *Recherche de répertoires* - Figure 125. Des recherches personnalisées et avancées peuvent être créées. Voir *Dossier Explorateur Windows* - Figure 123 et *Paramètres de recherches avancées* - Figure 127.



Recherche de répertoires - Figure 125



Recherche personnalisée - Figure 126



Paramètres de recherches avancées - Figure 127

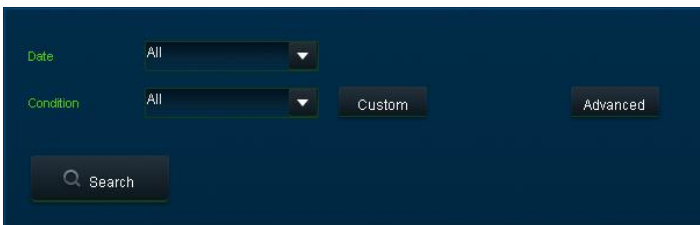
8.7 Lecture des données

- Double-cliquez sur l'icône du véhicule 3-3. Cela permet d'afficher TOUTES les situations du calendrier.
- Chaque couleur représente :
 - Les dates en vert représentent les enregistrements normaux
 - Les dates en orange représentent les enregistrements d'alarme
 - Les points rouges représentent les données de la boîte noire
 - Le contour bleu représente la date actuelle (la date d'aujourd'hui)
- Un exemple typique de calendrier est représenté sur la Calendrier DD - Figure 128 .



Calendrier DD - Figure 128

- Afin d'affiner les données affichées, les utilisateurs doivent configurer les critères de recherche. Des recherches personnalisées et avancées peuvent être créées. Recherche DD - Figure 129.
- S'assurer que **DOWNLOAD BLACKBOX (TÉLÉCHARGEMENT BOÎTE NOIRE)** soit toujours coché. Voir Paramétrage de la boîte noire - Figure 130. Cela garantira que toutes les métadonnées (graphiques) soient affichées avec la lecture vidéo.

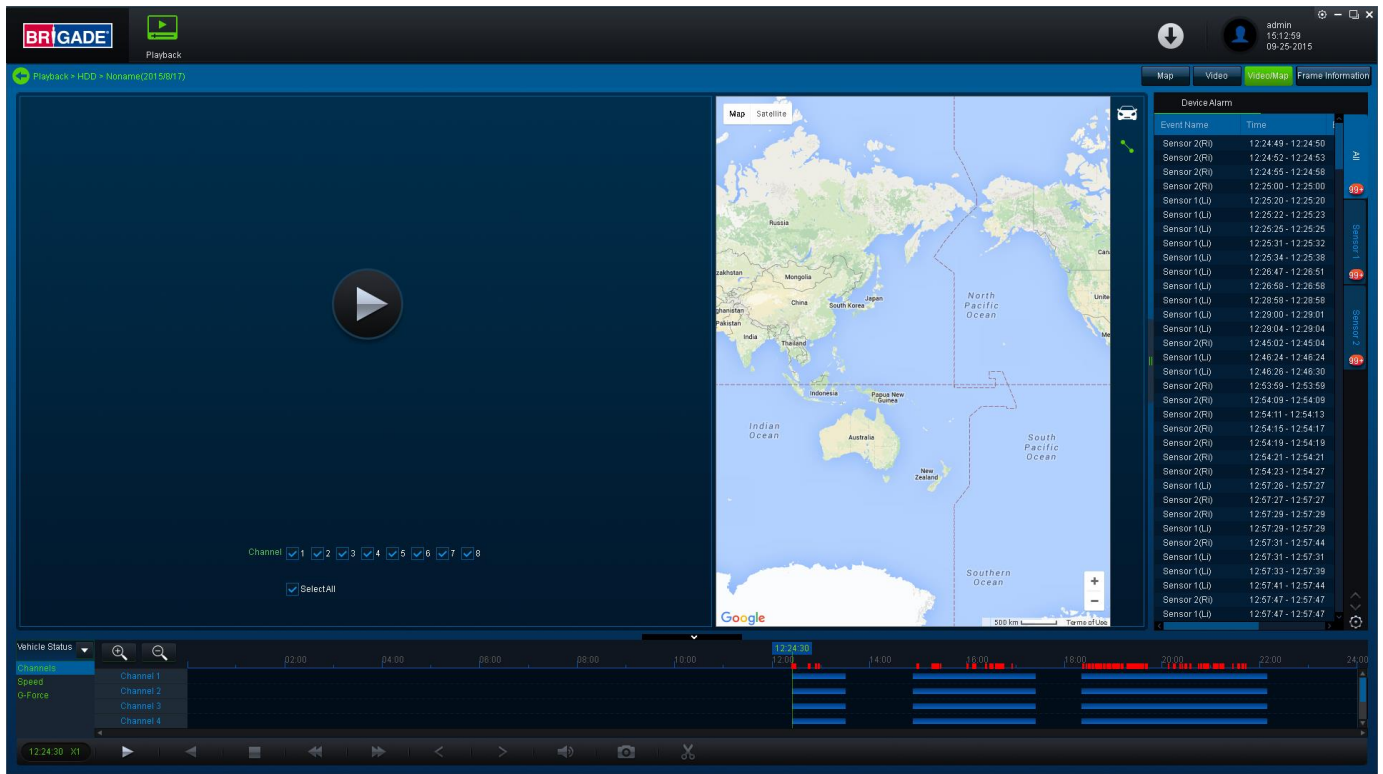


Recherche DD - Figure 129




Paramétrage de la boîte noire - Figure 130

- Les utilisateurs double-cliquent sur la date concernée du calendrier. Cela permettra d'afficher l'écran de pré-lecture. Voir Pré-lecture - Figure 131. Les utilisateurs peuvent choisir les canaux à afficher pendant la lecture.

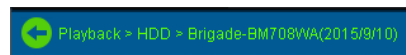


Pré-lecture - Figure 131


- (g) Les utilisateurs peuvent accéder à différents paramètres d'affichage tels que, **MAP**, **VIDEO** et **VIDEO / MAP**. Voir Options de consultation - Figure 132.
- (h) Il est possible de consulter les informations sur la trame et les événements à partir de ce panneau. Pour revenir sur le calendrier de la lecture en cours, cliquez sur la flèche de retour . Voir Retour au calendrier - Figure 133.

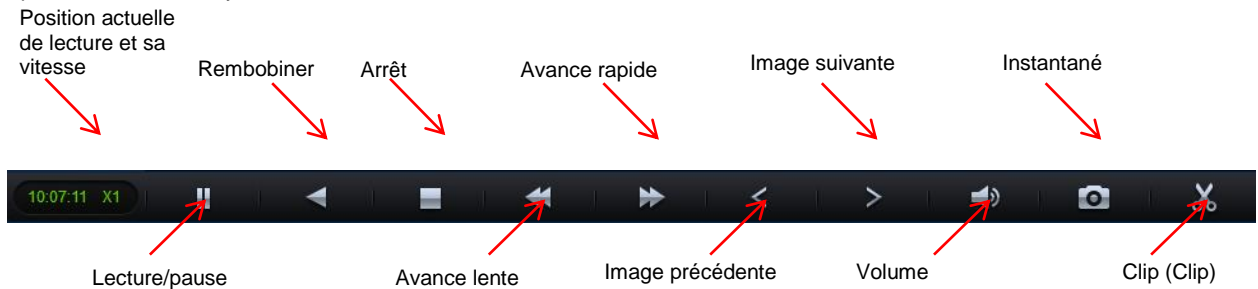


Options de consultation - Figure 132



Retour au calendrier - Figure 133

- (i) Choisissez les canaux à regarder.
- (j) Cliquez sur le bouton Play  afin d'afficher les données.



Barre de touches du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 134

- (k) Options **Fast Forward** - avance rapide (x1, x 2, x 4, x 8, x 16, x 32). Option **Slow Forward** maximale - Avance lente - de x 1 / 32.
- (l) Double-cliquez sur un canal pour l'afficher en plein écran. D'autres options de consultation vidéo sont possible, indiquées sur *Options de consultation vidéo* - Figure 135 . Les options dépendent du modèle (4 canaux ou 8 canaux).

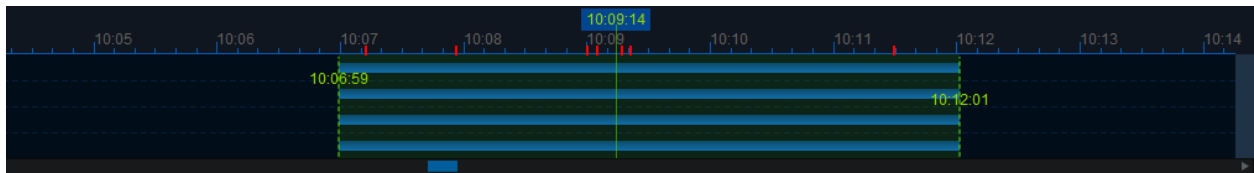


- Plein écran
- Page précédente
- Page suivante
- Trois fenêtres
- Quatre fenêtres
- Six fenêtres
- 9 fenêtres

Options de consultation vidéo - Figure 135

8.8 Exporter des vidéos

- a) Cliquer sur le bouton Clip (Clip) . Uniquement possible pendant que la vidéo est en cours de lecture ou en pause.
- b) Des indicateurs verts d'endroits de découpage apparaissent (lignes verticales pointillées). Voir *Découpage d'une vidéo* - Figure 136.
- c) Sélectionnez l'heure de début et de fin du clip en le faisant glisser vers l'heure souhaitée. LES utilisateurs peuvent également effectuer des réglages minutieux aux heures en tapant. Voir *Paramètres des clips* - Figure 137.
- d) Une fois satisfait, cliquez sur le bouton **OK**



Découpage d'une vidéo - Figure 136

La fenêtre suivante s'affiche pour la sélection des canaux, de l'heure de clipping (si les marqueurs ne sont pas satisfaisants) et la nature de la fonction d'exportation. Il existe trois types d'exportation :

- Standard
- Exporter (Export)
- AVI (AVI)

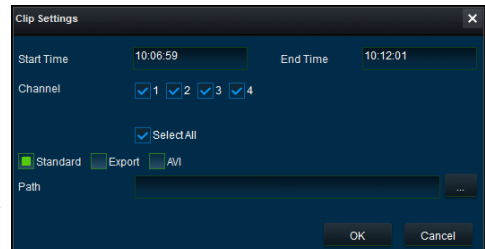
L'option **STANDARD** coupe le clip et crée une structure de dossier contenant les fichiers vidéo au format d'origine exclusif (H264) sur un dispositif de stockage local (par ex., DD).

Remarque : les utilisateurs ne sont pas autorisés à utiliser le même emplacement que celui du dossier d'origine. Une fois clippés, les fichiers se trouveront dans un dossier nommé au format suivant :


`|Company_Name-Vehicle_Number|YYYY-MM-DD|record (|nom_de_société-numéro_de_véhicule|AAAA-MM-JJ|enregistrement)`

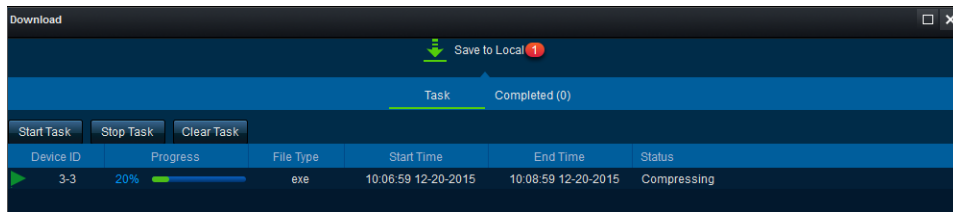
L'option **Exporter (Export)** permet aux utilisateurs d'exporter les clips dans un unique fichier .exe avec un MDR-Player 2.0 intégré. Cette option est la solution recommandée car il contient les métadonnées et le clip. Il **DOIT** également être protégé par mot de passe et lu sans avoir besoin d'un logiciel de lecture supplémentaire. Si aucun mot de passe n'est créé, le fichier ne pourra être consulté.

L'option **AVI (AVI)** crée des fichiers .AVI lus par des programmes de lecture courants comme Windows Media Player (WMP™) et Video Lan Client (VLC). L'avantage de cette solution, c'est la portabilité du format. Le désavantage est le manque de protection et l'absence de métadonnées. N'importe qui peut lire et éditer ces fichiers. La seule information contenue dans l'image vidéo est sélectionnée à l'aide des options d'affichage OSD (voir le paragraphe 4.1.2 - Superposition d'affichage à l'écran).



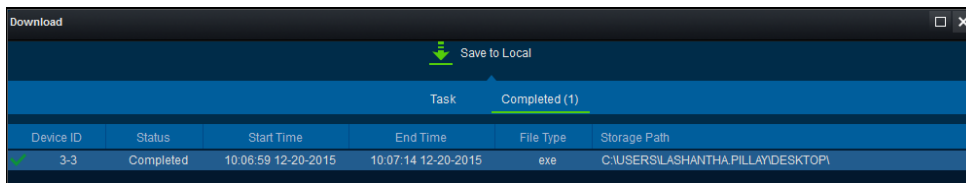
Paramètres des clips - Figure 137

- (f) Les utilisateurs peuvent surveiller la progression des téléchargements en cours / terminés dans la zone des téléchargements. Cliquez sur le bouton .
- (g) Voir *Téléchargements actuels - Figure 138*. La priorité repose sur la notion de « premier arrivé, premier servi ». Si la priorité d'un autre téléchargement est plus importante, utilisez **Stop Task** pour mettre un terme au téléchargement ainsi que **Start Task** pour vous attaquer au téléchargement prioritaire. Si une erreur est commise, les téléchargements peuvent être supprimés à l'aide de **Clear Task**.

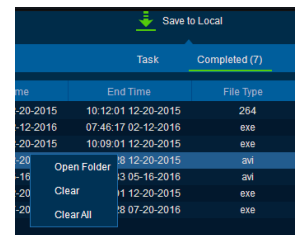


Téléchargements actuels - Figure 138

- (h) Les téléchargements terminés se déplacent automatiquement vers l'onglet Terminé ; voir *Téléchargements terminés - Figure 139*.
- (i) Cliquez du côté droit sur un téléchargement terminé pour accéder à un sous-menu comme indiqué sur *Sous menu « Terminés » - Figure 140*.





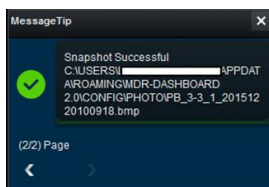
Téléchargements terminés - Figure 139



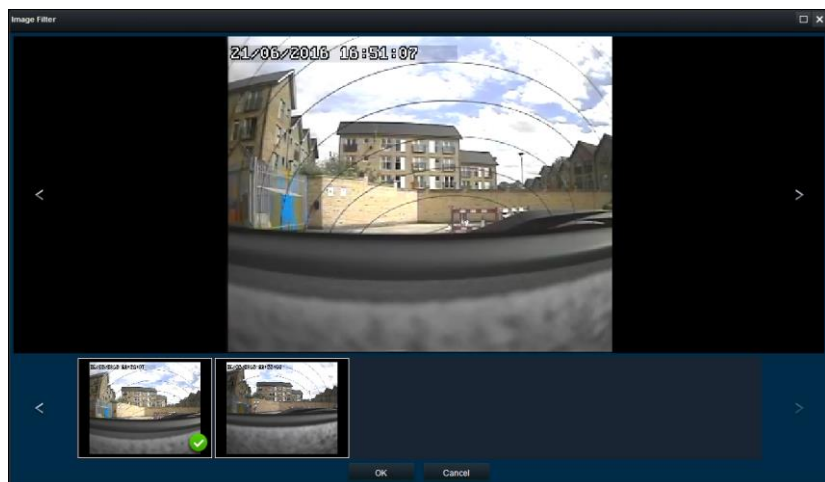
Sous menu « Terminés » - Figure 140

8.9 Enregistrer les instantanés

- (a) Cliquez sur le canal désiré; qui sera entouré en vert.
- (b) Cliquez sur le bouton Snapshot  de la barre de touches.
- (c) Une fenêtre pop-up s'affichera dans le coin inférieur droit du bureau (à côté de l'heure / calendrier). L'emplacement de l'instantané est également indiqué ici (Voir *Pop-up d'instantanés (clichés) - Figure 141*).
- (d) Cliquez sur Snapshot Successful  Pour accéder au **filtre IMAGE (IMAGE FILTER)**, qui indique tous les anciens clichés stockés localement. Voir *Filtre d'instantanés - Figure 142*.



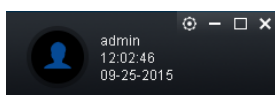
Pop-up d'instantanés (clichés) - Figure 141



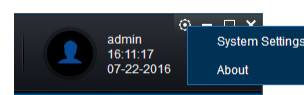
Filtre d'instantanés - Figure 142

8.10 Paramètres utilisateur et système



- (a) Le nom d'utilisateur, la date (PC client) et l'heure (PC client) actuellement consignés, s'affichent. Voir *Zone des paramètres Utilisateur et Système - Figure 143*.

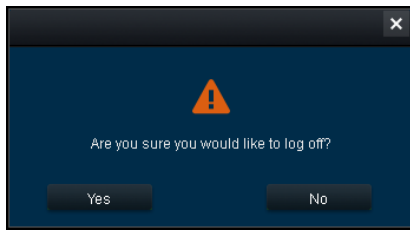


Zone des paramètres Utilisateur et Système - Figure 143

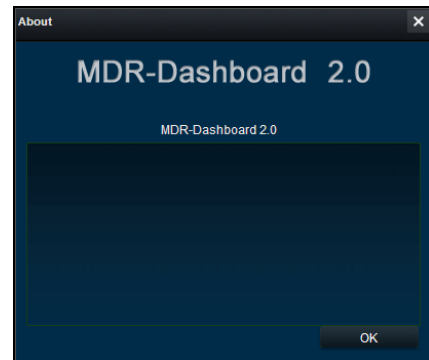


Menu de paramètres du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 144

- (b) Cette zone est utilisée pour se déconnecter. Pour ce faire, il suffit de cliquer sur l'icône de silhouette . Une fenêtre de confirmation de déconnexion s'ouvre ensuite. Cliquer sur **OUI** ou **NON**, puis l'écran de connexion du MDR-Dashboard 2.0 s'affichera. Voir *Écran de déconnexion* - Figure 145.
- (c) Cliquer sur l'icône d'engrenage  pour afficher un sous - menu, contenant les options **SYSTEM SETTINGS** et **ABOUT** (PARAMÈTRES SYSTÈME et À PROPOS). Voir *Menu de paramètres du MDR-Dashboard 2.0* - Figure 144.
- (d) L'option **ABOUT** (**À PROPOS**) fera apparaître la fenêtre indiquée sur la *À propos* - Figure 146 . Le MDR-Dashboard 2.0 et sa version actuelle s'affichera.

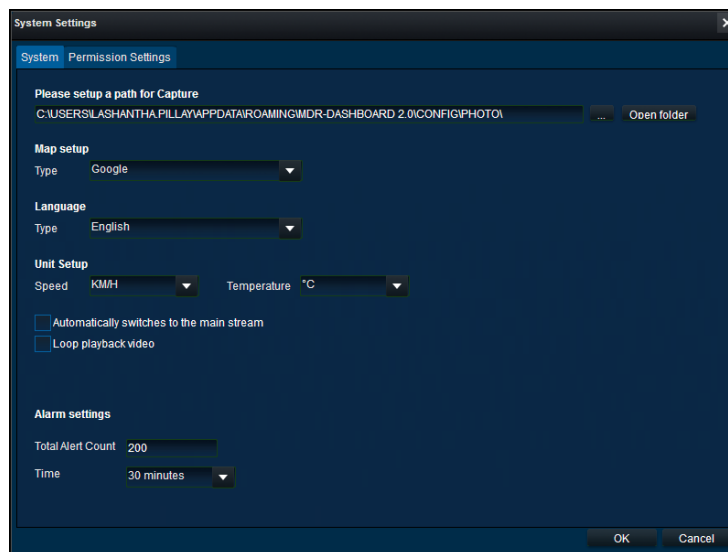


Écran de déconnexion - Figure 145



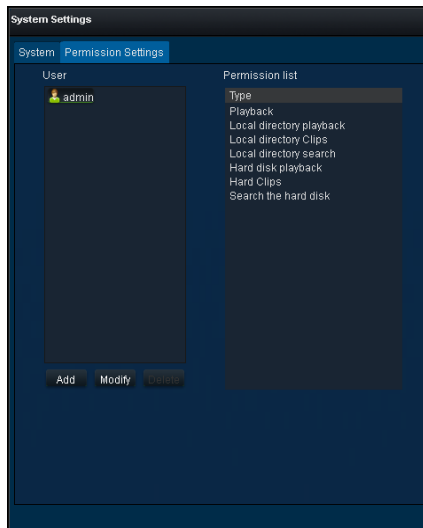
À propos - Figure 146

- (e) Se référer à la fenêtre **SYSTEM** de la *Paramètres système* - Figure 147 . Cette zone permet de configurer les options suivantes :
- Chemin des Instantanés
 - Type de carte
 - Langue - anglais ou chinois
 - Unité de vitesse
 - Unité de température
 - Passe automatiquement sur le flux principal - Inutilisé
 - Loop Playback Video / Vidéo en boucle - Toute la vidéo sélectionnée se répètera. Cette fonction peut être utilisée pour la lecture du disque dur ou du répertoire
 - Décompte des paramètres d'alarme - affiche l'historique des alarmes et des incidents dans la zone du journal des alarmes. La quantité par défaut est de 200
 - Durée des paramètres d'alarme - affiche les alarmes correspondant au paramétrage de la plage horaire antérieure, dans la zone du journal des alarmes. La quantité par défaut est de 30 mn

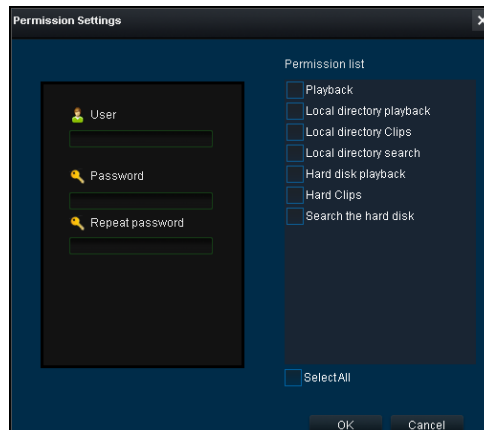


Paramètres système - Figure 147

- (f) Les Paramètres système se composent de 2 fenêtres - **Système** et **Permission (autorisation)**. Les Paramètres du système sont présentés dans *Paramètres système* - Figure 147
- (g) Voir la fenêtre **PERMISSION SETTINGS (PARAMÈTRES D'AUTORISATION)** indiqués sur *Paramètres d'autorisation* - Figure 148 . Cette zone est utilisée pour configurer les connexions des utilisateurs locaux.
- (h) Seul le compte **ADMIN** peut créer de nouveaux comptes d'utilisateurs locaux.
- (i) Tous les comptes d'utilisateurs locaux sont pour les utilisateurs qui se connectent en utilisant le **MÊME PC**, mais qui nécessitent différents niveaux d'accès.
- (j) Ces comptes **NE** peuvent **PAS** se voir assigner de mots de passe. Ceci est également où les autorisations pour chaque utilisateur local sont définies. Les mots de passe ne fonctionnent pas.



Paramètres d'autorisation - Figure 148



Ajout d'un utilisateur local - Figure 149

9 MDR-Player 2.0

MDR-Player 2.0 est similaire à MDR-Dashboard 2.0, tant en apparence que dans son fonctionnement. MDR-Player 2.0 est utilisé principalement pour la lecture des fichiers vidéo exécutables (.exe). Afin de comprendre les différences de fonctionnalités clés entre le logiciel, veuillez voir le tableau ci-dessous :

MDR-Dashboard 2.0 comparé à MDR-Player 2.0

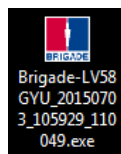
MDR-DASHBOARD 2.0	MDR-PLAYER 2.0
Installation requise	Fichier exécutable direct
Sources de lecture - Serveur DD Server, DD local, Preuves SD Local, appareil distance et lecture de répertoires (Clippage - c.-à-d., découpage)	Sources de lecture - Les fichiers exportés (exe. protégés par mot) et la lecture de répertoires (Clippage - c.-à-d., découpage)
Mode Direct, Mode Preuve et Mode Lecture	Mode de lecture
Regarder, couper et exporter des enregistrements	Regarder des enregistrements
Choix de l'instantané	Instantané individuel
Afficher les incidents et les journaux	Pas d'option d'afficher les incidents et les journaux
Flou et Zoom sur canal	Pas de Flou ni de Zoom sur canal

9.1 Configuration de PC minimale

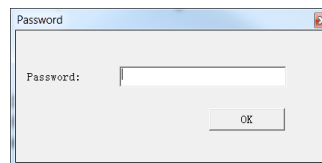
Le système est compatible avec les systèmes d'exploitation Microsoft™ Windows™ 7; 8.x et 10 (version 32 ou 64 bits).

9.2 MDR-Player 2.0 exporté

Le MDR-Player 2.0 intégré est un simple fichier exécutable, qui peut être protégé par mot de passe (choisi par l'utilisateur), généré par le logiciel MDR-Dashboard. Le fichier contient un clip exporté accompagnant le MDR-Player 2.0. En double-cliquant sur le fichier .exe, le MDR-Player 2.0 est lancé et affiche automatiquement les enregistrements accompagnés de métadonnées. Consulter les images ci-dessous pour découvrir l'icône exportée et la fenêtre de demande d'un mot de passe.



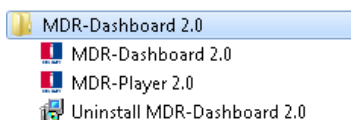
Icône de MDR exporté - Figure 150



Message de demande d'un mot de passe - Figure 151

9.3 Configurer le MDR-Player 2.0

Le MDR-Player 2.0 ne doit pas être installé. Si vous avez déjà installé le MDR Dashboard 2.0, MDR-Player 2.0 se trouve dans le menu de démarrage. Voir Icône du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 152. Cliquer deux fois sur le fichier MDR-Player 2. au logo Brigade pour lancer le programme.



Icône du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 152

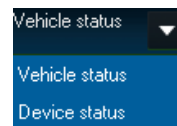
9.4 Opérations de base

Le MDR-Player 2.0 permet de charger des données de trois manières différentes :

- Depuis un clip à l'aide de MDR-Player 2.0 intégré (comme expliqué au paragraphe 9.2)
- En ouvrant un fichier

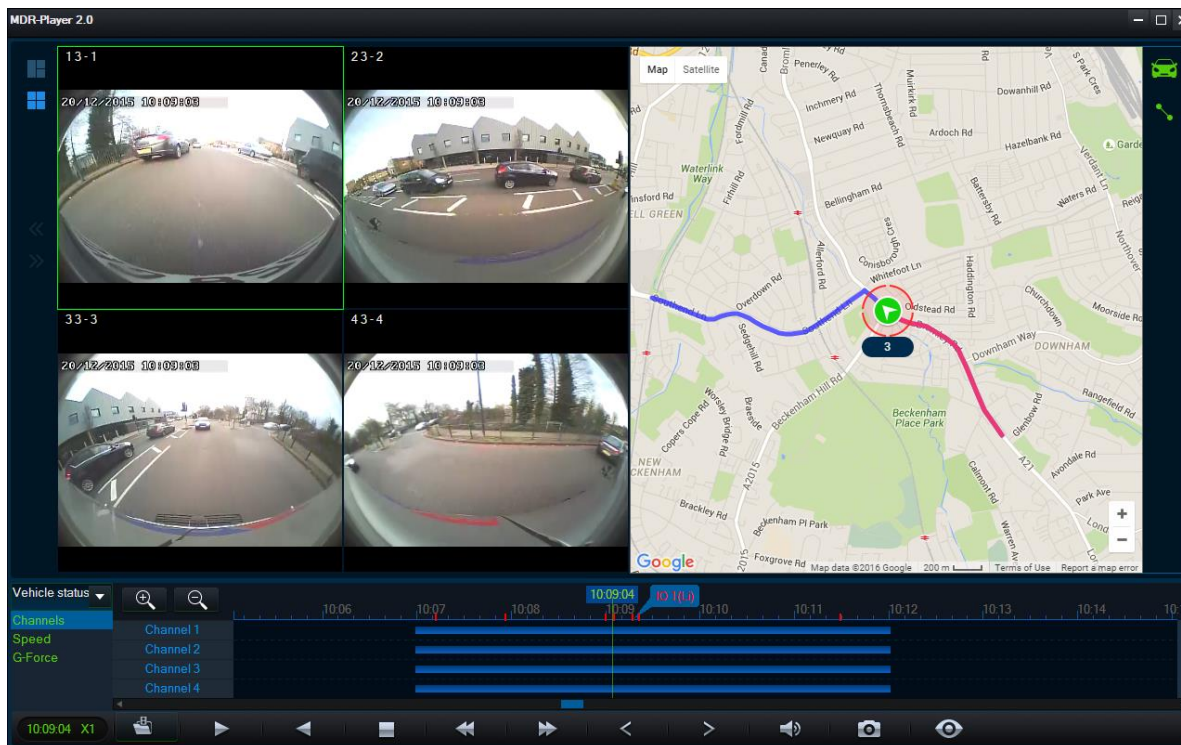
Les utilisateurs peuvent accéder aux informations suivantes, à l'aide du menu déroulant.
Voir *Situation du véhicule* - Figure 153.

- Canal
- Vitesse
- Force G
- Température
- Tension



Situation du véhicule - Figure 153

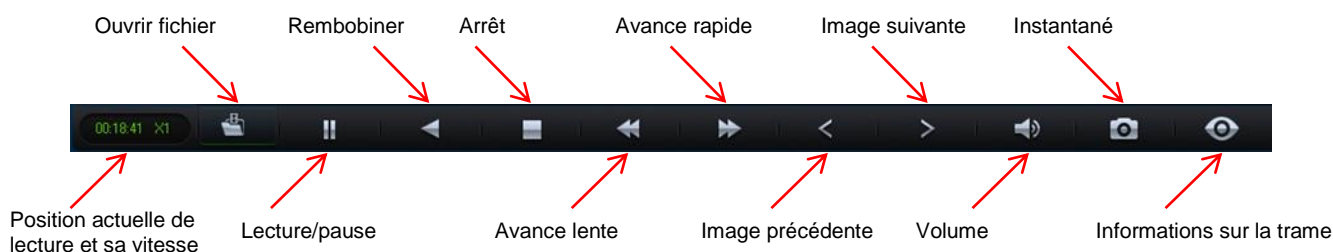
L'interface suivante s'affiche comme illustré ci-dessous. *MDR-Dashboard 2.0* - Figure 154 présente une prise de vues provenant de plusieurs caméras, une chronologie et des boutons de contrôle, ainsi qu'une prise de vues de Google Maps.
Remarque : pour utiliser la fonction cartes, une connexion Internet est indispensable.




MDR-Dashboard 2.0 - Figure 154

La barre d'outils (*Barre de touches* - Figure 154) comporte les options suivantes :

- Ouvrir fichier
- Pause
- Rembobiner
- Arrêt
- Avance lente (x 1/2 ou x 1/4)
- Avance rapide (x2 ou x4)
- Image précédente
- Image suivante
- Son
- Instantané - prend une photo du canal sélectionné, qui sont stockées dans C:\Users\\AppData\Roaming\mdr-player 2.0\Temp
- Informations sur la trame

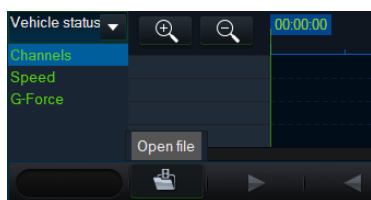


Barre de touches du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 155

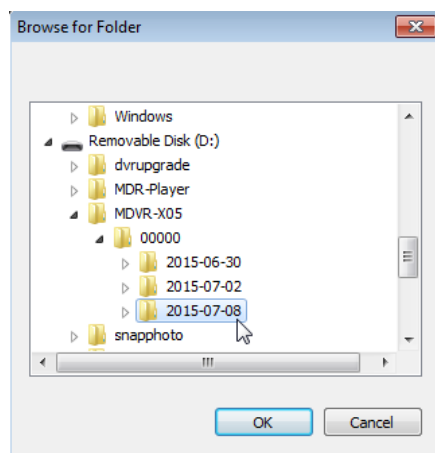
Pour accéder à des Clippages (c.-à-d., découpage) locaux (H.264), cliquer sur l'icône **OPEN FILE (FICHER OUVERT)** . Sélectionner Ouvrir le fichier (Open File - *Ouvrir le fichier* - Figure 156) affiche une boîte de dialogue de navigation Windows™ Explorer. Naviguer jusqu'au dossier où se trouvent les **fichiers natifs .h264**. Si l'utilisateur sélectionne le fichier pour un canal unique, MDR-Player chargera automatiquement les autres canaux (le cas échéant) correspondant à la même période.

Les Clippages (c.-à-d., découpages) (fichiers H.264) créés avec la version précédente MDR-Dashboard 1.0, ne peuvent être lus qu'avec le MDR-Player 1.0. Les Clippages (c.-à-d., découpages) créés avec le MDR-Dashboard 2.0, ne peuvent être lus qu'avec le MDR-Player 2.0.

Sélectionner **Ouvrir le fichier** (Open File) oblige les utilisateurs à naviguer et à sélectionner un dossier désigné par une date comme illustré (*Navigateur de fichiers* - Figure 157).



Ouvrir le fichier - Figure 156



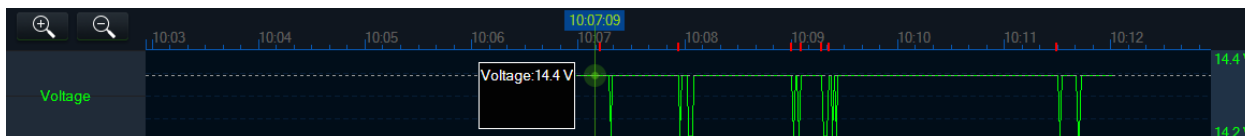
Navigateur de fichiers - Figure 157

Une fois les données chargées, les utilisateurs peuvent lire les vidéos (maximum de 4 canaux pour le MDR-404xx-500 ou de 8 canaux pour le MDR-408xx-1000). Cliquer deux fois sur l'image d'un seul canal affiche celui-ci en plein écran. Lorsque des canaux multiples sont affichés, la lecture audio provient du canal 1. Les utilisateurs peuvent sélectionner une source audio différente en cliquant une fois sur l'image d'un autre canal.

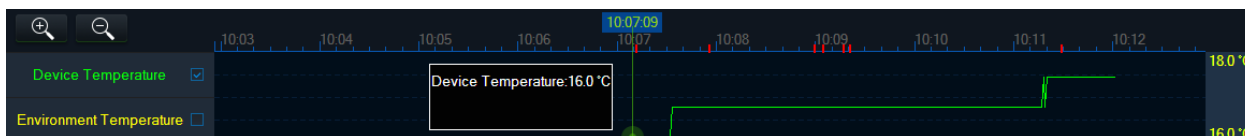
Durant la lecture, les utilisateurs peuvent faire un zoom avant ou arrière sur la ligne du temps, en utilisant soit le bouton +/-, soit la molette de défilement de la souris.



Graphique des vitesses - Figure 158




Graphique des tensions - Figure 159



Graphique des températures - Figure 160



Graphique de la force G - Figure 161

Utilisez l'icône  pour accéder aux informations sur la trame. Des informations telles que la situation de service du déclencheur de capteurs, position GPS, Micrologiciel / SCA et les paramètres d'enregistrement vidéo sont affichés (*Informations sur la trame - Figure 161*).

Versions du micrologiciel et du SCA

Localisation GPS



The screenshot shows a window titled 'Frame Information' with the following data:

- FW Version: X15-8-T593003
- MCU Version: S28-D-STM32-MCU-T501231
- Company Name: (empty)
- Vehicle Number: INVALID
- G-force: INVALID
- GPS: LON:0 14'43.03"West LAT:51 24'7.73"North ALT:0
- Speed: 0.0 KMH, Satellite: 0, Satellite precision: 0
- Voltage: 24.0 V
- Temperature: 41.00 °C

At the bottom, there is a row of buttons: Li, Ri, Br, 4, 5, 6, 7, 8, PB, IGN. A red arrow points to the 'Br' button.

Situation de service du déclencheur – par ex., Br (déclencheur de freins)



Informations sur la trame - Figure 162

Dans les cartes (ci-dessous), les informations de suivi sont réactualisées en permanence pendant la lecture et affichent le numéro du véhicule (voir également le paragraphe 4.3.3 pour découvrir le paramétrage). Il est possible d'effectuer un zoom avant ou arrière sur la carte à l'aide des boutons +/-, ou en utilisant la molette de défilement de la souris.

Remarque : l'outil en forme de main permet aux utilisateurs de déplacer la carte, mais l'image est régulièrement actualisée afin de maintenir le véhicule au centre de la carte.

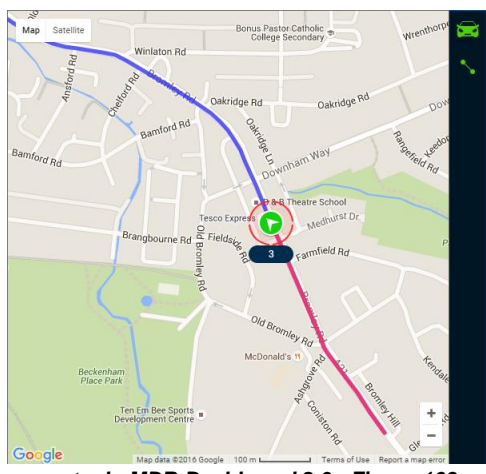
Le tracé rouge indique l'itinéraire suivi tandis que le bleu indique la route à parcourir. Google Maps Satellite peut également être utilisé par le MDR-Player 2.0.

La zone de la carte dispose de deux options lors de la consultation des données GPS. Lorsque les icônes sont verts, cela signifie qu'il est possible d'utiliser cette fonction.

- Verrouiller automatiquement la carte sur le véhicule . Cela signifie que le véhicule sera centré sur la carte, et que les utilisateurs ne pourront pas déplacer la carte librement.
- Afficher Ligne / Masquer Ligne  est utilisé pour afficher le suivi de l'itinéraire du véhicule.

Il y a aussi des boutons d'agrandissement et de

rétrécissement situés en bas à droite de la carte.



carte du MDR-Dashboard 2.0 - Figure 163

10 Configurations Ethernet avancées

Ce chapitre est consacré à une fonction avancée, destinée aux individus ayant une connaissance du réseautage, qui permet aux utilisateurs de configurer un MDR depuis l'interface d'un navigateur Web. Cette fonction n'est recommandée pour la configuration, le diagnostic et les activités sur le terrain.


La connexion Ethernet met à votre disposition les fonctionnalités suivantes :

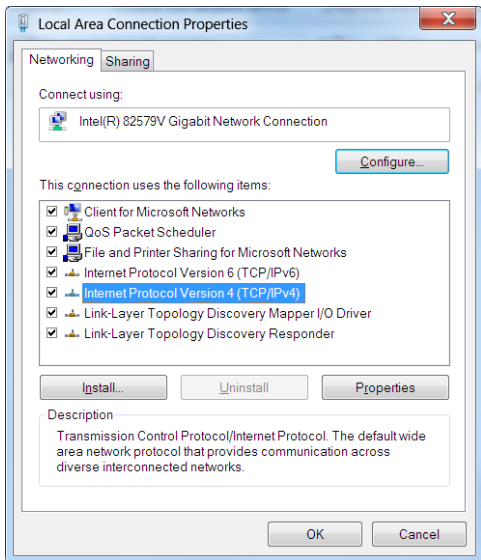
- Prise de vue en direct des caméras
- Lecture des enregistrements
- Téléchargement manuel des enregistrements des canaux

Remarque :

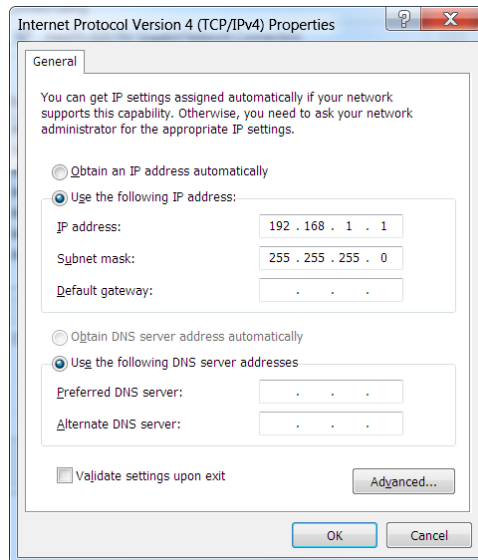
la configuration exige de disposer d'un câble croisé Cat5e, d'un système d'exploitation Microsoft Windows™, d'un PC avec port Ethernet RJ45 et un adaptateur sans fil avec accès Internet (qui peut être nécessaire pour télécharger le module d'extension).

10.1 Configuration Ethernet :


- (a) Connecter le câble croisé à l'ordinateur portable et au port de réseau local Ethernet à l'arrière du MDR.
- (b) Les étapes suivantes concernent les PC fonctionnant sous Windows 7 et versions ultérieures. Avant de changer les paramètres réseau du PC, vérifiez que le PC ne soit pas connecté à un réseau.
- (c) *Propriétés de la connexion de la zone locale* - Figure 164 ci-dessous, montre la fenêtre de configuration du réseau. Vous trouverez cette boîte de dialogue en cliquant du côté droit sur « Open Network and Sharing Center » (Ouvrir le centre de réseau et partage) sur votre bureau . La bonne interface réseau est alors sélectionnée en double cliquant sur le choix correspondant.
- (d) Sélectionnez l'option « Internet Protocol Version 4 (TCP / IPv4) » et cliquez sur « Propriétés ». *Version 4 du protocole Internet* - Figure 165 est affiché; dans cette case une adresse IP doit être saisie; un choix judicieux est **192.168.1.1 comme indiqué dans l'exemple ci-dessous**. (L'adresse est la même sur le sous-réseau que sur le MDR, ayant une adresse IP par défaut qui est **192.168.1.100**).

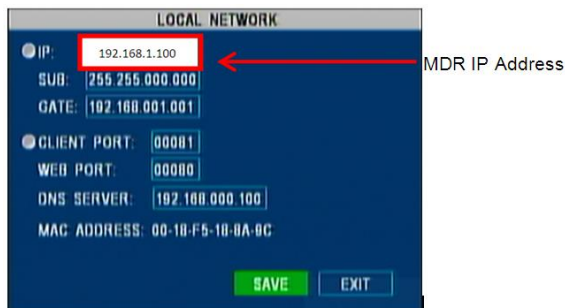


Propriétés de la connexion de la zone locale - Figure 164



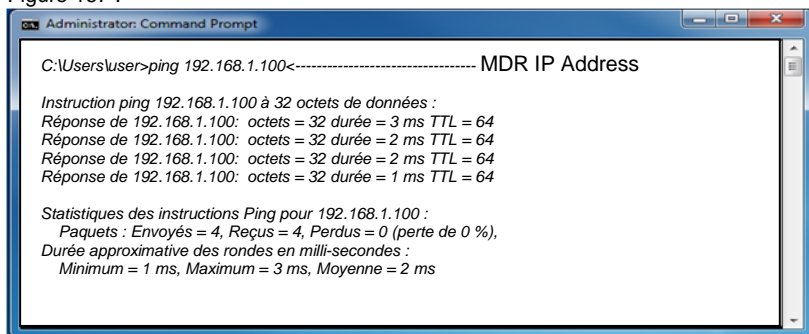
Version 4 du protocole Internet - Figure 165

- (e) Pour localiser l'adresse IP du MDR, appuyez sur la touche **ENTER**, puis sur la flèche allant **vers le bas** pour lire l'adresse IP actuelle du MDR.
- (f) Pour changer l'adresse IP du MDR, suivre **Settings**  → **Network** (réseau) → **Local** à l'aide de la télécommande.



Paramètres du réseau du MDR - Figure 166

- (g) Pour essayer la connexion du PC au MDR, ouvrir la fenêtre de demandes d'instructions (Command) en tapant cmd dans le menu de démarrage. Sonder l'adresse IP du MDR en tapant l'instruction ping **192.168.1.100**. Les résultats sont illustrés sur *Résultats du message de demande d'instructions* - Figure 167 :



Résultats du message de demande d'instructions - Figure 167

Remarque : l'interface Web est **UNIQUEMENT** compatible avec Internet Explorer.



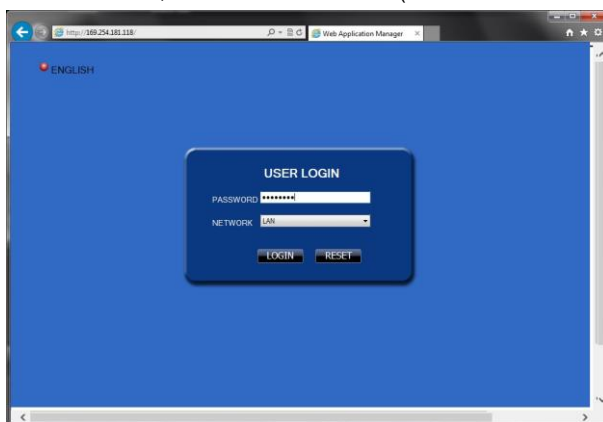
Adresse Web d'Internet Explorer - Figure 168

- (h) Ouvrez une page Web Internet Explorer et tapez <http://192.168.1.100>. À ce stade, une fenêtre contextuelle apparaît, dans laquelle Internet Explorer demande l'autorisation d'installer/exécuter un module d'extension « X155 ». Voir *Pop-up du module d'extension* - Figure 169.



Pop-up du module d'extension - Figure 169

- (i) Autoriser le module d'extension et son installation.
- (j) Une fois le module d'extension correctement installé, la fenêtre de connexion (*Connexion de l'utilisateur Web* - Figure 170) apparaîtra.



Connexion de l'utilisateur Web - Figure 170

- (k) Il existe 3 types différents d'utilisateurs se connectant (comme expliqué au paragraphe 4.3.4) à savoir **Administrator** (Administrateur), **Power User** (Utilisateur chevronné) et **User** (Utilisateur). Entrer le mot de passe approprié pour disposer des autorisations appropriées puis cliquer sur **LOGIN**(CONNEXION).

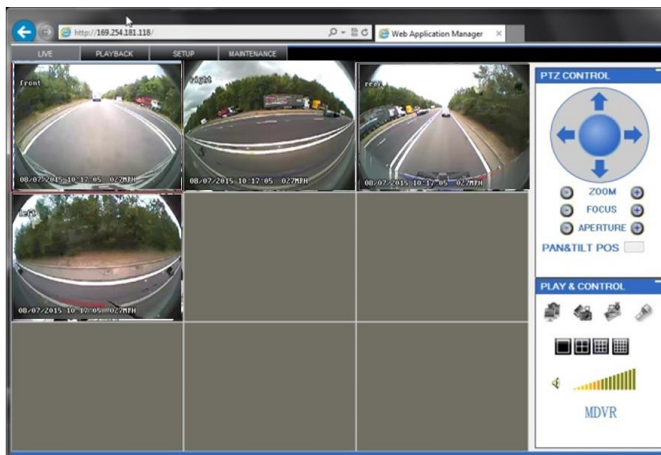
Remarque : Si la sécurité du MDR est désactivée, cliquer directement sur **LOGIN**.

- (l) Une fois connecté, 4 onglets s'affichent comme suit : **DIRECT** (LIVE), **LECTURE** (PLAYBACK), **CONFIGURATION** (SETUP) et **MAINTENANCE** (MAINTENANCE). Voir *Gestionnaire d'applications sur le Web* - Figure 171.

10.2 Activité Ethernet :

- (a) L'onglet LIVE permet aux utilisateurs de voir les caméras en direct comme illustré sur *Gestionnaire d'applications sur le Web* - Figure 171.

Remarque : le volet de droite (contrôle PTZ [PTZ control] et Lecture et contrôle [Play & Control]) n'est pas utilisé pour le moment.

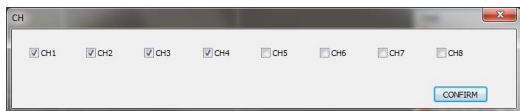


Gestionnaire d'applications sur le Web - Figure 171

- (b) L'onglet **LECTURE** (PLAYBACK) permet aux utilisateurs d'afficher et voir les enregistrements. Les utilisateurs peuvent **RECHERCHER** en sélectionnant la date dans le calendrier (
- (c) *Lecture Web* - Figure 173), le type d'enregistrement et la source de l'enregistrement. Sinon, faire défiler la liste des enregistrements pour en sélectionner un.
- (d) Il est également possible de voir les enregistrements en entrant la date et l'heure et en sélectionnant le canal, dans le bas à gauche de la fenêtre.
- (e) L'avantage de cette méthode est de pouvoir afficher des canaux multiples sans avoir de moniteur connecté. Dans *Sélection des canaux* - Figure 172, les utilisateurs peuvent sélectionner le canal à afficher.
- (f) *Lecture Web* - Figure 173 illustre la lecture des 4 canaux enregistrés.

Remarque :

la lecture peut être légèrement retardée en raison des limitations de la largeur de bande disponible (câble croisé Ethernet). **En attente de données** (Waiting for data) s'affiche en bas de l'écran durant le chargement.

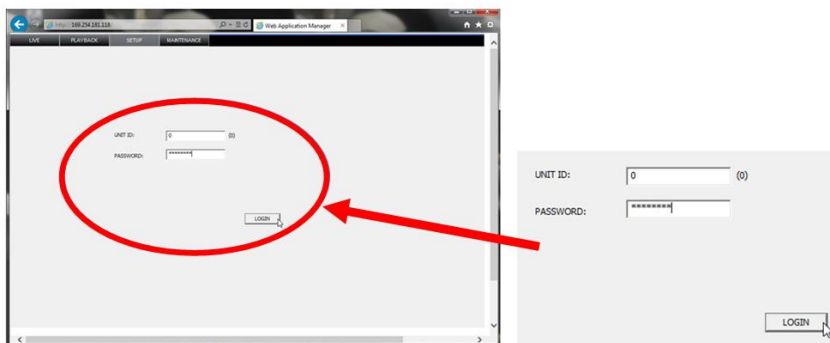


Sélection des canaux - Figure 172



Lecture Web - Figure 173

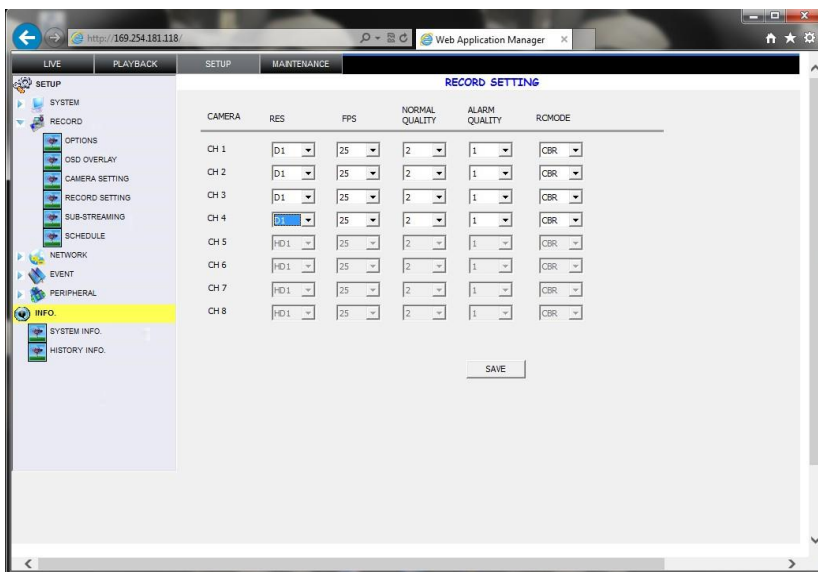
- (g) L'onglet **SETUP** (CONFIGURATION) reproduit l'interface utilisateur du MDR comme une application Web. C'est une méthode pratique pour la configuration de valeurs ou de texte longs.
- (h) Lorsque la sécurité du MDR est **désactivée** (ce que Brigade ne recommande pas), l'onglet de configuration s'affiche immédiatement.
- (i) Lorsque la sécurité du MDR est **activée**, la *Connexion Web du MDR* - Figure 174 apparaîtra, demandant l'ID de l'appareil et le mot de passe (voir le paragraphe 4.3.4).



Connexion Web du MDR - Figure 174

- (j) Après avoir entré le mot de passe approprié, l'interface Web ci-dessous s'affiche. *Configuration Web du MDR* - Figure 175 illustre le menu correspondant des paramètres d'enregistrement OSD (image de droite du paragraphe 4.1.4). Utilisez le bouton **BACKUP** pour télécharger des fichiers via la connexion par RJ45.

Avertissement : Le menu de l'interface Web ci-dessous (à gauche) ne correspond pas au menu OSD trouvé sur le MDR. La terminologie peut différer, mais les mêmes réglages peuvent être trouvés.

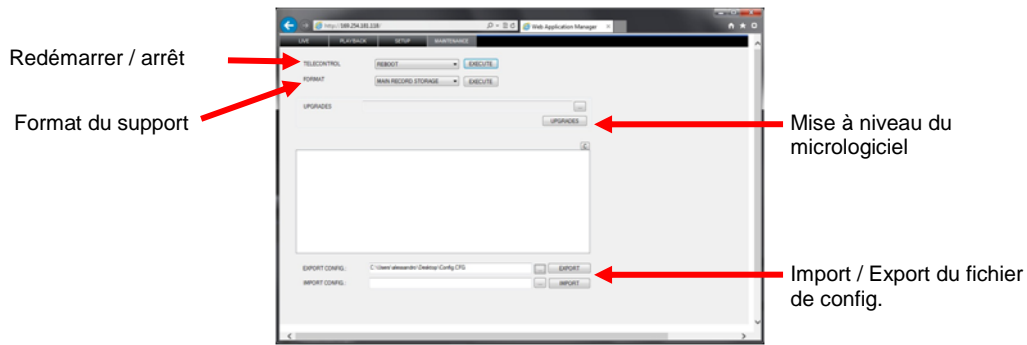


Configuration Web du MDR - Figure 175

RECORD SETTINGS					
PARAMETERS	RES	FR	NORMAL QUALITY	ALARM QUALITY	
CH 1	D1	15	2	1	
2	D1	15	2	1	
3	D1	15	2	1	
4	D1	15	2	1	
5	D1	15	2	1	
6	D1	15	2	1	
7	D1	15	2	1	
8	D1	15	2	1	

Paramètres d'enregistrement - Figure 176

- (k) L'onglet MAINTENANCE (MAINTENANCE) est utilisé aux fins suivantes : Réinitialisation/arrêt ; formatage du support de stockage (voir paragraphe 6.1) ; mise à niveau du micrologiciel (voir paragraphe 6.2) ; import/export des fichiers de configuration (voir paragraphes 6.3.3 et 6.3.4). *Maintenance Web - Figure 177* présente l'exportation d'un fichier de configuration du MDR à l'emplacement spécifié sur l'ordinateur portable.
- (l) Stockage principal des enregistrements se réfère au stockage sur disque dur, et stockage de sous-enregistrements se réfère à la carte SD.



Maintenance Web - Figure 177




10.2.1 Mise à jour du micrologiciel / importation des fichiers de configuration

- (a) Afin de terminer de mettre à jour le micrologiciel ou l'importation des fichiers de configuration, veuillez suivre ces étapes.
- (b) Recherchez les fichiers à utiliser pour la mise à niveau ou l'importation.
- (c) Enregistrez le micrologiciel (.SW) ou le fichier de configuration (.CFG) sur le PC local, notamment sur le bureau.
- (d) Indiquez le chemin du fichier à l'aide du bouton
- (e) Le chemin du fichier apparaît alors dans la boîte.
- (f) Pour les configurations, cliquez sur IMPORT.
- (g) Pour les mises à jour du micrologiciel, cliquez sur UPGRADE, le fichier est ensuite envoyé au MDR.
- (h) L'avancement et l'achèvement sont indiqués dans la fenêtre.
- (i) Après avoir téléchargé le fichier du micrologiciel, le MDR va redémarrer pour terminer la mise à niveau.
- (j) Confirmez la mise à niveau et la configuration en vérifiant les INFOS SYSTEME.

10.2.2 Export du fichier de configuration

- (a) Indiquez le chemin du fichier à l'aide du bouton Proposer d'utiliser le bureau ou un emplacement sur le PC.
- (b) Le chemin du fichier apparaît alors dans la boîte.
- (c) Pour les configurations, cliquez sur EXPORT.

11 Affichage de carte à l'écran

-  Enregistrements
-  Paramètres
-  Information

Remarque : Les *italiques vertes* indiquent les paramètres par défaut.
 La police *Lucida* représente les options de menu 3G et / ou Wi-Fi.

11.1 Enregistrements

11.1.1 Rech. Search).

RECHERCHE ENREG.	
TITRE	OPTION N° 1
SOURCE	<i>DD</i>
	SD SIMULTANÉ
TYPE	<i>TOUS</i>
	ALARME
DATE	date du jour

RECHERCHE ENREG.	
TITRE	OPTION N° 1
CANAL	1-4
	5-8 (CNL X5-8 uniquement)
HEURE DE DÉBUT	-
HEURE DE FIN	-
LIRE	-
DÉBLOQUER	-
EXPORTER	-
	TOUS

11.2.1.2 Options

OPTIONS			
TITRE	OPTION N° 1	TITRE	OPTION N° 1
TYPE MARCHE/ARRÊT	ALLUMAGE --->	ALLUMAGE	
		ARRÊT DIFFÉRÉ (0S-24)H	30 minutes (de 0 secondes à 24 heures)
	MINUTERIE --->	MINUTERIE	
		HEURE DE DÉBUT	06:00:00 (HH:MM:SS)
		HEURE D'ARRÊT	18:00:00 (HH:MM:SS)
		DÉMARRAGE AUTOMATIQUE SELON L'HORAIRE	DÉSACTIVÉ ACTIVÉ
	ALLUMAGE OU MINUTERIE ---->	ALLUMAGE OU MINUTERIE	
		HEURE DE DÉBUT	06:00:00 (HH:MM:SS)
		HEURE D'ARRÊT	18:00:00 (HH:MM:SS)
		DÉMARRAGE AUTOMATIQUE SELON L'HORAIRE	DÉSACTIVÉ ACTIVÉ
		ARRÊT DIFFÉRÉ (10 min à 24 h)	00:30:00 (HH:MM:SS)
	NON-STOP (si cochée l'arrêt différé est désactivé)	COCHÉ DÉCOCHÉ	
MENU DÉLAI D'INACTIVITÉ (30 à 300) SEC	300 30-300		
EXPORT AUTO DES FICHIERS D'INCIDENT (USB)	ACTIVÉ DÉSACTIVÉ		
MENU TRANSPARENCE	25% 0%, 50%, 75%		

11.2.1.3 Informations de référence

INFOS DE RÉFÉRENCE		
TITRE	OPTION N° 1	
N°/S APPAREIL	N° de série unique (lecture seule)	
ID APPAREIL (00000-99999)	00000 (00000-99999)	
NOM DE LA SOCIÉTÉ	Vide (yyyyyyyy)	
N° VÉHICULE	Vide (xxxxxxx)	Où X peut être une valeur alphanumérique et Y n'importe quelle valeur alphanumérique y compris les symboles
NOM DE CHAUFFEUR/D'ITINÉRAIRE	Vide (yyyyyyyy)	
ID DISPOSITIF	Vide (xxxxxxx)	

11.2.1.4 Format

FORMAT		
TITRE	OPTION N° 1	
DISPOSITIF	DD	
	USB	
	SD SIMULTANÉ	
FONCTION	FORMAT RAPIDE	
	FORMAT LENT	(uniquement si DD est sélectionné)

11.2.1.5 Mise à niveau

MISE À NIVEAU		
TITRE	OPTION N° 1	
	MICROLOGICIEL	
	SCA	

11.2.1.6 Sécurité utilisateur

SÉCURITÉ UTILISATEUR			
TITRE	OPTION N° 1	TITRE	OPTION N° 1
MOT DE PASSE ACTIVÉ	ACTIVÉ----->	ACTIVÉ	
	DÉSACTIVÉ	SÉLECTIONNER L'UTILISATEUR	ADMINISTRATEUR UTILISATEUR CHEVRONNÉ UTILISATEUR GÉNÉRAL
		MOT DE PASSE	88888888 (00000000-99999999)
		CONFIRMER	88888888 (00000000-99999999)

11.2.1.7 Configuration

CONFIGURATION		OPTION N° 1
TITRE		
PARAMÈTRES PAR DÉFAUT		PAR DÉFAUT
RÉINITIALISER TOUT L'HISTORIQUE D'INFORMATION.		RÉINITIALISER
EXPORTER LES PARAMÈTRES ACTUELS ENREGISTRÉS SOUS « MDRCFG.CFG » DANS LE RÉPERTOIRE RACINE DU SUPPORT DE STOCKAGE EXTERNE		EXPORTER
IMPORTER « MDRCFG.CFG » DU RÉPERTOIRE RACINE DU SUPPORT DE STOCKAGE EXTERNE AU MDR		IMPORTER

11.2.1.8 Journal système

JOURNAL SYSTÈME		OPTION N° 1
TITRE		
EXPORTER LE JOURNAL SYSTÈME		
SUPPRIMER LE JOURNAL SYSTÈME		
EXPORTER LES INSTANTANÉS		
SUPPRIMER LES INSTANTANÉS		

11.2.2 Enregistrement

11.2.2.1 Options

OPTIONS 1 sur 3		OPTION N° 1
TITRE		
FORMAT VIDÉO		PAL NTSC
MODE D'ENREGISTREMENT		NORMAL ALARME MINUTERIE
CADENCE D'ENREGISTREMENT		NORMAL I TRAME
DURÉE DU FICHIER D'ENREGISTREMENT (MIN)		15 30; 45; 60 (Actif uniquement si l'enregistrement de la carte SD est éteint)
DURÉE D'ALARME (3 à 30) S		10 (3-30SEC)
ENREGISTREMENT APRÈS ALARME (0 à 1800) s		0010 (0-1800) SEC
ARRÊT DÉCLENCHÉUR DIFFÉRÉ (0 à 240) S		005 (0-240) SEC
OPTIONS 2 sur 3		OPTION N° 1
TITRE		
CAPTURE DE MÉTADONNÉES		ACTIVÉ DÉSACTIVÉ
ÉCRASER DD/SD		ACTIVÉ DÉSACTIVÉ
CONSERVATION DE FICHIER BLOQUÉ (JOURS)		10 7, 15, 20, 30, 45,
ENREGISTREMENT AVANT ALARME		ACTIVÉ DÉSACTIVÉ
DURÉE D'ENREGISTREMENT AVANT ALARME (1 à 60) MIN		10 (1-60) MIN
TYPE D'ENREGISTREMENT SIMULTANÉ SUR CARTE SD		INTERNE EXTERNE (boîtier ignifugé)
ENREG. SIMULTANÉ SUR SD		ACTIVÉ DÉSACTIVÉ
OPTIONS 3 sur 3		OPTION N° 1
TITRE		
ENREGISTREMENT DE PERTE VIDÉO		ACTIVÉ DÉSACTIVÉ

11.2.2.2 Superposition d'affichage à l'écran

SUPERPOSITION OSD 1 sur 2			
TITRE	AFFICHAGE DIRECT	IMAGE	POSITION
DATE/ HEURE	ACTIVE	ACTIVE	HAUT
	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	BAS
	DÉCLENCHÉUR		
ALARME	DÉSACTIVÉ		
	FIXE		
DONNÉES DE FORCE G	ACTIVE		
	DÉSACTIVÉ		
TEMPÉRATURE	ACTIVE		
	DÉSACTIVÉ		
VERS. MICROLOGICIEL	ACTIVE		
	DÉSACTIVÉ		
INFOS GPS	DÉCLENCHÉUR		
	DÉSACTIVÉ		
	FIXE		
CNL NOM		ACTIVE	
		DÉSACTIVÉ	
N° VÉHICULE	DÉCLENCHÉUR	DÉSACTIVÉ	
	DÉSACTIVÉ	ACTIVE	
	FIXE		
SUPERPOSITION OSD 2 sur 2			
TITRE	AFFICHAGE DIRECT	IMAGE	POSITION
VITESSE	FIXE	DÉSACTIVÉ	
	DÉSACTIVÉ	ACTIVE	
	DÉCLENCHÉUR		

11.2.2.3 Paramètres de caméra

PARAMÈTRES CAMÉRA (en haut de l'écran)					
TITRE	ACTIVER	NOM	AUDIO	DIR ECT	ENCOD ER
CNL [1-8]	ACTIVE	xxxxxxx	ACTIVÉ	ACTIVÉ	CBR
	DÉSACTIVÉ	Où X est n'importe quelle valeur alphanumérique, y compris les symboles	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	VBR
PARAMÈTRES CAMÉRA (en bas de l'écran)					
TITRE	OPTION 1				
SCAN AUTO	DÉSACTIVÉ				
	ACTIVE				
SCAN AUTO DIFFÉRÉ (5 à 300) S	120 entre 5 et 300 s				
DIRECT AUDIO	DÉSACTIVÉ				
	ACTIVE				

11.2.2.4 Paramètres d'enregistrement

PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT				
PARAMÈTRES DE CANAL	RÉS	TR	QUALITÉ NORMALE	QUALITÉ ALARME
CNL [1-8]	HD1	25	2	1
	D1	1-25	1-8	1-8
	CIF			

11.2.2.5 Sous-flux

SOUS-FLUX (en haut de l'écran)			
TITRE	OPTION 1		
LARGEUR DE BANDE (20 à 4096) Kbps	0500		
	20-4096		
SOUS-FLUX (à gauche de l'écran)			
TITRE	ACTIVER	RÉS	TR
CNL [1-8]	ACTIVE	CIF	5
	DÉSACTIVÉ		1-8
SOUS-FLUX (à droite de l'écran)			
TITRE	OPTION 1		
SOUS-MODE	ADAPTÉ		
	FIXE		
POLITIQUE DE TRANSMISSION NETTE	VITESSE DE TRANSMISSION ANTÉRIEURE		
	QUALITÉ D'IMAGE ANTÉRIEURE		
	ÉQUILIBRE		

11.2.2.6 Programmation

PROGRAMMER (7 rangées en haut de l'écran)				
DATE	PROGRAMME 1	TYPE	PROGRAMME 2	TYPE
<i>CHAQUE JOUR</i>	<i>00:00-23:59</i>	<i>NORMAL</i>	<i>00:00-00:00</i>	<i>NORMAL</i>
<i>SEMJOUR</i>	<i>00:00-00:00</i>	<i>NORMAL</i>	<i>00:00-00:00</i>	<i>NORMAL</i>
****		DÉT. DE MOUVEMENT		DÉT. DE MOUVEMENT
****		ALARME		ALARME
TITRE		PROGRAMME (en bas de l'écran) OPTION 1		
JOUR DE SEMAINE À PARTIR DU	<i>LUN AU VEN</i>			
« Toute combinaison de deux cases (par ex., MAR À DIM) »				

11.2.3 Réseau

11.2.3.1 Local

LOCAL	
TITRE	OPTION N° 1
Adresse IP du MDR	<i>192.168.001.100</i>
SECONDAIRE	<i>255.255.255.000</i>
PORTE LOGIQUE	<i>192.168.001.001</i>
PORT CLIENT	<i>00081</i>
PORT WEB	<i>00080</i>
SERVEUR DNS	<i>192.168.000.100</i>
ADRESSE MAC	Unique à chaque adaptateur de réseau du port Ethernet

11.2.3.2 Serveur

SERVEUR 1 DE 2	
TITRE	OPTION N° 1
SERVEUR CENTRAL 1:	
OPTION RÉS.	<i>RÉS. WIFI.</i>
	<i>RÉS. FILAIRE</i>
	<i>RÉS. PORTABLES</i>
SERVEUR DE MESSAGERIE	<i>ADRESSE IP STATIQUE ----->192.168.001.002</i>
	NOM DE DOMAINE
PORT	<i>05556</i>
SERVEUR MÉDIA	<i>ADRESSE IP STATIQUE ----->192.168.001.002</i>
SERVEUR DNS	NOM DE DOMAINE
PORT	<i>07263</i>
SERVEUR 2 DE 2	
TITRE	OPTION N° 1
SERVEUR CENTRAL 2:	
OPTION RÉS.	<i>RÉS. MOBILE.</i>
	<i>RÉS. FILAIRE</i>
	<i>RÉS. WIFI.</i>
SERVEUR DE MESSAGERIE	<i>ADRESSE IP STATIQUE ----->000.000.000.000</i>
	NOM DE DOMAINE
PORT	<i>05556</i>
SERVEUR MÉDIA	<i>ADRESSE IP STATIQUE ----->000.000.000.000</i>
SERVEUR DNS	NOM DE DOMAINE
PORT	<i>07263</i>

11.2.3.3 Wi-Fi

WIFI	
TITRE	OPTION N° 1
ACTIVER	CLIENT
	DÉSACTIVÉ
TROUVER L'ADRESSE IP	STATIQUE
	DYNAMIQUE
IP	192.168.010.004
SECONDAIRE	255.255.255.000
PORTE LOGIQUE	192.168.010.001
ESSID	SERVEUR MDR
TYPE DE CHIFFREMENT	WPA
	AUCUN
	WEP
PWD (8-63)	VIDE

11.2.3.4 Réseau d'appareils portatifs

RÉSEAU PORTABLES		
TITRE	OPTION N° 1	OPTION N° 2
NUMÉRO DE MODE	VIDE	
TYPES DE RÉSEAU PRIS EN CHARGE	VIDE	
TYPE DE RÉSEAU :	MIXTE	
	2G	
	3G	
	AUCUN	
AUTH. AUTH.		CHAP
		PAP
MODE ACTIF	MODE ACTIF :	TOUJOURS
		APPEL / SMS
		CAPTEUR
PARAMÈTRES DE L'OPÉRATEUR	PARAMÈTRES DE COMPOSITION	
	TITRE	
	APN :	VIDE
	NOM D'UTILISATEUR :	VIDE
	MOT DE PASSE :	VIDE
	NUMÉRO D'ACCÈS :	VIDE

11.2.4 Incident

11.2.4.1 Capteur

CAPTEUR 1 sur 2					
NON ou N° ???	ACTIVER	NOM	OSD	RÉGLAGE	ALARME
S[1-8]	ACTIVÉ	xxxxxx	Li, Ri, Br, Rv, 5, 6, 7, 8	ÉLEVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	Clig.gche	Li	ÉLEVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	Cligotant droit	Ri	ÉLEVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	INVERSER	INV.	ÉLEVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	Frein	Br	ÉLEVÉ	DÉSACTIVÉ
	DÉSACTIVÉ	xx où X est n'importe quelle valeur alphanumérique, y compris les symboles	yy où y est une valeur alphanumérique	FAIBLE	ACTIVÉ
ACTIVATON DU CAPTEUR DE DÉCLENCHEUR 2 sur 2 (haut de la 2e page)					OPTION N° 1
NON ou N° ???	PLEIN ÉCRAN	3G s'active			DÉSACTIVÉ
S[1-8]	AUCUN	DÉSACTIVÉ			ACTIVÉ
	CNL 1-4	ACTIVÉ			
	CNL 5-8				
	CNL1, CNL2, CNL3, CNL4				
	CNL5, CNL6, CNL78, CNL8	Option valide pour le MDR-408			

ACTIVATION DU CAPTEUR DE DÉCLENCHEUR 2 sur 2 (bas de la 2e page)	
TITRE	OPTION N° 1
DURÉE PLEIN ÉCRAN	03 3 à 30 secondes

11.2.4.2 Sorties d'alarme

SORTIE D'ALARME 1 sur 3			
TYPE D'ALARME	SORTIE 1	SORTIE 2	INSTANTANÉ
S[1-8]	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ
SORTIE D'ALARME 2 sur 3			
TYPE D'ALARME	SORTIE 1	SORTIE 2	INSTANTANÉ
EXCÈS DE VITESSE	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ
DÉFAUT DE VITESSE	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ
TEMPÉRATURE ÉLEVÉE	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ
BASSE TEMPÉRATURE	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ
FORCE G	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ
PERTE VIDÉO	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ
MOUVEMENT	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ
AVEUGLE	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ
SORTIE D'ALARME 3 sur 3			
TYPE D'ALARME	SORTIE 1	SORTIE 2	INSTANTANÉ
BASSE TENSION	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ
BOUTON D'URGENCE	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ	ACTIVÉ	ACTIVÉ

11.2.4.3 Vitesse

VITESSE haut et milieu de page)		OPTION N° 1	
SOURCE VITESSE	GPS	si la SOURCE DE VITESSE est le VÉHICULE	
	VÉHICULE----->		
UNITÉ DE VITESSE	MPH	TITRE	OPTION N° 1
	KM/H	VIT.	032 vitesse en mph ou en km/h
		IMP/S	00057 impulsion par seconde
MILLAGE/KILOMÉTRAGE	ACTIVÉ----->	si MILLAGE/KILOMÉTRAGE est ACTIVÉ	
	DÉSACTIVÉ	TITRE	OPTION N° 1
		MILLAGE/KILOMÉTRAGE ACTUEL	0000000 MILE
		ÉTALONNER	
PARAMÈTRES D'ALARME (bas de page)			
NOM	OSD	ACTIVER	SEUIL
DÉFAUT DE VITESSE	SPDU	DÉSACTIVÉ	010
		ACTIVÉ --->	vitesse en mph ou en km/h
EXCÈS VITESSE	SPDO	DÉSACTIVÉ	100
		ACTIVÉ --->	vitesse en mph ou en km/h
		si ACTIVER est ACTIVÉ	
		TITRE	OPTION N° 1
		ALARME	DÉSACTIVÉ
			ACTIVÉ
		si ALARME est ACTIVÉ	
		TITRE	OPTION N° 1
		BLOQUÉ	DÉSACTIVÉ
			ACTIVÉ

11.2.4.4 Force G

FORCE G							
NOM	OSD	ACTIVER	SEUIL	si ACTIVER est ACTIVÉ			
FORCE G	GF	DÉSACTIVÉ	x=5,5; y=5,5; z=5,5	TITRE		OPTION N° 1	
		ACTIVÉ -->	accélération en G	ALARME	DÉSACTIVÉ	si ALARME est ACTIVÉ	
						TITRE	
						BLOQUÉ	
						DÉSACTIVÉ	
						ACTIVÉ	

11.2.4.5 Température

TEMPÉRATURE (haut de page)							
TITRE		OPTION N° 1					
UNITÉ DE TEMPÉRATURE		°C					
		F					
PARAMÈTRES D'ALARME		PARAMÈTRES D'ALARME (bas de page)					
NOM	OSD	ACTIVER	SEUIL	Pour temp. élevée ou basse - si ACTIVER est ACTIVÉ			
TEMPÉRATURE ÉLEVÉE	HT	DÉSACTIVÉ	+95 F ; +35 C	TITRE		OPTION N° 1	
		ACTIVÉ -->	Température en degré Fahrenheit ou Celsius				
BASSE TEMPÉRATURE	LT	DÉSACTIVÉ	-4 °F ; -20 °C	ALARME		DÉSACTIVÉ	
		ACTIVÉ -->	Température en degré Fahrenheit ou Celsius			si ALARME est ACTIVÉ	
						TITRE	
						OPTION N° 1	
						BLOQUÉ	
						DÉSACTIVÉ	
						ACTIVÉ	

11.2.4.6 Caméra

PARAMÈTRES DE DÉTECTION DE MOUVEMENT (haut de page)								
ID CNL	SENSIBILITÉ DÉTECTION MOUVEMENT	ZONE DÉTECTION MOUVEMENT	SENSIBILITÉ DÉTECTION EN AVEUGLE					
1	1	CONFIG.	1					
2 à 8 (2 à 4 pour le MDR-404)	2 à 4		2 à 4					
PARAMÈTRES D'ALARME (bas de page)		ACTIVER						
NOM	OSD			pour tous – si ACTIVER est ACTIVÉ				
AVEUGLE	BD	DÉSACTIVÉ		TITRE		OPTION N° 1		
		ACTIVÉ -->						
MOUVEMENT	MD	DÉSACTIVÉ		ALARME	E	DÉSACTIVÉ		
		TOUJOURS-->				ACTIVÉ		
		DELAI DE COUPURE						
PERTE VIDÉO	VL	DÉSACTIVÉ				BLOQUÉ	DÉSACTIVÉ	
		ACTIVÉ -->						

11.2.4.7 Tension

PROTECTION CONTRE LES BASSES TENSIONS		OPTION N° 1	
ACTIVER	DÉSACTIVÉ		ACTIVÉ
BASSE TENSION	18 V		
TENSION DE DÉMARRAGE	21 V		
DÉLAI D'OBSERVATION	005 MIN		
ARRÊT DIFFÉRÉ	010 MIN		

11.2.4.8 Bouton d'urgence

BOUTON D'URGENCE			
NOM	ACTIVER	ALARME	BLOQUÉ
PB	ACTIVÉ	ACTIVÉ	DÉSACTIVÉ
	DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	ACTIVÉ

11.2.4.9 Paramètres d'instantané

PARAMÈTRES D'INSTANTANÉ D'ALARME --> bouton	
CNL	ACTIVER
1 à 8	DÉSACTIVÉ
	ACTIVÉ

11.2.5 Périphérique

11.2.5.1 Configuration de communication externe

CONFIG. COMM. EXTERNES		OPTION N° 1
TITRE		
RS485-1		PANNEAU À DISTANCE
		AUCUN
RS485-2 (MDR-404XX-500 n'aura pas cette option)		CAPTEUR G
		AUCUN

11.2.5.2 Paramètres de langue

PARAMÈTRES DE LANGUE		OPTION N° 1
TITRE		
CHOISIR LA LANGUE		ANGLAIS
		RUSSE
		EXPAGNOL
		POLONAIS
		PORTUGAIS
		TURC

11.3 Information

11.3.1 Système

INFOS SYSTÈME (haut de page)			
TITRE		INFORMATIONS	
VERSION DE MICROLOGICIEL	xxx-x-xxxxxxx		
VERSION DU SCA	xx-xxx-xxxxx-xxxxxxx		
INFOS SYSTÈME (bas de page)			
INFORMATIONS DD/SD			DURÉE LIBRE D'ENREGISTREMENT (HR)
NOM DU DISPOSITIF	CAPACITÉ (Go)	ESPACE LIBRE (Go)	
DD	xxxx.xG	xxxx.xG (xx %)	xxx
SD SIMULTANÉ	xx.xG	xx.xG (xx %)	xx

11.3.2 Composition

COMPOSITION			
TITRE		INFORMATIONS	
FABRICANT			
MODULE			
NOM DU MODULE			
VERSION DU LOGICIEL			
VERSION DU MATÉRIEL			
SERVICE			
ITINÉRANCE			
TITRE		INFORMATIONS	
COMPOSITION			
NUM. COMP.	DURÉE DE CONNEXION	ENVOYER DES DONNÉES	RECEVOIR DES DONNÉES
xxxx	x.xxh	xxx.xxKB	xxx.xxKB

11.3.3 Historique

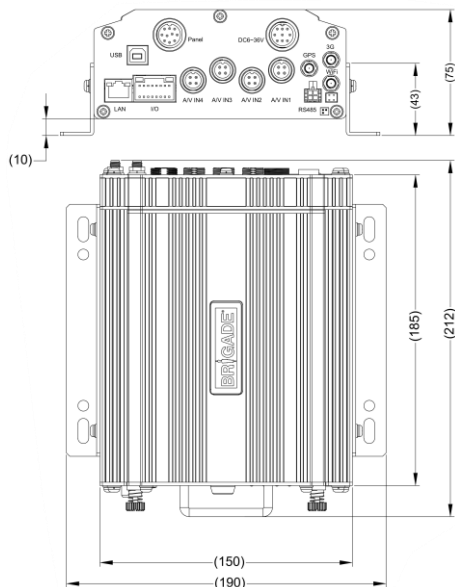
HISTORIQUE D'INFOS 1 sur 3	
TITRE	INFORMATIONS
VITESSE LA PLUS ÉLEVÉE DE L'HISTORIQUE	MPH/KM/H ; DATE ; HEURE
MILLAGE/KILOMÉTRAGE TOTAL	xxxx.x MILE/KM
HISTORIQUE D'INFOS 2 sur 3	
TITRE	INFORMATIONS
PLUS BASSE TENSION DE L'HISTORIQUE	x,x V ; DATE ; HEURE
PLUSB HAUTE TENSION DE L'HISTORIQUE	x,x V ; DATE ; HEURE
HISTORIQUE D'INFOS 3 sur 3	
TITRE	INFORMATIONS
PLUS BASSE TEMPÉRATURE DE L'HISTORIQUE	x,x F/C ; DATE ; HEURE
PLUS HAUTE TEMPÉRATURE DE L'HISTORIQUE	x,x F/C ; DATE ; HEURE

11.3.4 Module

STATUT DU MODULE	
TITRE	INFORMATIONS
MODULE GPS	NORMAL
	AUCUN
SIGNAL GPS	NON VALIDE
MODULE WIFI	NORMAL
SIGNAL WIFI	0dB

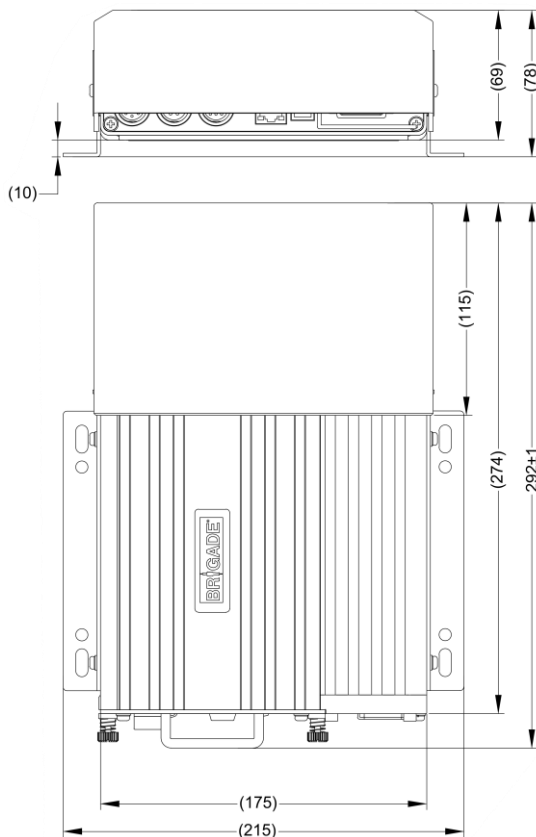
12 Dimensions de montage

12.1 MDR-404xx-500



Pour les orifices de centrage du montage, prière de se reporter au schéma MDR-400-BKT.

12.2 MDR-408xx-1000



Pour les orifices de centrage du montage, prière de se reporter au schéma MDR-400-BKT.

13 Annexes

13.1 Tableau de qualité vidéo

Niveau de qualité		1 (supérieur)	2	3	4	5	6	7	8 (inférieur)
Débit binaire de lecture vidéo en continu (Kbps) en fonction de la résolution	D1 (le plus élevé)	2048	1536	1230	1024	900	800	720	640
	HD1	1280	960	768	640	560	500	450	400
	CIF (le plus bas)	800	600	480	400	350	312	280	250

Exemple : la taille d'enregistrement d'un fichier pendant une heure au niveau de qualité 1 avec une résolution D1 sera :
 60 minutes x 60 secondes = 3600 secondes
 3600 secondes x 2048 Kbps/8/1024 = 900 MB

Remarque :

- La bande passante peut varier considérablement en fonction du degré de variations de l'image. Les images statiques seront plus efficacement comprimées que les images dynamiques. Les valeurs ci-dessous ne sont données qu'à titre de référence.
- Les fréquences de trame sont censées être paramétrées au maximum soit 25 tps en PAL et 30 tps en NTSC.
- PAL : D1 (704*576), HD1 (704*288), et CIF (352*288),
 NTSC: D1 (704x480), HD1 (704x240) et CIF (352x240)

13.2 Paramètres d'enregistrement normal/alarme

Avertissement : Les valeurs ci-dessous ne sont données qu'à titre de référence.

Le tableau ci-dessous récapitule les tailles d'enregistrements caractéristiques pour un canal à différentes qualités d'enregistrement et résolutions pour une durée d'une heure.

Niveau de qualité		1 (supérieur)	2	3	4	5	6	7	8 (inférieur)
Taille d'enregistrement des données (Mo par heure) en fonction de la résolution	D1 (le plus élevé)	900	675	540	450	395	351	316	281
	HD1	562	422	337	281	246	219	198	176
	CIF (le plus bas)	351	264	211	176	153	137	123	110

Le tableau suivant concerne le MDR-404xx-500 utilisant ses 4 canaux et le MDR-408xx-1000 utilisant ses 8 canaux. Il illustre les durées approximatives d'enregistrement sur le **DD** en heures :

Niveau de qualité		1 (supérieur)	2	3	4	5	6	7	8 (inférieur)	tps
Durée d'enregistrement sur DD (en heures) en fonction de la résolution	D1 (le plus élevé)	101	160	231	299	367	425	481	539	12 (8 can.) 25 (4 can.)
	HD1	145	204	272	340	408	466	522	580	25
	CIF (le plus bas)	199	326	435	544	652	746	837	932	25

13.3 Paramètres d'enregistrement en sous-flux

Le tableau suivant concerne le MDR-404xx-500 utilisant ses 4 canaux et le MDR-408xx-1000 utilisant ses 8 canaux. Il illustre les durées approximatives d'enregistrement sur carte SD en heures à la résolution CIF et aux diverses fréquences de trame. Les fourchettes des fréquences de trame sont contrôlées par la bande passante des sous-flux. Se reporter au paragraphe 4.1.5 Paramètres de sous-flux.

Bande passante		4 096 Kbps	3200 Kbps	1500 Kbps	500 Kbps
Durée d'enregistrement	25 tps (le plus rapide)	12			

24 tps	12			
23 tps	13			
22 tps	14			
21 tps	14			
20 tps	15			
19 tps	15			
18 tps	16			
17 tps	16			
16 tps	17			
15 tps		20		
14 tps		21		
13 tps		23		
12 tps		25		
11 tps		27		
10 tps		29		
9 tps		31		
8 tps			37	
7 tps			43	
6 tps			50	
5 tps				60
4 tps				75
3 tps				101
2 tps				152
1 tps (le moins rapide)				305

13.4 Description du journal utilisateur

Raison	Description du journal	Exemple	Description
Démarrage du MDR	Enregistre l'heure de mise en marche du MDR	09:24:03 01 poweron;	Mise sous tension du MDR
Mise hors tension du MDR	Enregistre l'heure d'arrêt	poweroff SignalHandler(signal:XX)(pid:YY);	MDR mis hors tension par accident. Signal d'enregistrement XX, ID fil YY.
		poweroff timer;	MDR mis hors tension par le réglage de minuterie
		poweroff key;	MDR mis hors tension par la coupure de l'allumage du véhicule
		poweroff tork;	MDR mis hors tension parce que le délai est écoulé ou parce que la clé du véhicule a été retirée
		poweroff remote;	MDR mis hors tension avec la télécommande
		poweroff hddkey;	MDR mis hors tension par la clé du SCA
		poweroff hdd error;	MDR mis hors tension à cause d'une erreur du DD
		poweroff upgrade;	MDR mis hors tension pour une mise à niveau du système
		poweroff modify para;	Les paramètres système ont changé
		poweroff format;	Réinitialisation après formatage
poweroff low voltage;	MDR mis hors tension en raison d'une baisse de tension		
perte vidéo	Information de perte vidéo d'enregistrement	1.vloss channel 1 vloss;	Enregistre le nombre de canaux avec perte vidéo
	Mise hors tension envisagée lorsque la tension chute en-dessous de 7 V.	2.vloss electricity was cut off;	Mise hors tension du MDR si la protection de circuit est déclenchée
		3.vloss electricity was cut off stop record fail;	Coupure de courant pendant le traitement de vidéo par le MDR.
		4.vloss power was supply;	Retour de la tension à son niveau normal et arrêt d'utilisation de la capacité interne du MDR.
début d'enregistrement	Consigne le début de l'enregistrement et le canal enregistré. Il s'agit de l'enregistrement principal et de l'enregistrement simultané.	1.s-record ch1;	Début de l'enregistrement sur le canal 1.
		2.s-record mirror ch1;	Début d'enregistrement simultané du canal 1.
		3.début enreg. canal 1 RCT_STARTING ;	Début d'enregistrement (ce type de consignation dans le journal n'est parfois pas conservé en mémoire).
arrêt d'enregistrement	Consigne l'arrêt de l'enregistrement et sur quel canal. Il s'agit de l'enregistrement principal et de l'enregistrement simultané.	1.e-record ch1;	Arrêt d'enregistrement du canal 1.
		2.e-record stop mirror ch1 over;	Arrêt d'enregistrement simultané du canal 1.
		3.e-record stop ch1 over type:1;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison d'un changement des paramètres système.
		3.e-record stop ch1 over type:2;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison d'un changement de durée du système.
		3.e-record stop ch1 over type:3;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison d'une mise à niveau du système.
3.e-record stop ch1 over type:4;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison du formatage du DD.		

Raison	Description du journal	Exemple	Description
		3.e-record stop ch1 over type:5;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison de l'absence de reprise du DD à la fin de l'enregistrement vidéo.
		3.e-record stop ch1 over type:6;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison d'un dysfonctionnement de l'encodage.
		3.e-record stop ch1 over type:7;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison d'une réinitialisation du MDR.
		3.e-record stop ch1 over type:8;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison des ressources limitées de l'unité centrale ou de la mémoire RAM.
		3.e-record stop ch1 over type:10;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison des paramètres de durée (système).
		3.e-record stop ch1 over type:11;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison des paramètres de durée (système de l'heure d'été).
		3.e-record stop ch1 over type:12;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison de la copie automatique du journal des enregistrements.
		3.e-record stop ch1 over type:13;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison d'un changement des paramètres d'enregistrement du système.
		3.e-record stop ch1 over type:14;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison d'un changement du DD.
		3.e-record stop ch1 over type:15;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison d'une panne d'alimentation.
		3.e-record stop ch1 over type:16;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison de la mise en sommeil du MDR.
		3.e-record stop ch1 over type:17;	Arrêt d'enregistrement du canal 1 en raison du rechargement des pilotes DD.
page de paramétrage de connexion utilisateur.	page de paramétrage de connexion utilisateur.	1.login;	Connexion de l'utilisateur
page de paramétrage de déconnexion utilisateur.	page de paramétrage de déconnexion utilisateur.	1.logout;	Déconnexion de l'utilisateur
réinitialisation du MDR pour remédier à une panne d'enregistrement vidéo	Informations de résolution de problème d'enregistrement des fichiers et journaux.	1.09:24:03 16 abt_pwf del XXX, size YYY;	Coupe de l'alimentation pour supprimer des petits fichiers, XXX correspondant aux noms des fichiers et YYY à la taille des fichiers
		2.09:24:03 16 abt_pwf mod XXX.nvr,endT:YYY;	XXX correspondant au nom du fichier et YYY à l'heure de fin.
		3.09:24:03 16 abt_pwf del lawless XXX;	Suppression d'enregistrements défectueux lors de la réinitialisation du MDR.
Suppression de fichiers d'enregistrement	Généralement, lors de l'arrêt de l'enregistrement ou de cisaillement d'enregistrements, le MDR supprime les fichiers de moins de 5 secondes (considérés comme inutiles) puis crée une entrée dans le journal.	1.r-del (XXX.nvr) h(YYY), t(ZZZ);	XXX correspond au nom du fichier YYY correspond à la période d'enregistrement ZZZ correspond à la taille du fichier
USB branchée	S.O	1.u-insert;	USB branchée
USB débranchée	S.O	1.u-pull;	USB retirée
Déverrouiller le DD	Déverrouiller le DD	1.hddkey unlock;	S.O
Modifier l'heure	Modifier l'heure du système	1.set 2014-09-12 08:51:20 save type[2] MDR set time to rtc	Modifier l'heure du système manuellement

13.5 Tableau des incidents

Le tableau suivant illustre le type d'incidents enregistrés. Ceci figure sur la recherche de la liste d'incidents du MDR et sur MDR-Dashboard 2.0 (voir **Error! Reference source not found.** et **Error! Reference source not found.**).

Type d'incident	Nom d'incident	Description
Perte vidéo	VL	Alarme de perte vidéo (par ex., la caméra a été débranchée accidentellement ou délibérément). Se reporter au paragraphe 7.1.
Détection en aveugle	BD	Alarme de caméra aveugle (par ex., la caméra a été délibérément masquée ou un gros objet obstrue toute la vue). Se reporter au paragraphe 7.1.
Détection de mouvement	MD	Détection de mouvement pour la capture vidéo lorsque les véhicules sont laissés sans surveillance. Se reporter au paragraphe 4.2.6.
Déclencheurs	Nom du déclencheur (par ex., (e.g. S1, S2, etc., ou PB pour bouton d'urgence)	Alarme de capteur de déclencheur GPIO (entrée/sortie pour usage général). Se reporter au paragraphe 4.2.1.
Alarme de vitesse	H-Speed	Les excès de vitesse et vitesses basses peuvent être signalés et enregistrés. Se reporter au paragraphe 4.2.3.
	L-Speed	
Force G	SHK	Une force G excessive peut être détectée et enregistrée. Se reporter au paragraphe 4.2.5.
Température Alarme	H-Temp	Les températures basses et élevées peuvent être détectées et enregistrées. Se reporter au paragraphe 4.2.4.
	L-Temp	

14 Tests et maintenance

14.1 Instructions à l'opérateur

Les informations suivantes sont destinées à l'opérateur du véhicule dans lequel un système MDR série 400 de Brigade est installé :

- 1) Le MDR série 400 de Brigade est prévu pour être utilisé comme enregistreur numérique mobile. Les chauffeurs et les opérateurs ne doivent pas modifier le menu de configuration du MDR. La télécommande doit être utilisée uniquement par des opérateurs dûment formés du point de vue technique, et alors que le véhicule est à l'arrêt.
- 2) Les tests et l'inspection du système doivent être exécutés conformément à ce manuel. Il incombe au chauffeur ou à l'opérateur de s'assurer que le système MDR série 400 de Brigade fonctionne comme prévu.
- 3) Il est vivement recommandé aux opérateurs utilisant ce matériel de vérifier le fonctionnement du système au début de chaque période de travail.
- 4) La sécurité est améliorée lorsque ce matériel est utilisé conjointement aux systèmes de surveillance par caméra de Brigade. Ceci permet de déclencher des vues de la caméra et de fournir des informations supplémentaires durant les manœuvres du véhicule. Il est nécessaire de lire, comprendre et suivre toutes les instructions reçues pour l'utilisation du système MDR série 400 de Brigade.
- 5) Le système MDR série 400 d'enregistrement numérique de Brigade est destiné à être utilisé sur les véhicules commerciaux et les machines et matériels mécaniques. Pour installer correctement le système, il convient d'avoir une bonne compréhension des systèmes électriques du véhicule et de leurs procédures, et posséder de bonnes compétences en installation.
- 6) Conserver ces instructions en lieu sûr et s'y reporter pour la maintenance et/ou la réinstallation du produit.

14.2 Maintenance et tests

Ces informations s'adressent à l'opérateur pour la maintenance et les tests du véhicule où un système MDR série 400 de Brigade est installé. Elles sont également destinées à le familiariser avec les fonctions et le comportement du système. Des inspections plus fréquentes sont nécessaires lorsque :

- Le véhicule est utilisé dans un environnement particulièrement sale ou rigoureux.
- l'opérateur a des raisons de suspecter que le système ne fonctionne pas ou a été endommagé.

Procédure :

- 1) Nettoyer l'objectif de la caméra et le boîtier et retirer toute accumulation de saletés, boue, neige, glace et autres débris.
- 2) Procéder à l'inspection visuelle des caméras et du MDR et vérifier qu'ils sont fermement fixés au véhicule et qu'ils ne sont pas endommagés.
- 3) Procéder à l'inspection visuelle des câbles du système et vérifier qu'ils sont correctement fixés et qu'ils ne sont pas endommagés.
- 4) S'assurer que la zone face aux caméras est libre de tout obstacle et qu'elle couvre correctement la zone concernée pour voir les objets.

Si l'un des tests suivants échoue, suivre les sections appropriées de ce guide d'instructions ou contacter Brigade si le doute persiste.

- 5) Activer le système MDR série 400 de Brigade et vérifier que les LED (à l'avant du MDR) s'allument dans l'ordre suivant : PWR (alimentation) bleu fixe ; HDD (DD) fixe, bleu (MDR-408) ou vert (MDR-404) ; SD vert clignotant de manière irrégulière (seulement sur le MDR-408) ; REC (Enreg.) vert fixe ; GPS vert clignotant à intervalles de 2 secondes. La LED REC indique n'importe quel type d'enregistrement (SD ou DD). Le MDR-408xx-1000 prend environ 90 secondes et le MDR-404xx-500 autour de 75 secondes pour démarrer les enregistrements DD après un contrôle du système de fichiers.
- 6) Ces tests ne peuvent être effectués que lorsque la sortie vidéo du MDR est affichée sur le moniteur de Brigade. S'assurer que la carte SD comme le DD enregistrent. L'enregistrement est démontré par la lettre R visible en rouge pour le DD ou en bleu pour la carte SD.
- 7) D'autres tests peuvent être effectués en fonction de la configuration. Par exemple, si la Perte vidéo (Video Loss) est activée, toute caméra déconnectée ou fonctionnant mal sera détectée.
- 8) Il est également possible de diagnostiquer l'activation du capteur de déclencheur. Par exemple, si un déclencheur donné est configuré pour activer un canal en plein écran ou pour déclencher une alarme, cela sera identifié par le canal affiché en plein écran ou par la lettre A en rouge (si un moniteur Brigade est connecté).
- 9) Le fonctionnement du GPS, du capteur G, de la tension d'alimentation et du chauffage sont aisément visibles en appuyant le bouton ENTRÉE (ENTER) de la télécommande (si un moniteur Brigade est connecté).

15 Indications générales concernant les antennes

- (a) Assurez-vous que le fil est :
 - correctement fixé, mais veillez à ce qu'il ne soit pas tendu ou déformée
 - acheminé afin d'éviter les courbes sèches
 - ne fonctionne pas en parallèle avec le câblage d'un véhicule si possible
 - acheminé aussi loin que possible de tout module électronique

- (b) L'excédent de fil coaxial ne doit pas être enroulé, car cela pourrait affecter le réglage de l'antenne ainsi qu'engendrer des interférences électriques. L'excédent de fil doit être mis sur une plus grande surface pour éviter tout enroulement potentiel.
- (c) Avant la connexion à l'équipement, le courant CC de l'antenne doit être testé côté équipement du fil coaxial, afin de vérifier qu'il circule bien et qu'il n'y ait pas de court-circuit.
- (d) Les positions de l'antenne doivent être planifiées pour obtenir la meilleure séparation entre les antennes, tout en ayant une surface d'une bonne taille pour chacune d'elles. Chaque antenne doit être séparée d'au moins 50 cm lorsque cela est possible. Cela comprend l'antenne déjà montée sur le véhicule, par exemple ; des appareils radio, téléphone et GPS.
- (e) Enregistrer et regarder une courte partie, afin de vérifier que les enregistrements n'ont pas ou ne provoquent pas d'interférences. Les questions d'EMC peuvent provoquer des interférences avec les équipements de divertissement en voiture ou tout autre équipement électrique automobile. En outre, l'antenne peut capter du bruit provenant du véhicule ou d'autres équipements, notamment de barres lumineuses, de processeurs de GPS et autres équipement numérique (informatique) et le présenter à l'équipement radio comme étant une interférence. Un repositionnement peut être nécessaire.

16 Dépannage

Scénario	Détection	Résolution
La perte de données d'enregistrement	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le voyant ERR sera visible sur le panneau à LCD du système MDR 2. Le voyant ERR sera affiché sur le télépanneau 3. Si un avertisseur sonore est relié à l'une des sorties de déclenchement, une alarme sonore peut avertir les conducteurs 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Une carte SD est utilisée pour récupérer des données - voir le manuel pour découvrir les options d'enregistrement 2. Il faut que le conducteur puisse toujours voir le panneau LCD du MDR ou le télépanneau 3. Une alarme sonore doit être installée et réglée afin d'alerter les conducteurs de problèmes.
Perte d'alimentation du système	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le voyant ERR sera visible sur le panneau LCD du système MDR et la LVD d'alimentation s'éteindra 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La batterie du véhicule doit être remplacée si elle est soupçonnée de dysfonctionnement 2. La fonction de protection en cas de basse tension doit être activée 3. Des fusibles peuvent avoir sauté et peuvent devoir être remplacés
Corruption de données en raison d'une perte d'alimentation	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le voyant ERR sera visible sur le panneau LCD du système MDR et la LVD d'alimentation s'éteindra 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le MDR est alimenté pendant quelques minutes après la perte d'alimentation, afin de permettre la fermeture des fichiers d'enregistrement 2. Un accessoire UPS peut être utilisé pour alimenter le MDR pendant 30 minutes, selon la configuration
Perte vidéo	<ol style="list-style-type: none"> 1. La LCD VLOSS se mettra en marche, et se trouve sur le MDR et le télépanneau 2. La sortie de déclenchement peut être utilisée pour déclencher un avertisseur sonore et avertir le conducteur 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si possible les fils ne doivent pas être installés dans une zone où ceux-ci peuvent être manipulés 2. S'assurer que les prises des fils soient bien mises avant de conduire
Pas d'enregistrement sur carte SD ou disque dur	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le voyant ERR sera visible sur le panneau à LCD du système MDR 2. Le voyant ERR sera affiché sur le télépanneau 3. Si un avertisseur sonore est relié à l'une des sorties de déclenchement, une alarme sonore peut avertir les conducteurs 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le voyant ERR sera visible sur le panneau à LCD du système MDR 2. Le voyant ERR sera affiché sur le télépanneau 3. Si un avertisseur sonore est relié à l'une des sorties de déclenchement, une alarme sonore peut avertir les conducteurs 4. S'assurer que la fonction Écraser soit activée 5. Installer un DD de 1 To ou une carte SD de 128 Go
Problème de SCA	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dégâts physiques visibles et impossible de se connecter sur PC 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conserver une SCA de réserve pour un véhicule 2. S'assurer que le fil USB fourni soit utilisé 3. S'assurer que le PC est entièrement à jour et que les mises à jour Windows et pilotes soient installés
Défaillance due à l'environnement	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le voyant ERR sera visible sur le panneau à LCD du système MDR 2. Le voyant ERR sera affiché sur le télépanneau 3. L'enregistrement sur disque dur ne peut commencer (LCD de DD pas allumée) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le conducteur doit attendre quelques minutes pour que le chauffage interne chauffe le disque dur à plus de 0° C - il commencera ensuite à enregistrer
Problème au niveau de la station d'ancrage	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aucune LCD d'alimentation n'est visiblement allumée 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier que la clé SCA soit verrouillée 2. Veiller à ce que les fils utilisés soient protégés par une gaine thermo rétractable
Fonction DD irrégulière (réparer le DD)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le voyant ERR sera visible sur le panneau à LCD du système MDR 2. Le voyant ERR sera affiché sur le télépanneau 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les clients doivent suivre la procédure de dépose du SCA tel que stipulé dans le manuel

17 Spécifications techniques

Caractéristiques

Système vidéo	PAL/NTSC
Entrée vidéo	4 (MDR-404xx-500)/8 (MDR-408XX-1000) canaux – Connecteur sélecteur
Sortie vidéo	1x canal – Connecteur sélecteur
Compression vidéo	H.264
Configuration ou contrôle	Télécommande IR et Ethernet
Écran fractionné	Vue fractionnée 1 à 4 (MDR-404XX-500)/1 à 9 (MDR-408XX-1000) caméras
Entrée audio	4x (MDR-404XX-500)/8x (MDR-408XX-1000) – Connecteur sélecteur (si la fréquence de trame est réglée sur plus de 6 tps)
Sortie audio	1x canal – Connecteur sélecteur
Compression audio	ADPCM
Affichage à l'écran	Informations GPS, alarme, température, accélération, tension, version de micrologiciel, version du SCA, informations du dispositif et de réseau
Interface d'utilisation	Interface utilisateur graphique OSD
Vue d'image	Vue normale
Sens d'installation	N'importe quel sens de montage (DD interne avec montage antivibrations)
Fréquence de trame d'image minimum - maximum	1 à 25 TPS (PAL) ; 1 à 30 TPS (NTSC)
Résolution d'image	PAL : D1 (704x576), HD1 (704x288), CIF (352x288) NTSC: D1 (704x480), HD1 (704x240), CIF (352x240) configurable pour chaque canal
Qualité d'image	1 à 8 niveaux réglables (1 étant le meilleur)
Mode d'enregistrement	Normal (Normal), Alarme (Alarm), Minuterie (Timer)
Enregistrement avant alarme	De 1 à 60 minutes
Enregistrement après alarme	De 1 à 30 minutes
Arrêt différé (après enregistrement)	De 10 minutes à 24 h
Options de durée par fichier en mémoire	15 (par défaut si l'enregistrement simultané est activé)/30/45/60 minutes
Enregistrement simultané	Carte SD
Lecture des enregistrements	1 canal à la fois utilisant la sortie vidéo du MDR au moniteur 1 à 4 (MDR-404xx-500) /1 à 8 (MDR-408xx-1000) canaux utilisant MDR-Dashboard/MDR-Player 2.0
Options de mode de recherche de fichier par OSD	Date/Heure/Canal/Type de fichier
Chauffage intégré	A -25 °C, début des enregistrements sur DD après environ 9 min, après 1 min sur carte SD. Seuil de température à 0 °C pour la mise en marche du chauffage
GPS intégré	Suivi de position GPS, détection de vitesse et horloge de synchronisation
Capteur G	Externe en option pour le MDR-404XX-500/interne en série ou externe en option pour le MDR-408XX-1000
Capacité de stockage (Go)	500 Go pour le MDR-404XX-500/1 To pour le MDR-408XX-1000, 2,5 po DD SATA (1 To max.) 32 Go pour le MDR-404XX-500/ 64 Go pour le MDR-408XX-1000, carte SD classe 10 (128 Go max.)
Capacité de stockage (heures d'enregistrement)	Meilleure - 142 heures (Qualité 1; Rés. D1; 25/30 tps) Normale - 1164 heures (Qualité 8, Rés. CIF ; 25/30 tps) La plus longue - 1 862 heures (Qualité 8, Rés. CIF, 1 tps)
Mode d'accès	Accès protégé par mot de passe avec 3 niveaux d'utilisateurs
Langues	OSD en anglais, russe, espagnol, polonais, turc et portugais MDR-Dashboard 2.0 et MDR-Player 2.0 en anglais seulement.
LED de statut du MDR (à l'avant de l'appareil)	Chauffage, DD, Réseau, Erreur, Alimentation, Enregistrement, Alarme, Perte vidéo, SD (uniquement sur le MDR-408XX-1000), GPS (uniquement sur le MDR-408XX-1000)

Interface réseau

Normes pour appareil portables	2G/3G [MDR-404GW-500, MDR-408GW-1000, MDR-408G-1000 et MDR-404G-500 uniquement]
Bandes d'utilisation d'appareils portables	WCDMA/HSDPA/HSUPA/HSPA+ : Bande 1, Bande 8, toutes les bandes diverses. GSM/GPRS/EDGE : 850 MHz/900MHz/1800MHz/1900MHz [MDR-404GW-500, MDR-408GW-1000, MDR-408G-1000 et MDR-404G-500 uniquement]
Services de transmissions de données par appareils portables	GPRS : Chargement en 85,6 kbit/s, Téléchargement en 236,8 kbit/s, Téléchargement en 236,8 kbit/s / WCDMA : Chargement en 85,6 kbit/s, Téléchargement en 85,6 kbit/s / HSPA+ : Chargement en 5,76 kbit/s, Téléchargement en 21,6 kbit/s [MDR-404GW-500, MDR-408GW-1000, MDR-408G-1000 et MDR-404G-500 uniquement]
Type de carte SIM	DONNÉES UNIQUEMENT [MDR-404GW-500, MDR-408GW-1000, MDR-408G-1000 et MDR-404G-500 uniquement]
Taille de la carte SIM	Standard [MDR-404GW-500, MDR-408GW-1000, MDR-408G-1000 et MDR-404G-500 uniquement]
Norme sans fil	802,11n/g/b [MDR-404GW-500, MDR-408GW-1000, MDR-408G-1000 et MDR-404G-500 uniquement]
Vitesse maximale de transmission sans fil	150Mbps (802,11n/g/b uniquement) [MDR-404GW-500, MDR-408GW-1000, MDR-408G-1000 et MDR-404G-500 uniquement]
Normes de sécurité sans fil	64/128-bit WEP Encryption 128 bit WPA/WPA2, WPA-PSK/WPA2-PSK (TKIP/AES) [MDR-404GW-500, MDR-408GW-1000, MDR-408W-1000 et MDR-404W-500 uniquement]

Logiciel Windows

Téléchargement de fichier par	USB 2.0
Recherche d'image par heure/date	MDR-Dashboard 2.0
Révision des incidents d'alarme	MDR-Dashboard 2.0
Voir Enregistrements exportés	MDR-Player 2.0
Fonctionnalité MRD 3G et Wi-Fi	MDR Server 1.0

Applications pour appareils portatifs

Systèmes d'exploitation MDR 2.0 Android	MDR 2.0 Version 1.0
Systèmes d'exploitation MDR 2.0 iOS	MDR 2.0 Version 1.0

Connexions/Interfaces

Interface USB-A	USB 2.0 x 1
Station d'ancrage interface USB-B	USB 2.0 x 1 – Connexion au boîtier ignifugé
Unité de chargement amovible à interface USB-B	USB 2.0 x 1 – Connexion au PC
Interface série (4 canaux uniquement)	RS485 x 1 pour capteur G ou panneau à distance sur le MDR-404XX-500 RS485 x 2 pour capteur G et panneau à distance sur le MDR-408XX-1000
Réseau Ethernet	Port RJ45 (10/100 Mbits/s)
Panneau d'interface	Connecteur de panneau 10 broches avec câble au connecteur de type sélecteur du moniteur Brigade
Entrée AV	4x (MDR-404xx-500)/8x (MDR-408xx-1000) connecteurs de type sélecteur
Entrée/sortie de déclencheur	8 entrées déclencheur, 2 sorties déclencheur, 1 SORTIE 12 V, 1 TERRE
GPS	1 connecteur SMA à l'antenne externe
3G	1 connecteur SMA à l'antenne externe
Wi-Fi	1 connecteur SMA à l'antenne externe
Prise d'alimentation	Connexion d'alimentation 9 broches avec câble de raccord

Spécifications mécaniques

Dimensions d'assemblage type (l x H x P), supports compris	190 x 75 x 212 mm pour le MDR-404XX-500 215 x 78 x 292 mm pour le MDR-408XX-1000
Poids (avec station d'ancrage et unité de chargement amovible)	2,2kg pour le MDR-404XX-500 2,75 kg pour le MDR-408XX-1000

Matériaux

Finition ou revêtement de surface externe	Brillant noir texturé
Matériau de l'unité de chargement	Aluminium
Matériau de l'unité de chargement amovible	Aluminium
Matériau de support	Aluminium

Interface électrique

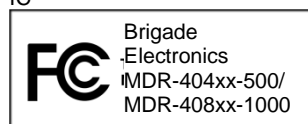
Tension de service (minimale/normale/max.)	9 V/12 V/ 32 V (sans caméra ni aucun accessoire)
Courant de repos	En 12 V : 100mA, en 24 V : 10 mA [MDR-404XX-500] En 12 V : 150mA, en 24 V : 90mA [MDR-408XX-1000]
Consommation de courant (min. / Typ. / Max. par mode)	MDR-404XX-500 : 270mA (stable à 32 V)/620mA (stable à 12 V)/6,9A (transitoire à 9 V) (sans caméra ni aucun accessoire) MDR-408XX-1000 : 290 mA (stable à 32 V)/800 mA (stable à 12 V)/5,47 A (transitoire à 9 V) (sans caméra ni aucun accessoire)
Consommation électrique	12 W (sans caméra ni aucun accessoire)
Entrées déclencheur	8x (seuil de tension d'entrée d'environ 3,9 V)
Sortie d'alimentation 12 V	1x 12 V à une intensité maximale de 1 A
Sorties déclencheur	2x 12 V à une intensité maximale de 200 mA
Entrée/sortie vidéo	1,0 Vp-p/75 Ω
Courant d'alimentation maximum de caméra	500 mA
Délai d'enregistrement après mise sous tension	72 secondes pour le MDR-404xx-500 90 secondes pour le MDR-408xx-1000

Tests et spécifications environnementales

Température de fonctionnement	-25 à +60 °C (chauffage intégré du DD pour les températures inférieures à 0 °C)
Température de stockage	-40 à +70 °C
Résistance aux vibrations (pic d'accélération en g et test standard)	1 G
Résistance aux chocs (pic d'accélération en g et test standard)	40 G
Indice de protection	IP30
Humidité relative de fonctionnement	10 à 90 %

Homologations

CE
CEE-ONU Réglementation n° 10 Révision 4 (« marquage E »)
FCC
IC



Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC, la Commission fédérale américaine des communications. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut provoquer d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un dysfonctionnement non souhaité.

Tout changement ou modification qui ne sera pas expressément approuvé par la partie responsable chargée de la conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce matériel.

Avertissement de la FCC : Tout changement ou modification qui ne sera pas expressément approuvé par la partie responsable de la conformité, peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce matériel. Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC, la Commission fédérale américaine des communications. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut provoquer d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un dysfonctionnement non souhaité. Concernant les produits disponibles sur les marchés américains et canadiens, seuls les canaux 1 ~ 11 sont

disponibles. Vous ne pouvez pas sélectionner d'autres canaux. Cet appareil et ses antennes ne doivent pas être situés ou exploités conjointement avec une autre antenne ou émetteur, sauf en cas de conformité aux procédures concernant les produits à multi-émetteur FCC. Ce dispositif fonctionne sur la plage de fréquences d'environ 2,4 GHz. Il ne se limite qu'à une utilisation intérieure.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut provoquer d'interférences et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant provoquer un dysfonctionnement non souhaité. Concernant les produits disponibles sur les marchés américains et canadiens, seuls les canaux 1 ~ 11 sont disponibles. Vous ne pouvez pas sélectionner d'autres canaux. Cet appareil et ses antennes ne doivent pas être situés ou exploités conjointement avec une autre antenne ou émetteur, sauf en cas de conformité aux procédures concernant les produits à multi-émetteur IC. Cet appareil peut automatiquement interrompre la transmission en l'absence d'informations à transmettre, ou d'une défaillance. A noter que cela ne vise pas à interdire la transmission des informations de contrôle ou de signalisation, ni l'utilisation de codes répétitifs lorsqu'ils sont requis techniquement. Pour réduire les risques d'interférences nuisibles aux systèmes satellite itinérant à co-canal, ce dispositif fonctionne dans la bande 5150-5250 MHz, et doit uniquement être utilisé en intérieur.

18 Glossaire

3G – Troisième génération

CA – Fil d'adaptateur

ADPCM - Adaptive Differential Pulse-code Modulation (modulation par impulsions et codage différentielle adaptable)

Alarmes - « Un incident/ une situation » qui a été configuré (dans les paramètres du MDR) afin qu'il déclenche une alarme. Les alarmes sont représentées par des données sur un canal vidéo orange sur la chronologie de lecture. Celles-ci sont affichées dans le journal des alarmes en temps réel dans le MDR-Dashboard et MDR Mobile Apps. Les alarmes peuvent générer des alertes par e-mail, et déclencher des téléchargements automatiques (en fonction de la configuration du MDR-Dashboard).

Téléchargement automatique - Un téléchargement qui est réglé dans le MDR-Dashboard afin de télécharger automatiquement les données relatives à une « alarme » ou « incident. situation », et ce, entre les moments définis par l'utilisateur. Configuré dans Télécharger sur MDR-Dashboard.

APN - Access Point Name (nom du point d'accès)

AVI - Audio Video Interleaved (entrelacement audio-vidéo)

BD – Blind Detection (détection en aveugle)

CBR – Constant Bit Rate (débit binaire constant)

CE - Conformité Européenne

CNL – Canal

CHAP – Challenge Handshake Authentication Protocol

CIF – Common Intermediate Format (¼ format D1 – format commun intermédiaire)

UC – Processeur central

UC – Système de contrôle

D1 - D1 est la résolution standard maximum pour 25 TPS (PAL) et 30 TPS (NTSC)

SR – Socle de repos

DST – Daylight Saving Time (heure d'été)

EDGE – Enhanced Data GSM Environment

EIA - Electronic Industries Alliance

Situations / Incidents - L'activation d'un appareil, par exemple du capteur (déclenche les canaux de 1 à 8), capteur G, Dépassement de la vitesse, etc. Les situations sont représentées par des lignes verticales rouges sur la chronologie de lecture. Ceux-ci ne sont pas représentés dans le journal des alarmes en temps réel.

EXP - Expansion

FCC - Federal Communications Commission

FPB – Fireproof box (boîtier ignifugé)

Go – Gigaoctet

GHz – Gigahertz

GND - Terre

GPIO – General Purpose Input/output (Entrée/Sortie pour usage général)

GPRS - General Packet Radio Service

GPS – Global Positioning System (système de positionnement global)

GSC – G-sensor Cable (câble de capteur G)

Capteur G – mesure l'accélération/le choc du véhicule

GSM - Système mondiale de communication entre appareils portatifs

GUI – Interface utilisateur graphique

H.264 – norme de compression vidéo

HD1 – semi-définition comparé à la définition maximale (voir D1)

DD – Disque dur

HSDPA – High Speed Downlink Packet Access

HSPA - High Speed Packet Access

HSUPA – High Speed Uplink Packet Access

IC – Industry Canada

ID – Identifiant

E/S – Entrée/sortie

iOS - Système d'exploitation i

IP – Protocole Internet

IR – Infrarouge

TI – Technologies de l'information

Km/h – Kilomètres à l'heure

LAN – Local Area Network (réseau local)

LED – Light Emitting Diode (diode électroluminescente)

MAC - Media Access Control (commande d'accès au support)

Mo – Mégaoctet

SCA – Système de chargement amovible

MD – Motion Detection (détection de mouvement)

MDR – Enregistreur numérique mobile

MHz - Mégahertz

MPH – Miles par heure (1 Mile = 1,6 km)

NET – Réseau

NTSC - National Television System Committee

OSD – On-screen Display (Affichage à l'écran)

PAL - Phase Alternating Line (ligne d'alternance de phase)

PAP – Password Authentication Protocol

PC – Personal Computer (ordinateur personnel)

N° réf – Numéro de référence de pièce

PTZ – Orientation, inclinaison et agrandissement / rétrécissement

PWR – Power (Alimentation)

ENREG. – Enregistrement

RÉS - Résolution

RP – Remote Panel (télépanneau)

RPC – Remote Panel Cable (câble de télépanneau)

N° série – Numéro de série

Téléchargement programmé - Un téléchargement qui est manuellement défini dans le MDR-Dashboard (téléchargement lorsque le MDR sélectionné se connecte au serveur). Configuré dans Serveur dans MDR-Dashboard.

SD – Secure Digital

SIM – Subscriber Identity Module (module d'identité d'abonné)

SMTP - Simple Mail Transfer Protocol (protocole de transfert de courrier simple)

VIT – Vitesse

SQL - Structured Query Language (langage d'interrogation structuré)

SSL - Secure Sockets Layer (couche de sockets sécurisés)

To – Téraoctet

TIA - Telecommunications Industry Association

DÉCL. – Déclencheur

UNECE – United Nations Economic Commission for Europe / Commission économique pour l'Europe des Nations unies

UPS – Uninterruptable Power Supply (source d'alimentation sans interruption)

USB – Universal Serial Bus

V - Tension

VBR – Variable Bit Rate (débit binaire variable)

VGA – Video Graphics Array

VIC – Video Input Cable (fil de branchement vidéo)

VL – Video Loss (perte vidéo)

VOC – Video Output Cable (fil en sortie pour la vidéo)

W - Watt, unité standard de puissance

WCDMA – Wide Code Division Multiple Access

Wi-Fi – technologie Wi-Fi (sans fil)

